

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.  
 Drukker : Rotaprint N.V.  
 Hoofdredakteur : Norbert Hendrikse  
 Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333  
 Bonaire : Entrepot 153A tel. 4222  
 Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 37200  
 : Winkelcentrum Colon tel. 25376  
 St. Maarten : Papergarden tel. 2283

## Aan zwart bewind in Rhodesie en Namibie niet meer te ontkomen

### KISSINGER EN VORSTER SLAAN SPIJKERS MET KOPPEN

# Einde Smiths regiem in zicht

LONDEN/ZUERICH. — Minister Kissinger vertoefde gisteren korte tijd in Londen waar hij zijn Britse bondgenoten vertelde te geloven dat de voorwaarden aanwezig zijn voor overgang zonder bloedvergieten naar zwarte meerderheidsregeringen in Rhodesie en Namibie. Dat was het voornaamste resultaat van zijn besprekingen met premier Vorster van Zuid-Afrika. Kissinger sprak met premier Callaghan en minister van Buitenlandse Zaken Crosland. De Amerikaanse minister zou vandaag in Hamburg bondskanselier Schmidt van West-Duitsland van zijn besprekingen met Vorster op de hoogte brengen. Eerder op de dag had Kissinger in Zuerich verklaard, van mening te zijn dat de voorwaarden bestaan, waaronder onderhandelingen kunnen plaats hebben over verandering van het blanke minderheidsbewind in Rhodesie in een zwart meerderheidsbewind en de installatie van een zwart bewind in Namibie.

Op een persconferentie na dertien uur van onderhandelen met premier John Vorster van Zuid-Afrika, verklaarde de Amerikaanse minister dat vooruitgang was geboekt zowel op het stuk van de procedure als op dat van de substantie bij het zoeken naar wegen die een oorlog van zwart tegen blank in het zuiden van Afrika kunnen voorkomen. „Ik sta klaar om in Afrika verder te onderhandelen als de partijen dat zouden willen”, zei de minister. „Ik meen dat de voorwaarden voor een voortzetting aanwezig zijn”.

Kissinger zei dat hij in de komende twee dagen de leiders van de zogeheten „frontlinië-landen” de zwarte Afrikaanse staten die aan Rhodesie en Namibie grenzen op de hoogte zou stellen van het verloop van

zijn besprekingen in het weekeinde met premier John Vorster van Zuid-Afrika.

„Er is vooruitgang geboekt bij het uitstippelen van het kader waarin onderhandeld kan worden”, zei dr. Kissinger. Hij voegde eraan toe dat hij niet in bijzonderheden kon treden zolang niet alle betrokken partijen op de hoogte waren gesteld.

De Amerikaanse minister zei dat zijn eigen plannen zijn vandaag naar Washington terug te gaan na besprekingen in Londen, Parijs en West-Duitsland, en te wachten op wat zijn onderminister, William Schaefele, te vertellen heeft over zijn gesprekken met de vijf Afrikaanse leiders op hun gisteren in Dar-Es-Salaam begonnen conferentie. Schaefele zou onmiddellijk naar Dar vertrekken.

Minister Kissinger deelde mee dat Vorster hem had uitgenodigd voor een bezoek aan zijn land. „Maar zo'n bezoek is afhankelijk van de wijze waarop de onderhandelingen verlopen”, zei hij.

Eerst moet verder worden vastgesteld of een bezoek zijnerzijds aan Zuid-Afrika in het belang van de vrede in het zuiden van Afrika is en niet slechts een protocollaire visite, voegde hij hieraan toe.

Dr. Kissinger zei dat hij „op dit ogenblik geen plannen heeft om premier Ian Smith van Rhodesie op te zoeken. „Dit zou geheel afhankelijk zijn van de vraag of er een succesvol resultaat van de onderhandelingen in zit, zei hij. Intussen zou het „volledig voorbarig” zijn te speculeren over zo'n bezoek.

Wat Washington met Rhodesie en Namibie voorheeft, aldus Kissinger, zijn meerderheidsbewind en minderheidsrechten, samen met economische vooruitgang. „Alle volkeren moeten zij aan zij onder waardige en voorspoedige omstandigheden kunnen bestaan”, aldus de Amerikaanse minister. „Ons standpunt is dat de basis voor verder overleg aanwezig is”, herhaalde hij.

Namibie en Rhodesie omschreef hij als de twee grootste vraagstukken, „wat niet wil zeggen dat de Verenigde Staten geen oog hebben voor de feiten in Zuid-Afrika”, voegde hij eraan toe.

De Verenigde Staten bijveren zich voor het zuiden van Afrika nu, zei hij, (Men leze verder op pag. 5)

## Binnenlandse druk op Vorster neemt toe

Kerken willen dialoog tussen zwart en blank

KAAPSTAD — Terwijl premier Vorster van Zuid-Afrika gisteren zijn besprekingen met Amerika's minister van Buitenlandse Zaken Kissinger in Zuerich afsloot, neemt ook in het binnenland de druk op hem om te luisteren naar de stem van zwart Zuid-Afrika toe. In het weekeinde riepen de leiders van de anglicaanse, de rooms-katholieke en de methodistische gemeen-



KAAPSTAD—Ongeveer 350 gekleurde scholieren hebben een protestmars door Kaapstad gehouden. Bij diverse botsingen tussen betogers en politie zijn sinds half juni 291 mensen om het leven gekomen.

schappen Vorster op een eind te maken aan de geïnstitutionaliseerde segregatie in het land.

De jongste oproep kwam zondag van de anglicaanse aartsbisschop van Kaapstad Bill Burnett. Deze luidde: „Wij doen een beroep op de blanke gemeenschap in het algemeen en de regering in het bijzonder te erkennen dat de politiek van zogenaemde gescheiden ontwikkeling, die wij niet erkennen als de wil van God, is mislukt. Wij geloven in de huidige onrust Gods oordeel over deze politiek te zien.

## KLM-kapers weer op Cyprus

NICOSIA — Een woordvoerder van de Cyprische regering heeft verklaard, dat de kapers van het KLM-toestel de City of Madrid alle drie weer in handen zijn van de Cyprische politie. „Zij zijn thans weer op Cyprus terug en onder hoede van de politie zoals eerst”, aldus de woordvoerder.

## Asiel in VS voor piloot Mig-25

TOKIO — De Amerikaanse autoriteiten hebben besloten politiek asiel te verlenen aan de piloot van de Russische Mig-25, die maandag grote opschudding veroorzaakte door met zijn toestel, een militair topgeheim, in Japan te landen. De piloot, de 29-jarige luitenant Viktor Ivanovich Belenko, zei aanvankelijk dat hij een noodlanding had moeten maken wegens brandstofgebrek, maar later verklaarde hij dat hij politiek asiel wilde aanvragen in de Verenigde Staten. Japan besloot hem daartoe in de gelegenheid te stellen.

De Japanse minister van Buitenlandse Zaken Kichi Miyazawa, deelde vanochtend mee dat de Rus politiek asiel kreeg in de Verenigde Staten. De Japanse regering heeft een verzoek van de Sovjet-Unie om het zeer geavanceerde toestel direct terug te geven, afgewezen. Ook kreeg de ambassade van de Sovjet-Unie in Tokio geen toestemming voor een gesprek met de overgelopen piloot. Volgens de Japanse autoriteiten wilde Belenko de Sovjet-diplomaat niet ontmoeten, en had Belenko uit eigen vrije wil tot de asielaanvraag besloten.

## Ontsmetting van Soveso begonnen

MILAAN — Maandagmiddag is men in Seveso, dat 10 juli door een ongeluk in een fabriek door een zeer giftige substantie werd besmet, begonnen met de eerste proefneming tot ontsmetting van het gebied. Zwitsers technici hebben een stuk grond en de muren van een huis bedekt met een emulsie op basis van olie en cyclohexaan. Volgens deskundigen zal het gif, dioxine, worden vernietigd door fotosynthese. Als het weer gunstig blijft, kan het resultaat van de proef over een week bekend zijn.

## Zware treinramp in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Bij een treinongeluk op dertig kilometer ten zuidoosten van Johannesburg in Zuid-Afrika zijn zondagavond 35 mensen om het leven gekomen. Het ongeluk gebeurde toen een buurtrein uit Johannesburg naar de zwarte gemeenschappen op een sneltrain reed die Mozambikaanse arbeiders naar Mapoeto terugbracht.

Voorts was er een dertigtal gewonden. De meeste slachtoffers vielen in de buurtrein die op weg was naar de zwarte woongebieden van Benoni. Velen moesten met snijbranders uit de wrakstukken worden bevrijd.

Volgens ooggetuigen stopte de sneltrain bij een rood sein toen het ongeluk gebeurde. De woordvoerder van de spoorwegen deelde mee dat sabotage als mogelijke oorzaak van de ramp was uitgesloten.

## Condoleance betuiging van premier

WILLEMSTAD — Premier J.M.G. Evertsz heeft president Carlos Andres Perez van Venezuela een condoleance-telegram gezonden in verband met het vliegtuigongeluk met een militair Venezolaans dat vorige week verongelukte. Het vliegtuig was met een groep van 58 studenten op weg naar Spanje.

## Centjestellers

TEMIDDEN VAN KRITIEK — zoals dat te doen gebruikelijk bij van onze volksvertegenwoordigers, ministers of gedeputeerden — is een parlementaire delegatie naar Nederland vertrokken om daar met Nederlandse collega's van gedachte te gaan wisselen over allerlei zaken van wederzijds belang. Het bezoek is het vervolg op een jaren geleden gemaakte afspraak dat eenmaal per jaar, de ene keer op de Antillen en de andere keer in Nederland (vroeger ook in het nu onafhankelijke Suriname) een ontmoeting plaatsvindt van Staten — en Kamerleden. Een ontmoeting die zeer nuttig kan zijn en waarbij veel wederzijdse misverstanden uit de weg kunnen worden geruimd en opheldering kan worden verschaft, mits de parlementariërs hun tijd goed benutten en er geen louter vakantie-uitstapje van maken. En dat laatste geloven wij niet, want de vertegenwoordigers die door de partijen zijn geselecteerd om de reis mee te maken staan doorgaans bekend als serieuze politici met interesse voor het werk van de parlement dat zij in geval van de Antillen helaas nog parttime moeten doen.

De VLC-voorzitter Errol Cova heeft kritiek geleverd op het feit dat onze statenleden een eerste klas vliegticket hebben gekocht voor hun reis naar Nederland. Hij vindt dat zij evengoed economy-class hadden kunnen reizen en dat het voordelig verschil dan had kunnen worden aangewend b.v. om boeken te kopen voor havo en vwo-leerlingen met armlastige ouders. Cova is gelukkig niet zover gegaan om ook te suggereren dat de statenleden i.p.v. het dure Belair in Den Haag beter een derderangs hotelletje hadden kunnen nemen; i.p.v. dure lunches en diners te nuttigen goedkoper bij de automatiek op de hoek voor een frites en een bal gehakt terecht hadden gekund en in plaats van dure taxis uit zuinigheidsoverwegingen en milieubewustheid beter de fiets hadden kunnen pakken om zich ter vergadering te begeven. Het geld om belangrijke

(Men leze verder op pag. 3)

## Vandaag



JOHN VORSTER...spijkers met koppen...

- \* Einde blank bewind in Rhodesie ingeluid p. 1
- \* Geheime mig-25 landt in Japan p. 1
- \* Maspero: Latijns-Amerika groot concentratiekamp p. 3
- \* Londen kent dagelijks rassensnellen p. 6
- \* Montreal wacht gelaten op kater p. 7
- \* Ook BC-Bonaire geeft landbouw eerste plaats p. 9
- \* Lefebvre toont zich verzoeningsgezind p. 11

# Sovjetpiloot speelt geheime Mig-25 in westelijke handen

TOKIO — Een luitenant-vlieger van de Sovjet-Russische luchtmacht heeft maandag grote diplomatieke opschudding veroorzaakt door zijn ultra-geheime Mig-25, naar hij zegt, wegens brandstofgebrek naar te zetten op het vliegveld van Hakodate op het Noordjapanse eiland Hokkaido.

De vlieger zegt politiek asiel in de Verenigde Staten te wensen. Men is er echter niet zeker van of hij dat werkelijk wil, of alleen maar bang is naar zijn land terug te keren.

De kneep zit hem namelijk in het toestel waarmee hij is geland. Die machine, in het westen bekend als Foxbat, is de meest geavanceerde jachtbommenwerper van de Sovjet-luchtmacht. Nog nooit tevoren is er een in het westen geland en het is zeker dat al van inlichtingendiensten popelen om

de machine zorgvuldig van dichtbij te bekijken.

De Foxbat heeft een uitzonderlijk hoog vliegplafond en is houder van het wereldsnelheidsrecord voor operationele gevechtsvliegtuigen (2.605,1 kilometer per uur).

De Mig kwam in Japan in de meest letterlijke zin uit de lucht vallen. Op de luchthaven van Hakodate, 800 kilometer ten noorden van Tokio, ontstond grote paniek toen de Foxbat, zonder enige waarschuwing als een zilveren kogel over de landingsbaan suiste.

Die was tekort, de piloot maakte een „overshoot” en kwam ondanks het gebruik van twee remparachutes achter de landingsbaan tegen twee radarschotels tot stilstand.

De vlieger klonk het getrokken pistool uit de cockpit van zijn licht beschadigde kist en loste een waarschuwings-

schot, kennelijk om de op hem toeracende brandweerwagens en politieauto's op afstand te houden. Hij bood overigens geen verzet toen de politie hem even later meenam voor ondervraging.

In het Russisch, wat men eerst niet kon verstaan, zei de vlieger volgens de politie: „Ik ben luitenant in de Sovjet-luchtmacht. Ik wil naar de Verenigde Staten. Mijn toestel is een ultra-geheime Mig-25. Dek mijn kist alstublieft af en verzorg hem goed”. Van de luchthaven is de vlieger inmiddels overgebracht naar Hakodate-stad, van waar hij volgens ingewijden op korte termijn naar Tokio zal vertrekken.

De luchthaven van Hakodate, is inmiddels door een politiecorodon voor kijklustigen ontoegankelijk gemaakt. Een eerste blik op de Foxbat leerde

echter het volgende: Het toestel, lichtgrijs van kleur, heeft een lange dunne romp. De vleugels staan ver naar achteren, dichtbij de staart die hoge dubbele stabilisatorvlakken heeft. De cockpit zit erg ver naar voren in de romp en het toestel heeft twee straalmotoren waarvan de uitlaten beide onder het staartvlak uitmonden.

Wat er ook met de vlieger gaat gebeuren, politieke waarnemers zijn van mening dat de Japanse regering zal proberen de Foxbat voor de blikken van alle nieuwsgierigen ver te houden. Tokio, aldus deze waarnemers, zou niet genegen zijn de betrekkingen met Moskou op het spel te zetten door de Mig-25 vrij te geven voor belangstellende inlichtingendiensten.

(Men leze verder op pag. 2)



# AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n  
Postbus 577  
Telefoon 37200  
Giro 44000

## ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

## ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

## INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

## ADVERTENTIES

Informaties over tarieven a.d. tel. 37200.

CINE-TRUCK: Hedenavond geen voorstelling en morgenavond te Terra Corra.

\*\*\*\*\*  
WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; maandag t/m vrijdag geopend van 07.30 - 12.00/13.30 - 17.00 uur; z'r Kuyt neemt waar van 06.00 - 07.30 op tel.: 37160; van 17.00 - 06.00 heeft zuster Bak, tel.: 43883.

BOTICA'S (nachtdienst): OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Botica 1968, tel.: 79098 of 79567.

## WOENSDAG DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 langs Terra Corra naar Lagoen t/h publieke telefoon; 10.45-12.00 te Lelienberg/Flip en Wacao t/h bc Wacao; 12.00-12.30 via Savaneta en Zorgvliet naar Westpunt; 14.00-15.30 te Westpunt t/h rest. Christiaan.

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20B): openingstijden van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

## OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeekplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag gestoten; zaterdag geopend voor publiek van 09.00 tot 12.00 uur.

JEUGDBIBLIOTHEEK: (Joh. van Walbeekplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek; zaterdag geopend van 09.00-12.00 uur.

KIWANIS: 12.30 lunch meeting - B. en B \*(business meeting).

BUREAU VOOR LEVENSEN-GEZINSMOELIJKHEDEN (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

## TELECURAÇAO

16.30 wild wild west; 17.20 kinderruimte; 17.35 mundo de juguete; 18.20 e ora adventista; 18.30 telesistema; 18.45 cinco of seis La Prensa; 19.00 palma; 19.55 nieuws pap.; 20.00 progr. Cultuur en Opvoeding; 21.00 TV special; 22.00 int. nieuws pap.; 22.25 pensa bon; 22.55 Phil Donahue-show.

# Agenda Bonaire

CORRESPONDENT: W. van der Hoeven, Bernhardweg 6B, tel.: 8051.  
BEZORGING: Entrejol 153A, tel.: 4222.  
POLITIE: 8000.  
HOSPITAAL: 8350 of 8445.  
BRANDWEER: 8222. --

DIVERSEN  
LIONS: 21.00 general meeting - hotel Bonaire.

## WOENSDAG

## DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor aangetekende stuk-

## Tegen Petroleros en Ternica

# St.Joris verliest

# tweemaal op Bonaire

KRALENDIJK — De Curacaose softballvereniging St. Joris Angels vertoefde afgelopen weekende op Bonaire waar het twee wedstrijden speelde tegen Petroleros en kampioen Ternica. St. Joris verloor beide ontmoetingen. Het eerste treffen vond plaats op het veld van Ternica te Nikiboko. Petroleros won met 9-8.

Dit voorbeeld werd zondag

## SWAPO: Kissinger

## wil stemmen winnen

DAR ES SALAAM — Een zwarte nationalistische leider heeft verklaard dat de pogingen van Kissinger, de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, in de richting van onderhandelingen over een regeling in zuidelijk Afrika, voornamelijk gericht zijn op het behalen van stemmen voor president Ford. Sam Noedjoma voorzitter van de swapo (Organisatie voor de bevolking van Zuidwest-Afrika), heeft maandagavond o.m. het volgende verklaard: „Wij geloven, dat de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken poogt stemmen te winnen van de progressieven — in het bijzonder de zwarten — voor zijn baas”.

Noedjoma zei dit tot journalisten na besprekingen met de presidenten van Zambia, Angola, Botswana, Mozambique en Tanzania, die in Tanzaniaanse hoofdstad bijeen zijn om een strategie uit te stippelen die gericht is op opheffing van het blanke minderheidsbewind in zuidelijk Afrika.

Volgens Noedjoma heeft de SWAPO er geen behoefte aan, een beroep te doen op troepen van buitenaf voor hulp in haar strijd tegen in Namibie gelegerde Zuidafrikaanse troepen. „Wij zullen uiteraard wel progressieve staten verzoeken, ons bij te staan met materieel, in het bijzonder wapens, om de vijand te verslaan.

# Sovjet-piloot

(Vervolg van pag. 1)

Het Japanse ministerie van Buitenlandse-zaken weigerde alle commentaar zolang niet duidelijk is wat de vlieger precies wil.

Het was de eerste keer dat een Sovjet-gevechtsvliegtuig in Japan een noodlanding maakte. In Japan is tot dusver ook nooit een piloot van de Russische luchtmacht overgelopen. Sinds 1954 zijn er wel 15 andere gevallen geweest van Russen die in Japan asiël aanvragen; daaronder waren diplomaten, toeristen en enkele journalisten.

Gevraagd naar de toekomst van de Mig 25 in Japan, zeiden functionarissen in Washington, dat dat een Japanse aangelegenheid is. Men verwacht echter dat het Japanse of Amerikaanse militaire personeel weinig tijd verloren zal laten gaan bij het fotograferen van het toestel en zijn moderne elektronische en aerodynamische uitrusting.

In NAVO-kringen in Brussel zegt men dat het van enorme betekenis kan zijn dat er een Mig 25 in handen van het westen is gevallen.

Men is vooral benieuwd naar de radaruitrusting. Men herinnert eraan, dat de Mig 25 al op grote hoogte over West-Europa is gevlogen met een snelheid van 3,2 maal die van het geluid, waarschijnlijk om de reacties van de westelijke verdediging te beproeven.

ken; 15.15 voor gewone stukken - voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: alle post bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao).

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag t/m vrijdag open van 08.00 - 12.00/15.00 - 18.00 uur.

BON: MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 - 12.00 en zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

gevolgd door Ternica dat eveneens met een punt verschil zegevierde: 12-11. St. Joris Angels noteerde tegen Ternica 14 honkslagen (tegen zes) doch kon de zege niet in de wacht slepen omdat werper Richard Bodak liefst 16 maal vierwijd gooide en Ternica goed de honken stal en afliep. Ternica maakte gebruik van drie werpers: Wim Engelhardt, Colé Frans en H. Valentijn. St. Joris dat via een homerun van Stanley Simmons op 10-7 kwam zag deze voorsprong geleidelijk aan slinken totdat Ternica langszij kwam. De Bonaireaanse kampioen scoorde de winnende run in zijn laatste slagbeurt.

## Jimmy Carter

## in offensief

NEW YORK — De Democratische kandidaat voor de Amerikaanse presidentsverkiezingen, Jimmy Carter heeft op Labor day, de traditionele opening van de officiële verkiezingscampagne, het vuur geopend met een felle aanval op zijn tegenstander president Ford. In een toespraak tot enkele duizenden toehoorders in Palm Springs, het „kleine Witte Huis” waar president Roosevelt overleed, verweet Carter Ford gebrek aan leiding.

In aanwezigheid van twee zoons van de „architect van New Deal” identificeerde Carter zich met de idealen van Franklin Roosevelt, met Truman en Kennedy. De Republikeinse kandidaat Ford begint zijn campagne pas over een week.

# Pakistan vraagt

# Koh-I-Noor terug

LONDEN — Pakistan heeft Engeland om teruggave gevraagd van de beroemde Koh-I-Noor, de diamant die is gevat in de kroon van koningin-moeder Elizabeth van Engeland. De edelstenen is in Brits bezit sinds 1849. Volgens een woordvoerder van de regering in Londen is het verzoek gedaan door de Pakistaanse premier Zoelfikar Ali Bhoeetto in een persoonlijke brief aan zijn Britse collega James Callaghan. Het verzoek is „in overweging genomen.” Volgens welingelichte kringen in Londen schreef Bhoeetto in zijn brief dat teruggave van de diamant een demonstratie zou zijn van de geest die Groot-Brittannië ertoe bracht zijn koloniale last af te werpen.

De Koh-I-Noor, die naar schatting duizend jaar oud is, speelde een belangrijke rol in de Mogool-dynastie en bij de Perzische heersers (Koh-I-Noor is in het Perzisch „berg van licht”). Hij werd het eigendom van Nadir Sjah in 1739, was in 1813 in het bezit van de rajah van Lahore en werd in 1850, na een aanbod van de East India Company, deel van de kroonjuwelen van koningin Victoria. Het oorspronkelijke gewicht is onbekend. De steen die naar Engeland kwam woog ruim 186 karaat, doch werd in 1852 door Coster in Amsterdam opnieuw gekloofd, zodat het huidige gewicht nog slechts bijna 109 karaat is. De Koh-I-Noor werd het laatst gedragen door de Britse koningin-moeder tijdens de kroning van koning George VI in 1937. Een woordvoerder van koningin Elizabeth wilde geen commentaar op de bevoegdheid van de monarch positief op Bhoeetto's verzoek te reageren.

## Nederland in een dop

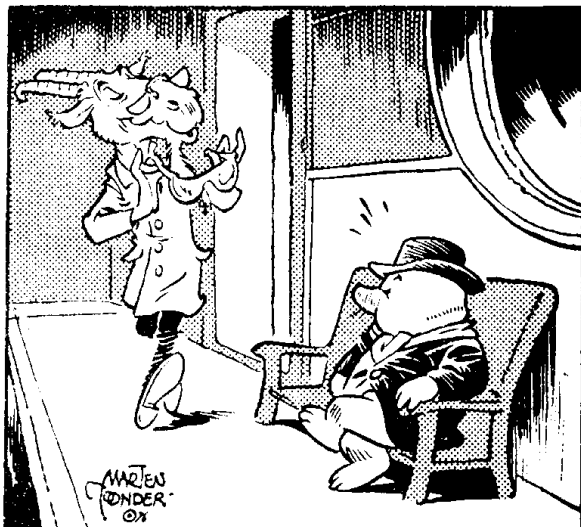
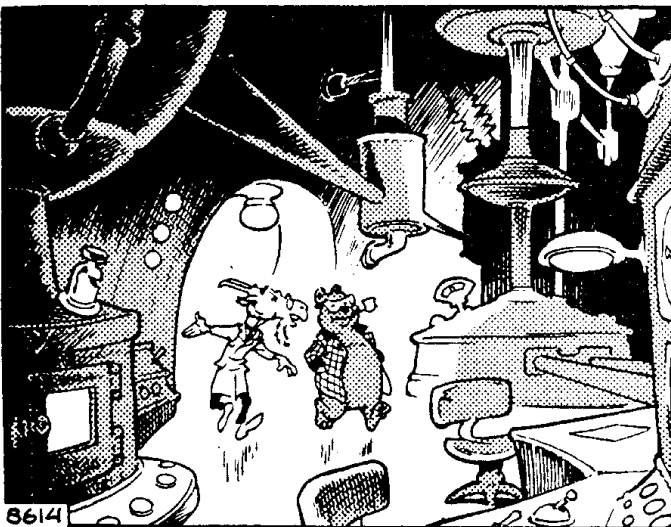
DEN HAAG — In de afgelopen tien jaar zijn in de Nederlandse confectieindustrie veertigduizend arbeidsplaatsen verloren gegaan en dat gaat nog door. De overheid heeft nauwelijks middelen om dat in de hand te houden, aldus een

# Weer bankroof in Frankrijk

PARIJS — Voor de derde maal in twee maanden hebben bankrovers in Frankrijk hun slag geslagen. In het afgelopen weekende was in Dijon een filiaal van de Banque Nationale de Paris het slachtoffer. De buit bedroeg twee miljoen franc (circa 700.000 Ant. miljoen gulden).

Anders dan in Nizza en Parijs, waar in juli en augustus gangsters via zelf gegraven tunnels tot de bankkluisen doordrongen, maakten zij zich er in Dijon gemakkelijker van af. De bandieten braken eerst in bij een geldtransportonderneming en ontvreemden daar de sleutels van de bank. Daarmee hadden zij eenvoudig toegang tot het in het week-einde gesloten bankgebouw en openden met een van de gestolen sleutels de kluis waarin de geldtransporteur zaterdag de opbrengsten van warenhuizen en andere winkelbedrijven had opgeborgen.

# HEER BOMMEL EN DE ZONNIGE KIJK



"Ik moet even met u spreken", zei professor Sickbock, terwijl hij heer Bommel het laboratorium binnenleidde. "Onder vier ogen, waarde heer. Ik wil graag een contractje met u sluiten, waardoor ge de hele verantwoordelijkheid op u neemt. Ik kan het niet aan. Tenslotte ben ik een kwetsbaar geleerde, die alle zakelijke aanleg mist. Als ge dat doet, krijgt ge de de gehele opbrengst van het goud; dat lijkt me billijk". "Het is alleraardigst", riep heer Ollie uit. "Ik wil dat best, hoor, want zaken doen is voor een heer met een zonnige kijk niet moeilijk. Zeg maar wat ik doen moet". "Alleen maar even uw handtekening zetten", legde de hoogleraar uit. "Ik heb het overeenkomstje al opgesteld, in tweevoud. Eén

voor u en één voor mij. Hier graag". Heer Bommel ging zitten en tekende met een fraaie krul zijn naam onder de papieren, die de ander hem voorlegde. "Prachtig", zei Sickbock. Thans kunnen we zonder zorgen de geleerde Luxr binnen noden". Zo sprekende liep hij de gang op waar de auroloog gemelijk zat te wachten. "Mesidor", schamperde deze. "Wat is een verrijkte mesidor?" "Dat komt later wel", suste de professor, terwijl hij een roze bril uit zijn zak haalde. "Wilt u dit oogscherm even opzetten, collega? het is voor de bescherming van het netvlies tegen de goudglans. Dan kan het onderzoek eginnen". "Lariekoek", snauwde de ander. "Ik heb nog nooit goud gezien, dat het netvlies aantast. Laat me uw zwendei zien, dan kan ik u ontmaskeren".



# Sambumbu

Lied van stratenmakers, gezongen door Jati van Thorenquest, 81.  
Wez'e Z'etaja ta bunita awe  
limani Waz'e  
mi di mira con caja ta bunita  
ah limani Waz'e  
wetoowoo weto colomi.  
(T319) O God, broeders kijk eens hoe mooi de straat is.

Als dan de mensen wat geld uit het raam naar de arbeiders wierpen, zongen zij een danklied.

Ah ta haci poco bon  
ai Dios na mi shonnan  
ah ta haci poco bon  
shon muchu danki  
ah ta haci poco bon  
mi shonnan ta muchu danki awe. (T319)

P.B

"Wie niet in boze geesten gelooft, moet eens in de wildernis onder een grote tamarindeboom, een indju- of een zadelboom gaan slapen, om 11 uur, 1 uur of 3 uur. Hij moet dan niet roken en niet drinken en geen enkel amulet bij zich dragen om zich te beschermen. Alleen als hij de duivel in eigen persoon is, komt hij er heelhuids vandaan." (B2028).

"Ik ben zelf eens als kind onder een tamarindeboom in slaap gevallen, maar ze kregen me niet meer wakker; ik was gegrepen door een geest. Ze hebben me bewierrookt en met wijwater besprenkeld, doch niets hielp. Toen zei een oude man: "Alleen rum brengt hem

bij." Ze gaven me rum, en dat hielp. Geesten doen niets bij-dronken mensen; die zijn volkomen immuun. Daarom drinken doodgravers zo veel. Ik houd niet van dat werk, ik maak nog geen kerkhof schoon. Je weet niet wat je met al dat stof en zand binnen krijgt; het kan ook lijkgas, baf, zijn."

P.B.

## Weer rellen

## in Soweto

JOHANNESBURG — De politie heeft het vuur geopend op zwarten, die maandagavond probeerden een spoorlijn in het zwarte woongebied Soweto, bij Johannesburg, te saboteren, zo meldt de Zuidafrikaanse radio. Verder heeft het, dat zwarten, die bezig waren met het in het ongereide brengen van de spoorlijn, stenen wierpen naar de politie, die ten tonele verscheen. Deze laatste opende het vuur.

Woordvoerders van het openbaar vervoer hebben verklaard, dat de stroom van arbeiders uit Soweto en Alexandra naar Johannesburg vandaag normaal leek te zijn, in weerwil van berichten, dat aandrang wordt uitgeoefend op de zwarten, een staking van drie weken in het gehele land te beginnen.





## MASPERO: „LATIJNSAMERIKA EEN GROOT CONCENTRATIEKAMP”

## Minister Godett bij opening congres :

## Verschil werkgever-werknemer geeft vakbond bestaansrecht

WILLEMSTAD — "In diverse landen worden de menselijke rechten verkracht. Ook op de Antillen is dit het geval. Het indirecte gevolg hiervan is echter dat men kan praten van een verbetering van het sociaal klimaat, hetgeen in het belang is van het Antilliaanse volk." Tot deze conclusie kwam minister Wilson "Papa" Godett van Arbeid gisteravond tijdens de opening van het derde Felatrab-congres (federatie van Latijns-amerikaanse werknemers in bank- en verzekeringswezen) dat van 6 tot 9 september in Willemstad wordt gehouden. Aan dit congres wordt deelgenomen door vertegenwoordigers uit zeventien landen van het Latijns-amerikaans vasteland. Volgens minister Godett bestaat de indruk onder de arbeiders die in de administratieve sector werken in bank- en verzekeringswezen dat men niet tot de arbeidersklasse behoort. Dit in verband met het feit dat men geen handenarbeid verricht. Voorts omdat hun positie meer garanties biedt in vergelijking met die arbeiders werkzaam in de commerciële-industrie sector. "De arbeiders in het algemeen en in het bijzonder die in het particuliere vlak werkzaam zijn moeten ervan overtuigd zijn dat het vakbondswezen een fundamenteel verschil inhoudt tussen de arbeider en de werkgever. Indien dit niet het geval was dan behoefde er geen vakbonden te bestaan," aldus de Arbeidsminister die aan het eind van zijn betoog een staande ovatie kreeg.

De bewindsman constateerde in het kapitalistische systeem de mens zijn lichaamskracht moet verkopen om zichzelf en zijn gezin te onderhouden. Men is afhankelijk van een inkomen, zonder dit kan men niet leven. In dit licht bezien is een arbeider uit de administratieve sector niet minder afhankelijk dan de arbeider die handenarbeid verricht. Hij hoopte dat de werknemers werkzaam in bank- en verzekeringsbedrijven en ook degenen in de administratieve, industriële en commerciële sector rekening houden met hun huidige economische positie. Zo niet dan zal men verdeeld zijn waardoor hun positie verzwakt wordt in wat hij noemde het machtige kapitalistische bedrijf".

Godett: "Men moet niet vergeten dat het voornaamste doel van een kapitalist is om zijn winst te vergroten. Dit brengt men zich mee dat men

WILLEMSTAD — In de Sociedad Bolivariana vond gisteravond een receptie plaats ter afsluiting van de feestweek van de derde lustrumvierende NAPRA. Voorzitter Ernst Oehlers dankte bij deze gelegenheid allen die op een of andere wijze aan deze viering een bijdrage hebben geleverd. De heer Oehlers overhandigde aan de geestelijke vader van de NAPRA, de heer Arturo Jesurun, een fraai schilderij van Luigi Pinedo, voorstellende een hoornblazer in de knoekoe, als symbool van communicatie. Met dit geschenk wil de Napra blijken geven van waardering voor het vele werk dat de heer Jesurun voor de vereniging en voor het beroep van p.r. heeft gedaan. In zijn dankwoord wees de heer Jesurun erop dat alle leiders in onze gemeenschap bij moeten dragen om de communicatie te verbeteren en zo een beter leefklimaat te scheppen. De lustrum week werd afgesloten door de heer R.A.C. Henriquez, mede oprichter en erelid van de NAPRA.



een spel van een geprivilegieerde groep. " Wij willen een nieuwe economisch proces die in handen moet zijn van de gemeenschap. Deze economie moet niet communistisch, noch kapitalistisch of liberaal zijn maar een onder verantwoorde controle staan van dit degene die dit werk doen. Hij merkte op dat het vasteland van Zuid-Amerika een van de rijkste is ter wereld. Maar van elke drie arbeiders wonen er twee in erbarmelijke omstandigheden; men is niet gezond men heeft geen geld om behoorlijk te leven en daar boven op , men kent geen vrijheid. Zo'n economie is gedoemd tot mislukken daar

zij de fundamentele rechten van de mens niet oplost. Tot slot zei hij dat Latijns-Amerika met de dag één groot concentratiekamp wordt.

Daarvoor werd het woord gevoerd door de heer Henriquez, secretaris van de BEBA, de Antilliaanse vakbond die de werknemers vertegenwoordigt in bank- en verzekeringsbedrijven. Ook de secretaris -generaal van de Feletrabs, de Venezolaan Carlos Alvarez richtte zich tot de aanwezigen.

Op het congres zal men zich buigen over acht onderwerpen. Voorts gaat men een nieuw Feletrabs-bestuur kiezen.

WILLEMSTAD — Minister W. Godett van Arbeid heeft gisteravond in de "ball-room" van het Curacao Hilton-hotel het derde Feletrabs-congres geopend dat van 6 tot 9 september in Willemstad wordt gehouden. Aan dit congres wordt deelgenomen door vertegenwoordigers van werknemers in bank- en verzekeringsbedrijven uit het Zuid-Amerikaanse vasteland. De vakbond BEBA treedt hier als gastheer op. Foto (onder) een overzicht van de aanwezigen die aandachtig luisteren naar de heer Henriquez, secretaris van de BEBA.



## Centjestellers

(Vervolg van pag. 1)

onderwijsvoorzieningen te financieren moet toch maar ergens vandaan komen nietwaar?

Toch geloven wij niet in deze goedkope vakbondspraatjes die bestemd zijn om de bevolking op te stoken, in dit geval tegen de vertegenwoordigers die zij zelf voor vier jaar hebben gekozen om het belangrijke parlementaire werk te doen. En als parlementariërs van andere landen met alle egards worden behandeld en door ons ontvangen, als Nederlandse Tweede Kamerleden eerste klas reizen (evenals vakbondsvertegenwoordigers uit ons land in officiële delegaties), dan zien wij niet in waarom wij indien er op de landsbegroting daar een post voor is uitgetrokken de vertegenwoordigers uit ons hoogste college dat zouden misgunnen.

Een heel andere zaak is het of in dat hoogste college nu werkelijk de beste mensen zitten die wij kunnen voortbrengen, maar nogmaals het is de wil van de meerderheid van de kiezers dat zij de positie van statenlid bekleden en daar hebben wij rekening mee te houden.

Evenals wij dat gedaan hebben bij de behandeling van een eventuele verhoging van de tegemoetkomingen van de

statenleden, willen wij er nogmaals op aandringen dat van het statenlidmaatschap een volledige dagtaak wordt gemaakt. In onze moderne tijd, met de steeds groter wordende eigen verantwoordelijkheid bij het bestuur van het land, moeten wij kunnen beschikken over specialisten op velerlei gebieden, die bij het uitvoeren van de legislatieve taak over voldoende tijd moeten beschikken om voor een oordeel te geven en te beslissen in alle rust en met de mogelijkheden van een volledige research te werk kunnen gaan. Bij de politieke partijen ligt de verantwoordelijkheid om de beste mensen te selecteren op de kandidatenlijsten welke aan de kiezers worden gepresenteerd. Aan de fracties is dan de taak om het werk onderling te verdelen en goed voorbereid ter vergadering te verschijnen en bij de kiezers blijft de beoordeling of degenen die zij hebben uitverkoren om hun vertegenwoordigers, die plaats mogen behouden of weggestemd worden.

Maar wie het ook zijn die - zoals volgend jaar weer door de kiezers van de Nederlandse Antillen tot statenlid worden gekozen, zij verdienen gedurende hun statenlidmaatschap alle respect dat bij hun parlementaire status behoort. En zij behoeven bij het uitvoeren van hun taak zowel lokaal als internationaal niet te worden gefrustreerd door de kritiek van centjestellers die zelf kapitalen per jaar verspillen door hun niet constructieve, louter op negativisme berustende en meestal huichelachtige opmerkingen en gedragingen.

## Consul Venezuela

## op Bonaire

WILLEMSTAD — In afwachting van het exequatur is de heer Federico Martinez Isturiz voorlopig erkend en toegelaten op de voet van vreemdeling, als consul van Venezuela op Bonaire.

## Observatiepaviljoen

## in oud-Rustoord

WILLEMSTAD — In het artikel over Rustoord dat gisteren onder de kop "kritische kanttekeningen bij veranderingen in Rustoord" in de Amigoe verscheen werd vermeld dat het observatie paviljoen in de nieuwe Capriles-kliniek is gevestigd. Volgens onze zeggsvrouwe is dit niet zo. Het observatiepaviljoen is in het oude gedeelte van Rustoord ondergebracht. Dit om misverstanden te voorkomen, daar men met de behandelingen in het observatiepaviljoen is gestopt.

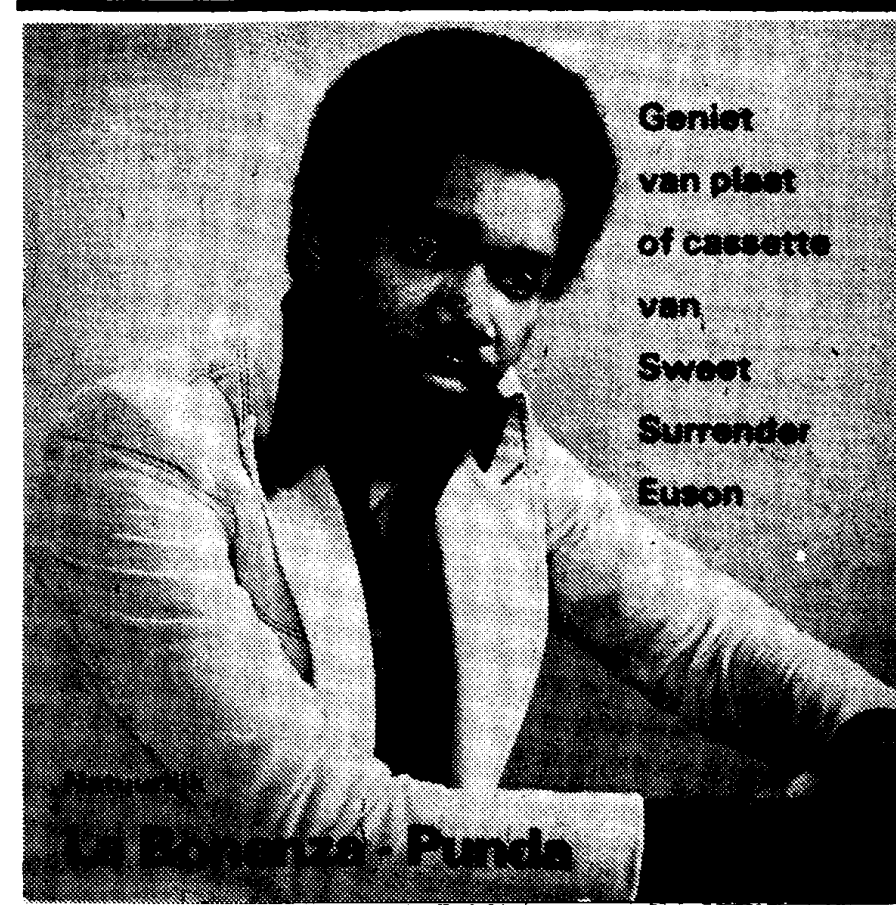
## Binnengelooste schepen in juli

WILLEMSTAD — Over de maand juli 1976 werden de volgende schepen de havens van Curacao binnengeloost: Vracht-passagiersschepen: 175 (169), tankers: 222 (210), toeristenschepen: 15 (16), lokale vaart: 464 (495), overige schepen: 17 (11). Totaal: 893 (901) met een tonnage van 7.024.615 b.r.t. (6.482.766) b.r.t. De tussenhaakjes geplaaste getallen geven de toestand over juli '75 aan.

## Auto in brand

WILLEMSTAD — Een auto geparkeerd op de W. Churchillweg is gisteren omstreeks vier uur 's middags in brand gevlogen. De brandweer bluste de brand. De bestuurder was niet aanwezig bij het uitbreken van de brand zodat de oorzaak niet kon worden achterhaald.

WILLEMSTAD — Tussen 31 augustus en 4 september werden vier personen aangehouden voor het in bezit hebben van softdrugs. Drie werden met een procesverbaal naar huis gestuurd. De vierde werd in verzekering gesteld, daar hij hem thuis behalve marihuana ook hasjes werd gevonden.



## RD verandert vuilophaal-schema

WILLEMSTAD — Bij de Reinigingsdienst wordt op het ogenblik hard gewerkt aan de reorganisatie-programma. Er zijn wijken waar op het ogenblik het vuil misschien een dag later wordt opgehaald, maar opgehaald wordt het zeker. Mocht er een dag geen truck langs komen, dan is dit te wijten aan enkele defecte

trucks. Deze worden op het ogenblik gerepareerd. De reorganisatie houdt ondermeer in dat de RD overgaat tot een ander vuilophaal-schema. Wat het tot voor kort zo dat in wijken met kleine emmers de vuilnisman drie maal per week langs kwam, in de toekomst zal dit niet meer gebeuren. Nu deze kleine emmers uit de roulatie zijn genomen en vervangen worden door drums met een veel groter volume, is het volgens de RD niet meer nodig dat de trucks nog drie keer langs moeten komen. Dit zal veranderd worden in twee maal per week. Tot zover een woordvoerder van de pr van het eilandgebied over de stagnaties bij het vuil ophalen.

## Adefa

## protesteert

WILLEMSTAD — De vrouwenbeweging van de Democratische partij, Accion Democratica Feminina, Adefa heeft in een telegram aan de bewindsvrouwe van Volksgezondheid, Lucina Da Costa Gomez-Matheeuws heftig geprotesteerd tegen het vermeende misbruik van vrouwen in Rustoord. Adefa betreurt het dat vrouwelijke patiënten onderworpen worden aan immorele praktijken. Voorts wordt in het telegram opgemerkt dat ook geestelijk zieke vrouwen deel uitmaken van onze gemeenschap en dat men als menselijke wezen behandeld moet worden. Tot slot vraagt ADEFA een geprek met de minister aan om deze zaak op te helderen.

## Alledagkerk over de dood

WILLEMSTAD — Tijdens zijn televisieprogramma van maandag heeft ds. Jonkman zijn opinie gegeven over het televisieprogramma "Televariedades" van zondagavond, 29 augustus 1976, hetwelk handelde over de volgende twee punten: "Hoe denkt U over de dood?" "Wat zou U doen indien U nog maar zes maanden te leven had?" Het meest teleurstellende in dit programma was — waar overigens de organisatoren niets aan konden doen, daar zij alleen maar een objectief overzicht gaven — was dat 98% van de geïnterviewden een uiterst ik — zuchtig en materialistisch standpunt innamen en tegelijkertijd een geestelijke armoede aan de dag legde. Daarom hebben wij besloten de Alledagkerkdienst van woensdag aan deze twee vragen te wijden. De dienst staat onder leiding van ds. Jonkman. Een ieder is van harte welkom.

• In Iran is een man door een militair vuurpeloton terechtgesteld, die schuldig was bevonden aan terroristische activiteiten en poging tot moord op een hoogleraar. In een regeringscommuniqué werd gezien dat de man, Machmoed Djalizadeh Sjabestari, vijf jaar geleden was toegetreten tot een ondergrondse terroristische organisatie.

## Scholen doel-wit inbrekers

WILLEMSTAD — In het weekende zijn er weer verschillende gevallen van schoolinbraken bij de politie gemeld. Scholen aan de Santa Rosaweg, West Indische Compagniestraat, Commandachestraat en te Suffisant waren het doelwit van de inbrekers. Op de vier andere plaatsen werd ook maandag ingebroken. In een kantoor aan de Sportlaan en in een magazijn van een drukkerij aan de Essoweg, waar 500 gulden werd ontvreemd. Verder in een boutique aan de Keukenstraat en in een woning te Vredenberg. Uit de boutique verdwenen radiotoestellen en kledingstukken. Uit de woning te Vredenberg werd niets vernist.

WILLEMSTAD — Grupo Pastoral di Sta Famia organiseert voor belangstellenden in het Kransji gebouw vanavond om acht uur een lezing met mevrouw G. de Palm-Goil als spreker. Het onderwerp is: Hoe kunnen wij ons goed en goedkoop voeden en kleden.

**NIEUWE**  
**L.P. van**  
**GEORGE BAKER**  
**SELECTION**  
**JOYLAN**  
Schottegatweg Oost 104

**ONTVANGEN:**  
**Leuke collectie**  
**TRUITJES**  
**Boutique**  
**CHIC**  
**Santa Rosaweg 40**

**28-DAAGS**  
**RETOUR**  
**KLM**  
**BONAIRE TRADING**  
**REISAGENTEN**  
**12011 — 37600 — 93919**



Tunesie en Libie naar  
internationaal hof

TUNIS - Tunesie en Libie hebben besloten hun probleem over de afbakening van het continentaal plat voor te leggen aan het internationaal gerechtshof in Den Haag. Dit staat in een in Tunis uitgegeven gemeenschappelijk communiqué.

Volgens het communiqué gaan de twee landen in afwachting van een uitspraak van het hof tevens een "overgangsformule" zoeken voor een gemeenschappelijke exploitatie van de betwiste zone van het continentaal plat.

Tunesie en Libie twisten al jaren over de afbakening van het continentaal plat. Het probleem is voor Tunesie, dat hard bezig is aan zijn ontwikkeling, des te dringender geworden, sinds de afgelopen maanden olie is ontdekt in het betwiste gebied.

RENTENIER

WENEN - De vrouw van een ambtenaar in Wenen wil zich laten scheiden omdat haar man een jaar lang thuis zijn voortijdige pensionering had verzuimd.

De 64-jarige man pakte iedere ochtend zijn ontbijt in en ging "naar kantoor". In werkelijkheid bracht hij de uren tot "nakantoor" door in het koffiehuis, in musea en bioscopen. Uit vrees niet meer voorvoelbaar te worden, waaide hij het niet zijn familie en vrienden mee te delen dat hij voortijdig was gepensioneerd.

Het bedrog kwam aan het licht toen zijn vroegere chef telefonisch naar hem informeerde. De vrouw zag in het verzuigen van de pensionering een vertrouwensbreuk en begon derhalve een echtscheidingsprocedure.

Dienstplicht voor  
alle Palestijnen

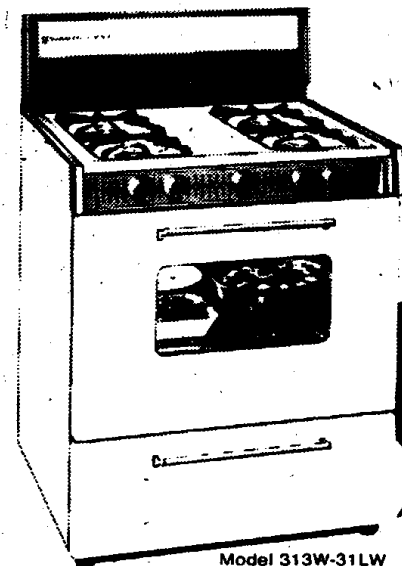
BEIROET - De Palestijnse bevrijdingsorganisatie (PLO) heeft besloten alle Palestijnen tussen 18 en 30 jaar, waar ter wereld zij zich ook bevinden, op te roepen voor militaire dienstplicht.

Tewfic Safadi, voorzitter van het hoge politieke comité van de PLO, schat hun aantal op 300.000 man. De meesten verblijven in Libanon, Jordanië, Syrië en andere Arabische landen.

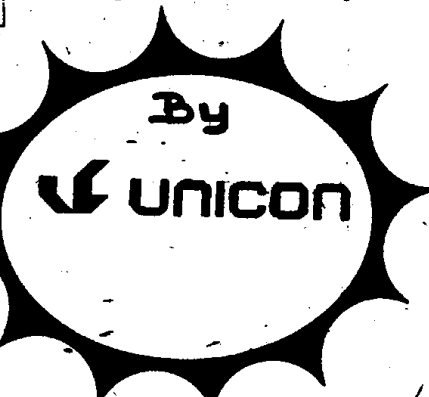
Palestijnse militaire politie zal het bevel in Libanon en andere Arabische landen uitvoeren. Het Palestijnse bevrijdingsleger belast zich met de opleiding van de recruten.

Safadi zei dat alle leden van Palestijnse politieke organisaties, ook de radicale groeperingen van het "afwijzingsfront", zich voor dienst bij het Palestijnse bevrijdingsleger moeten melden. Dat zal ertoe leiden, zegt men in

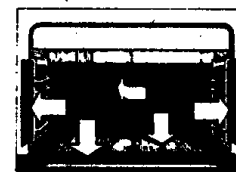
IMAGINE



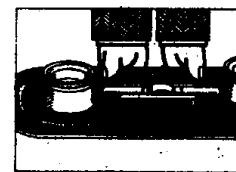
A Magic Chef.  
Continuous-Cleaning  
range at low price.



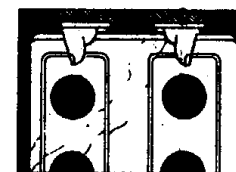
All these bright ideas, too



CONTINUOUS-CLEANING OVEN. Sides, back, bottom all coated with special porcelain. Combines with oven heat for new cleaning convenience.



UNIBURNER. The space-age burner. Better flame control than conventional burners. Easier to operate. Even includes a built-in drip tray.



LIFT-UP REMOVABLE TOP. Clean the under-burner area without obstruction. Add take the range top to the sink, where the cleaning is easy.

See this Sizzler Special today. It's a red hot value.



41 FERGUSONSTRAAT - ARUBA - PHONE 3555



MYLANOU - Madurostraat 10 - Phone 1500-3091

NAAR  
MEDELLIN

IN DE  
HERFSTVAKANTIE  
?

WIJ HEBBEN EEN SPECIALE VLUCHT  
VOOR U:

Rechtstreeks ARUBA/MEDELLIN: 16 OKT  
Rechtstreeks MEDELLIN/ARUBA: 23 OKT

ÉN..... MET EEN GROTE JET.....

Reserveer nu al Uw stoelen bij:

AEROCONDOR

THE AIRLINE OF COLOMBIA

Kruisweg 8-A

Tel. 3192-3193

ARUBA

"THE HINDENBURG"

...EN 34 SECONDES LA NAVI MAS GRANDE DEL MUNDO  
SE CONSUMIO EN EL MISTERO MAS GRANDE DEL MUNDO...  
¿SABIA ALGUNO DE ESTO?

George & Scott

La Tragedia  
Del Hindenburg

Anne Bancroft



DE VEER THEATRE PRESENTS:

Starting September 10 & 11 at 8.30 & 12.00 p.m.  
September 12 at 3.00 & 6.00 & 9.00 P.M.  
September 13 thru 16 at 6.00 & 9.00 p.m.

ADMISSION: 14 YRS

ENTRANCE: FLS. 3,00

INVESTORS WANTED:

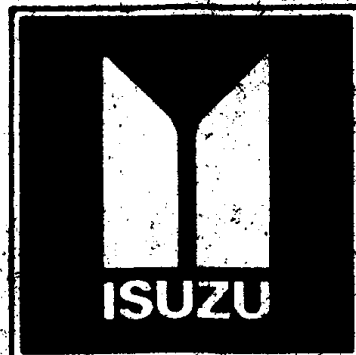
\$ 10,000,000 tax sheltered income properties,  
located in Florida.  
Hotels, Motels, Restaurants.  
20% return.  
Interested principals contact MR. PHILIPS, tele-  
phone 1467.  
Address: Julianastraat 14.

PJA - 10  
VOZ DI ARUBA

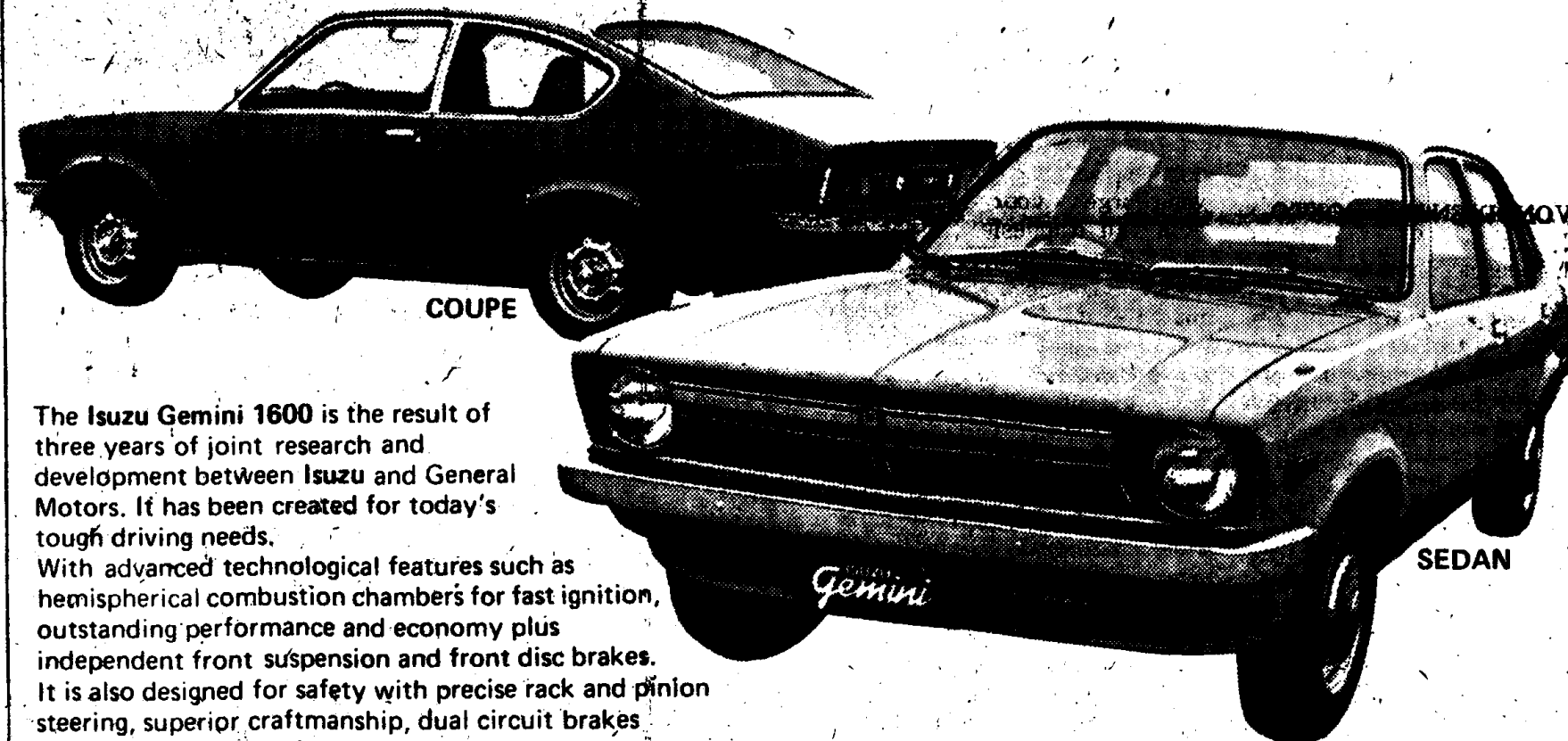
NOTICIA NA HULANDES

Di dialuna te diasabta di 12.05 te 12.20 merdia.

Acargo di Sr. JOS v.d. SCHOOT.



Gemini 1600  
tomorrow's car for today's needs.



The Isuzu Gemini 1600 is the result of three years of joint research and development between Isuzu and General Motors. It has been created for today's tough driving needs. With advanced technological features such as hemispherical combustion chambers for fast ignition, outstanding performance and economy plus independent front suspension and front disc brakes. It is also designed for safety with precise rack and pinion steering, superior craftsmanship, dual circuit brakes and a collapsible steering column.

Tough, stylish and comfortable, the Isuzu Gemini 1600 is your compact answer for today's tough driving needs. Test drive one today.

See your authorized Isuzu dealer.

ARUBA TRADING COMPANY

Oranjestad, Aruba - Neth. Ant., Tel. 3950-2600

ARUBA TRADING COMPANY



MARK OF EXCELLENCE

Where to go where to dine and where to entertain yourself

**DRIVE-IN**  
Sept. 7 at 8.30 p.m.  
"THE THREE DAYS OF THE CONDOR"  
HIS CIA CODE NAME IS CONDOR  
IN THE NEXT SEVENTY TWO HOURS  
ALMOST EVERYONE HE TRUSTS  
WILL TRY TO KILL HIM.  
ROBERT HOFFMAN / CLIFF ROBERTSON / MARK VON STROH  
SPY - THRILLER  
ENGLISH - DUTCH  
ENTRANCE: FLS. 2,00  
ADMISSION: 12 YRS

**STORIA**  
SAN NICOLAS - Tel: 5132  
• in the center of San Ni-  
colas  
• airconditioned rooms  
• open air patio-dining  
room  
• the only restaurant in  
Aruba  
with:  
GENUINE  
**CHINESE**  
Food and other  
INTERNATIONAL  
DISHERS  
Have your dinner under exo-  
tic tropical sky and breeze  
midst Chinese-decor.

Americana Aruba  
Hotel and Casino  
Bonnie Murray  
Dinner show in  
STELLARIS SUPER CLUB  
9.00 p.m. nightly  
Saturday 9.30 p.m.  
Closed on Monday.  
Midnight show in  
LE CLUB  
also dancing nightly  
with  
"SUPER NOVA"  
accompanied by  
RUBEN LOBO &  
his body soul  
ORCHESTRA

Holiday Inn  
aruba  
EL TORO LOUNGE  
Entertainment nightly  
8:00 p.m. - 2:00 a.m.  
with Carmelo Heyer  
and  
Las Estrellas  
BUDDY LOVE  
11:20 p.m.  
featuring  
glass, fire, bamboo,  
and limbo dance

Enjoy a quiet mo-  
ment at sundown  
and then join us for  
dinner under the  
stars at our PELI-  
CAN CAFE or in the  
RED PARROT  
DINING ROOM  
where you will find  
old world elegance  
with a touch of the  
charm and the gen-  
tleness of Aruba.

Aruba-Sheraton  
Hotel & Casino  
SHERATON HOTELS AND INNS  
WORLD WIDE  
BOB SANDERS  
THU Sept. 14  
CHARLIE NOSTRO  
7 PM CONJUNTO  
&  
DEDHALAVI COMBO  
Diablo Room  
Midnight Show  
Rembrandt Room  
9.00 p.m. show  
Except on Wednesday  
WEDNESDAY: 9.00  
For reservations:  
Call our maître D. Donald  
ext. 229

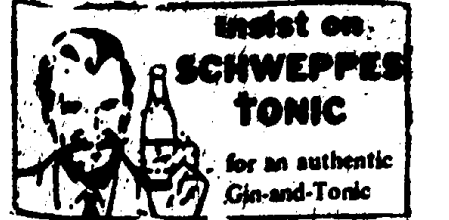
Surfside  
restaurant  
TALY WEVER  
Tel. 3390



# AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refraseria van Zapp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Mandhebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, American Aruba-hotel en Holiday Inn Prugsters.

- Kantoor:** Nassaustraat 110.
- Telefoonnummers:**
- Alle afdelingen:  
4333 - 4334 - 4335.
- Kantooruren:**
- werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00
- Kantooruren voor spoedgevallen:**
- Tel. 1639 - 2950 - 3855.
- Taxicentrale:** 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.
- Politie in alle gevallen:**  
Tel. 4555.



**BIOSCOPEN**

DE VEER: 20.30 summer-time killer (14 jr.); RIALTO: 20.00 young Frankenstein (14 jr.); DRIVE-IN: 20.30 3 days of the condor (18 jr.); PRINCIPAL: 20.30 dr. Black mr. hyde (18 jr.).

**WIT GELE KRUIS:** Dakota: z Judith, tel.: 4444; Oranjestad: z Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: z Henricus, tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: z Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: z Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: z Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

**BOTICA'S:**

ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 5712.

**AVONDDIENST DOKTOREN:** dokter M.D van den Briel, Spaans Lagoenweg 15, tel.: 7290.

**WOENSDAG**

**DIVERSEN**

**BIBLIOBUS**

OPEL: 08.15 te St Michael-school; 09.00 te Bernhard-school, Brazil; 10.00 te Wilhelminaschool, Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.

DAF: 08.00 te Colegio Ora Ubao, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool; 11.30 te Martinus Martinusschool, Paradera.

**LUCHTPOSTSLUITING:** 15.00 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangekondigde stukken 1 uur vóór postsluiting.)

**TeleAruba**

17.00 Cartoons; 17.30 Mundo de Jugute; 18.25 Ned. Nieuws; 18.30 living tomorrow; 18.45 eng. Nieuws; 19.00 Paloma; 20.00 ripiti y gana; 20.30 Wild wild world of animals; 21.00 show time; 22.00 telenoticias; 22.30 police story; 23.30 musical special.

**BROODJE met kaas, ham, ei, croquet enz. enz.**

**DE DISSEL (PIET HARSVELD)**

geopend van 09.00 - 13.30 en 15.00 - 19.00. Tel.: 4229.

## Idi Amin stuurt vliegtuig terug

TEL AVIV - President Idi Amin heeft maandagavond bevestigd, dat hijzelf opdracht had gegeven zijn particuliere vliegtuig dat hij in 1971 in Israël had gekocht, maar nog niet geheel had afbetaald, terug te geven. Hij zei in een telefoongesprek met een correspondent van de Israelische radio dat het niet zijn gewoonte was iets te houden dat niet van hem was.

In een op de band opgenomen gesprek in de Engelse taal zei Amin voorts dat hij het toestel terugzond om te tonen dat hij in vrede gelooft en dat hij vrede in het Midden-Oosten wenst.

## Groot aantal aanrijdingen

ORANJESTAD — De verkeerspolitie behandelde in het afgelopen weekeinde niet minder dan 23 aanrijdingen met de aanzienlijke blikshade van 40.300,- gulden. Het aantal verkeersgewonden bedroeg zeven. De politie in het algemeen verleende voorts 58 assistenties, deelde 22 processen-verbaal uit, sloot 1 dronken bestuurder op, en bluste in totaal 6 branden. De hardste klap, met een schade van 10.000,- gulden, had plaats op de Smitboulevard, ter hoogte de Gezaghebberswoning, tussen twee personenauto's. De vermoedelijke oorzaak was het uitwijken van een bestuurder bij tegemoetkoming met de andere auto. Beide bestuurders raakten gewond, waarvan een in ernstige toestand in het ziekenhuis werd opgenomen. De volgende zware klap viel op de verkeersweg, ter hoogte van de marinierskazerne, waar twee auto's aangereden werd door een derde

## Einde Smiths

(Vervolg van pag. 1)

„vanwege de zich snel uitbreidende guerrilla-oorlog in Rhodesie”. De omstandigheden in Namibie leiden volgens hem onvermijdelijk in de richting van een soortgelijke crisis. Dr. Kissinger zei dat hij in nauwe samenwerking met Groot-Britannië en in zijn besprekingen met Vorster aan de ene en de contacten met zwarte Afrikaanse staten aan de andere kant, „een programma in elkaar zet”.

Hij zei dat Washington niet in verbinding stond met de zwarte bevrijdingsbewegingen die in het zuiden van Afrika werkzaam zijn.

Over de berichten dat Amerika probeert met zijn bondgenoten een fonds te vormen waaruit blanke Rhodesiers die het land verlaten of na overschakeling op zwart meerderheidsbewind blijven, schadeloos gesteld worden voor het verlies dat ze zouden lijden, zei dr. Kissinger dat de eigenlijke bedoeling was waarborgen voor het gehele volk van Rhodesie. „Maar dit bevindt zich nog in een stadium van evolutie”, aldus de minister.

Na Kissinger voerde Vorster het woord. Hij zei dat hij instemde met alles wat de Amerikaanse minister had gezegd. Op de vraag of hij Smith zou ontmoeten om over zijn besprekingen met Kissinger te overleggen, antwoordde Vorster dat hij de Rhodesische premier ziet telkens wanneer er zaken die het zuiden van Afrika betreffen spelen.

„Het is dus logisch dat ik Mr. Smith weer spreek”, verklaarde hij. De precieze datum hangt af van beider agenda. Vorster was het met Kissinger eens dat zij in het weekeinde spijkers met koppen hebben geslagen. „We hebben in alle openhartigheid over de situatie op het subcontinent van het zuiden van Afrika gesproken en er is daarbij zeker vooruitgang geboekt”, aldus de Zuidafrikaanse premier.

Hij wees een verklaring van Kissinger vóór de bijeenkomst af, dat de binnenlandse politiek van Zuid-Afrika „in strijd is met alle gevoel van menselijke waardigheid”. „Onze politiek van gescheiden ontwikkeling is geen ontkenning van de menselijke waardigheid, zij is daar integendeel de erkenning

## Standen lijsten

ORANJESTAD. — De stand in de Junioren(jongens) en dames-A en B basketballcompetitie, is na de op vrijdag gespeelde wedstrijden als volgt:

Junioren:	gew.	verl.	baskets voor/tegen
Chinese Y.Club	6	0	347-113
Tivoli	4	2	196-166
Agulla	3	3	133-166
Estrella	2	4	177-247
Aruba Juniors	0	5	86-247
Dames + B:			
Agulla	4	0	85-40
Dakota	3	2	128-100
Tivoli II	1	3	37-68
Caribe	0	4	33-75
Dames-A:			
Vitality Stars	7	0	230-140
Valiant	6	1	232-178
Don Bosco	5	3	186-198
Chinese Y.Club	3	5	209-235
Estrella	1	5	153-189
Tivoli I	0	8	147-213

## Dure liefde

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde is de Portuges J.M. op zeer amoreuse wijze beet genomen. Terwijl de man bij een woning aan de Mozartstraat tuinwerkzaamheden aan het verrichten was, kwam een donkerkleurige Spaans sprekende vrouw langs die hem om wat geld vroeg. De vrouw bood zelfs aan met hem naar bed te gaan, waarbij zij tot flirten overging. De man wiens hart wat sneller begon te kloppen, haalde zijn portemonnee tevoorschijn en liet de vrouw zien dat hij echt niet meer dan wat losgeld bij zich had. De vrouw zette haar romance noch een tijdje voort, waarna zij wegging. Even later bemerkte de tuinman dat zijn portefeuille, met daarin een bedrag van 650 gulden, uit zijn broekzak was 'weggeflirt'.

## Inzameling voor minder bedeed kind

ORANJESTAD — Van mejuffrouw MIAF Wekker van de Stichting Van het kind voor het kind wordt vernomen dat deze dagen men begonnen is met de inzameling voor de komende activiteiten voor de minder bedeelde jeugd van Aruba. Gerekend wordt op de medewerking van een ieder.

## Activist geeft in flat omstreken recitals

Na enkele keren naar het politiebureau te zijn ontboden moest Startsjik op 26 augustus naar een psychiatrische kliniek in Moskou komen waar de geneesheer-directeur hem de raad gaf „op te houden met liedjes te zingen. Als hij dat niet deed zou zijn activiteit getuigen van het verergeren van zijn kwaal”.

Vijf dagen later ging de politie zijn flat binnen toen hij een uitvoering gaf ter gelegenheid van de 35ste verjaardag van de zelfmoord van Tsvetayeva. Zij schreef de namen van van de 40 aanwezigen en hield 15 van hen voor enige tijd aan. Startsjik, die zich vroeger bezighield met het verspreiden van ondergrondse geschriften, werd in 1972 naar een psychiatrische gevangenis in Kazan aan de Wolga gestuurd. Later werd hij overgeplaatst naar een gewone psychiatrische inrichting. Vorig jaar werd hij vrijgelaten.

Tot de ondertekenaars van de maandag uitgegeven verklaring behoorden Valentin Toertsjin, leider van de SovjetRussische groep van Amnesty International, Yoei Orlov, die de leiding heeft van een onofficiële groep die zich beijvert voor de uitvoering van de verklaring van Helsinki door de Sovjet-Unie, en de bekende dissident Alexander Ginzberg.

EINDHOVEN - Philips in Eindhoven heeft een order ontvangen voor de levering van een automatisch luchtverontreinigingsmeetnet voor het gebied rond de Braziliaanse stad Sao Paulo. In dit gebied wonen rond 12 miljoen mensen; het heeft een oppervlakte van enkele honderden vierkante kilometers.

Het meetnet, dat ruim 16 miljoen gulden (Ned.) kost, zal worden opgebouwd uit 27 vaste meetstations. Deze stations meten de concentraties in de lucht van verontreinigende stoffen als zwaveldioxide, stikstof-oxide, ozon, koolmonoxide, koolwaterstoffen en stof.



## Juwelen van animeer meisje gestolen

ORANJESTAD — Te San Nicolas deed een animeermeisje aangifte van diefstal van haar juwelencloosje, inhoudende een gouden halsketting, gouden medaillon, een paar gouden oorbellen en een bedrag van 85 gulden. Zij had gemeenschap met een man, die haar hierna begon te mishandelen. Bij het weglopen kwam zij te vallen en verloor het bewustzijn. Weer bij haar positieven gekomen, bemerkte de vrouw dat haar juwelencloosje verdwenen was.

De vrouw N.N. verklaarde aan de recherche dat zij door haar twee jongere broers was beroofd van een bedrag van achthonderd gulden. Het bedrag was uit haar woning weggenomen. Bij aanhouding van de twee broers bleek dat zij slechts 15 gulden hadden uitgegeven, zodat N.N. op deze vijftien gulden na haar geld weer terugkreeg.

Bij een inbraak in Esquire werden 5 dozijn veldflessen, een gitaar, transistorradio en houtsnijwerk weggenomen, terwijl uit de Canhigh Trading uit een kasregister zestig gulden aan kleingeld en uit een bureau-lade zeventig gulden werd weggenomen.

Een handenarbeid-lerares bij de J.F. Kennedyschool gaf te kennis dat op de werkplaats van deze school een bedrag van 225 gulden uit haar portemonnee was verdwenen.

## Nieuw bestuur Mariachi Aruba

ORANJESTAD — Tijdens een algemene ledenvergadering van de Mariachi Aruba in de Sociedad Bolivariana werd in verband met de reorganisatie van deze groep een nieuw bestuur gekozen.

Voorzitter werd Willy Kelly, P Arends penningmeester, B Henriquez muzikaal directeur.

# HONDA CIVIC

What the world is coming to.

## CIVIC 2 & 3 door

1 JAAR GARANTIE OF 12000 KM

### Onderscheid moet er zijn?

De Civic onderscheidt zich duidelijk van andere auto's. Want Honda is van meet af aan uitgegaan van een heel ander type auto. Een auto waarin we ook in de nabije toekomst ongestoord kunnen rijden. Zonder luchtvervuiling. Zonder benzine te slurpen. Kortom, zonder een overdaad aan verspilling. Maar wel met een maximale tegemoetkoming aan onze wensen. Niet te groot, niet te klein. Voorzien van alle noodzakelijke extra's, zonder méér te betalen. Optimaal beveiligd. En zuinig rijdend. De Civic voldoet aan die wensen. Dat merkt u zelf snel genoeg.

# Honda Civic.

Uitgerekend anders.

## AUTO SALES N.V.

Showroom : Schottegatweg Oost 14, Curaçao  
Garage : Schottegatweg Oost 14, Curaçao  
Telefoon : 37094 — 37928

# ARUBA MOTORS CO. LTD.

Emanstraat 4, Oranjestad, Aruba  
Telefoon: 3961



# Militante kleurlingen in de getto's worden steeds gewelddadiger

## Londen kent dagelijks rassensrellen

(Door Aad Jongbloed)

John Enoch Powell was al een door de wol geveride politicus, toen hij in 1968 Engeland en ook een beetje de wereld — stakte met een redevoering, die ronduit ra cistisch genoemd kon worden.

John Enoch Powell, voormalig hoogleraar Grieks en ex-minister van Volksgezondheid, was natuurlijk niet helemaal gek, toen hij in de bewuste rede stelde dat „Engeland wel krankzinnig moest zijn om uit Azië, Afrika en het Caribisch gebied nog meer gekleurde immigranten toe te laten. „Ik zie“, zei hij, „daarmee een volk zijn eigen brandstapel bouwen. Ik zie“, zei hij, „dat Engeland tegen 1985 een bevolking van vier miljoen gekleurden zal hebben en een jaar later zullen blanken en zwarten elkaar te lijf gaan.“

Enoch Powell reageerde met zijn speech op wat leefde in zijn kiesdistrict Wolverhampton, waar in die tijd de eerste rassensnonlusten woedden en waar de arbeider — vanwege zijn woonomstandigheden — zich vaak fel verzette tegen „een neger als buurman“. En omdat die arbeider zo dikwijls zijn stem aan Labour gaf en omdat Enoch Powell een conservatief was, rook deze zijn kans.

Zijn poging de conservatieve rijen te versterken werd hem aanvankelijk niet in dank afgenomen. De toenmalige oppositieleider Edward Heath ontsloeg hem als minister in het schaduwkabinet en alles wat maar met politiek te maken had buitelde over Enoch Powell heen. Maar intussen sjuowde wel de postbode dag in dag uit zakken vol post van sympathisanten naar het huis van Powell.

Enoch Powell had kennelijk begrepen dat de man in de straat er een andere filosofie ten aanzien van kleurlingen op nahield dan de politiek in Londen. Dat bleek overduidelijk toen de conservatieven in 1970 Labour volkomen tegen de verwachting in versloegen en vriend en vijand ervan overtuigd raakten dat de verkiezingswinst niet voor een onaanzienlijk deel afkomstig was van Enoch Powell.

**Wetten**

Nu is het natuurlijk niet zo, dat de verscheidene Britse regeringen het rassensprobleem niet onderkend hebben. Tenslotte werden er in 1968 en in 1971 wetten gemaakt, die zo niet een racistisch karakter dan toch een discriminerend effect hadden en waarin de gekleurde immigratie beperkt werd tot enkele duizenden per jaar. Er was in het parlement wel wat over gemokt, de kranten stonden er even bol van,



Commandant Peter Marshall van Scotland Yard: „Wij voeren een wedren met de tijd. Als hier niet spoedig een wonder gebeurt zullen hier dingen gebeuren, die zelfs in Amerika nog nooit voorgekomen zijn.“

maar uiteindelijk waren de conservatieven en de Labourleden het er wel over eens dat er zo weinig mogelijk opmerkingen gemaakt moesten worden over het rassensprobleem. Wat niet weet wat niet deert.

Immiddels stroomden de immigranten toe. In de landen waarover Engeland in het koloniale tijdperk geheerst had, stonden de mensen in de rij voor een visum. In het Caribische gebied waren dat mensen, die familieleden hadden in Engeland, die in de jaren vijftig en zestig hartelijk welkom waren geheten om de laagstbetaalde baantjes te vervullen. In Kenia, India en Pakistan waren degenen, die zo droeg naar „Good Old England“ wilden wat intelligenter. Vaak waren zij kleine ambtenaren, administrateurs, winkeliers en eigenaars van bedrijfjes, die in de aflopende koloniale periode door de Engelsen gebruikt werden om de zaken aan de gang te houden en die nu in de onafhankelijke landen hun positie niet konden handhaven, verdacht als zij waren van collaboratie met de Britten.

Buiten de ambtelijke kanalen om kwamen de gekleurde immigranten ook Engeland binnen. Deense en ook Nederlandse kapiteins van notedoppen waren er een meester in — vooral Pakistaanse — illegale



JOHN ENOCH POWELL  
... blijft waarschuwen...



COLIN JORDAN  
... niet echt gevaarlijk...

immigranten af te zetten aan de Engelse kust.

**Twee miljoen**  
Verscheidene wijken in Londen, Birmingham en Leicester stroom-

den vol met kleurlingen. Het zijn er inmiddels twee miljoen tegen 54 miljoen Britse blanken.

In de toch al verpauperde wijken van Birmingham en Leicester zakten de prijzen van de huizen

met een noodvaart. Blanke „zakkenlieden“ zagen hun kans schoon door krotten vol te pakken met kleurlingen en daar een groot inkomen uit te putten. De blanke arbeiders van wie er steeds meer werkloos werden, zagen hun straatbeeld

veranderen, zij ergerden zich aan uitheemse etensgeuren en gebruiken en zij zagen hun stamcafé (hun „local“ of „pub“) waar zij naar Engelse traditie zo vaak kwamen, bevolkt door vreemde snoeshanen. De Westindische immigrant, eens zo welkom, werd eveneens werkloos en verzonk in een bestaan dat onder het minimum lag. Vechtpartijen zijn dan ook aan de orde van de dag, benederving bij blank en zwart zijn een goed gebruik.

Anders ligt het in de wijken waar de immigranten uit India en Pakistan hun intrek namen. Ook zij huisden aanvankelijk met tientallen in één krot, ook zij verspreiden vreemde etensgeuren, ook zij bevolkten de straten, maar zij kwamen niet in de „locals“. Iverig als mieren begonnen zij in de beste tradities van hun families samen iets op te bouwen. Families begonnen een restaurantje, een specerijenwinkel, een koffiebranderij, een klein handwerkbedrijfje, een bioscoop. Met hun grotere intellectuele bagage dan die van de Westindiers, met hun groter zakelijke instinct kwamen zij langzaam maar zeker tot een bepaalde welstand.

Wie nu in de Westlondense wijk Southall loopt is daar getuige van. Je ziet mannen met witte of gekleurde tulbanden, vrouwen in fraaie lange kleren. Zij hebben een donkere huidskleur en ze spreken punjabi, hindi of urdu. Voor een gedeelte werken zij in de rubberfabriek in de buurt — zij alleen zouden de hitte in de fabriek kunnen verdragen — anderen werken op het Londense vliegveld Heathrow, maar de meesten doen op enigerlei wijze zaken. Hun woningen zijn vaak al eigendom en hun zakpanden worden met grote discipline afgelost. Voor de buitenstaander geen reden dus om te denken aan geweldadigheden.

**Moord**

Toch werd hier in Southall, „Klein India“, deze zomer een 18-jarige Pakistaanse jongen door een blanke jeugdbende met messteken vermoord. Toch wordt hier vrijwel elk weekeinde, evenals in Birmingham en Leicester, fel gevochten tussen blank en gekleurd. Het is niet overdreven te stellen dat er voortdurend sprake is van rassensrellen.

He is te gemakkelijk te veronderstellen dat dit het werk is van Enoch Powell, die blijft „waarschuwen“, of van andere ultra-rechtse elementen. De groep van Colin Jordan, de „leider“ van de Britse fascistische partij „Nationaal Front“, maakt zich natuurlijk wel meester van de situatie, maar

is te gering in aantal om echt gevaarlijk te zijn.

Nee, de echt gevaarlijke elementen in de strijd tussen blank en gekleurd zijn afkomstig uit de brede laag Engelsen, die niet alleen hun bestaan in gevaar achten, maar vanuit hun eigen — vaak werkloze — situatie afgunstig zijn op het betrekkelijke succes van de Aziaten en „het eten uit dezelfde ruif“ van de Westindiers en Afrikanen.

Dat ook, vooral na de moord op de jongen, de Indiërs en Pakistaanse geweldadiger zijn geworden is niet te ontkennen, maar het is kenmerkend wat de politiecommissaris van Londen, Sir Robert Mark, zei: „De militante kleurlingen in de getto's worden steeds geweldadiger. Het is duidelijk dat wij nog een lange weg te gaan hebben wat betreft het aanknopen van goede betrekkingen met kleurlingen.“ Men kan Sir Robert geen onpartijdigheid verwijten en het is dan eigenlijk ook niet te verwonderen dat met name de jonge politiemannen zich vaker tegen de kleurlingen richten dan tegen de blanke deelnemers aan een oproer. Zij zijn het ergste“, aldus een Aziatische activist, „zij komen alleen tussenbeide als ze ons ervan langs kunnen geven.“

Het meest alarmerend is de toestand in de Londense wijk Lambeth, die voor het overgrote deel bevolkt wordt door werkloze Westindiers en waar de misdaad in tijd van drie jaar meer dan verdubbeld is. Tachtig procent van de misdaden wordt gepleegd door jonge kleurlingen. Er opereren jeugdbendes, die niet alleen het mes hantieren, maar zelfs de beschikking hebben over geweren en pistool-mitrailleurs.

Kleurlingenleiders, politiefunctionarissen en ambtenaren van sociale zaken vrezen dat vanuit Lambeth binnenkort de vlam in de pan slaat en dat overal waar blank en gekleurd naast elkaar moeten leven, dat overal waar sprake is van discriminatie op het werk, bij de huisvesting en het onderwijs er een regelrechte oorlog zal uitbreken.

„Wij voeren“, zegt commandant Peter Marshall van een speciale brigade van Scotland Yard, „een wedren met de tijd. Als er niet spoedig een wonder gebeurt zullen hier dingen gebeuren die zelfs in Amerika nog nooit voorgekomen zijn.“

Roy Jenkins, de Labour-minister van Binnenlandse Zaken, weet voorlopig niet anders te doen dan zo nu en dan een probleemwijk te bezoeken en de bewoners tot kalmte te manen.

## Somber toekomstbeeld voor de gemiddelde Argentijn-Juan modaal

# Ultra-rechts zal macht overnemen

(Door onze redactie buitenland)

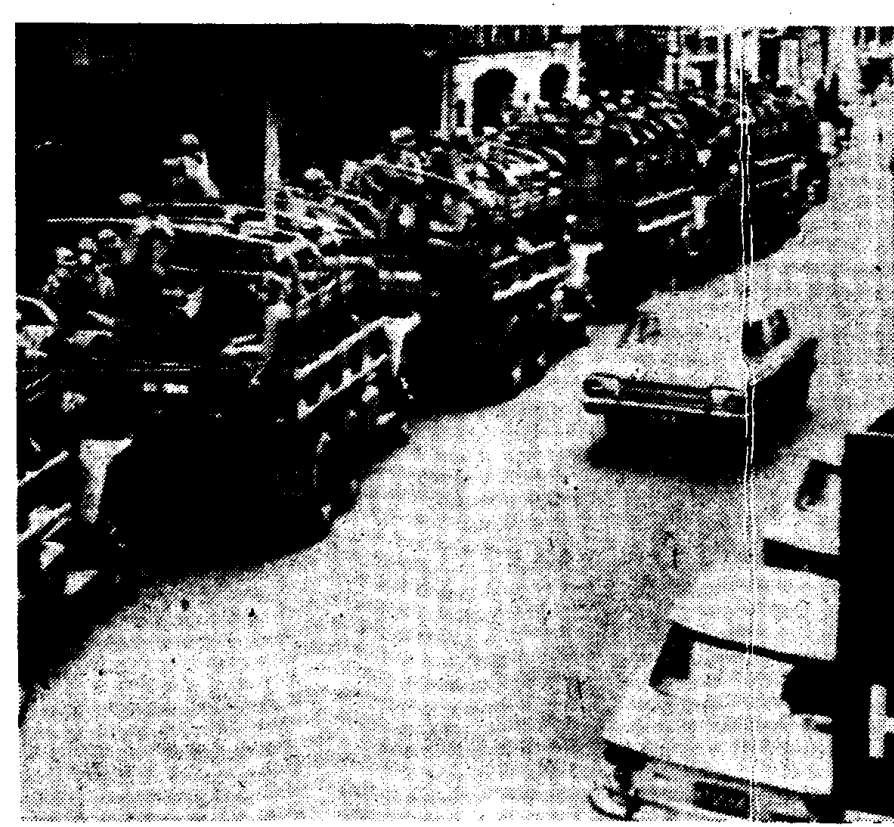
De Argentijnse hoofdstad werd verleden week zondag opgeschrikt door een reeks pamfletten, afkomstig van de linkse guerrillagroep Montoneros. Deze explosies waren geen reactie op de massareactie van 47 guerrilleros en andere linkse activisten van de vrijdag daarvoor, maar een „herdenking“ van de moord op zestien guerrillastrijders in de gevangenis van de marinebasis Trelew op 22 augustus 1972, zondag precies vier jaar geleden. „Neergeschoten op de vlucht“, heette het in de officiële lezing. Zo ging dat toen, zo gaat dat nu nog.

Onder meer blijkt dat uit een bericht van het hoofdkwartier van Amnesty International, dat in Londen gevestigd is, gedateerd op 15 augustus 1976.

„Volgens rapporten die uit een gevangenis in Córdoba zijn gesmokkeld en ons hebben bereikt, worden gevangenen 's nachts uit hun cellen gehaald en geëxecuteerd. De officiële versie van hun doodsoorzaak is steeds „neergeschoten tijdens de ontappingspoging“. Bijvoorbeeld op 17 mei 1976 werden in Córdoba zes gevangenen door militairen doodgeschoten en werd er beweerd dat zij trachten te ontsnappen. Hun lotgenoten — medegevangenen — ontkennen heftig dat dit het geval was.

Het gegeven „doodgeschoten op de vlucht“ is al oud, evenals het optreden van militairen en politie in de ultra-rechtse doodseskaders. Alleen de manier waarop dat wordt verkocht wordt steeds „origineler“. Een manier om zand in de ogen te strooien van... ja, van wie eigenlijk?

Van „gematigd“ rechtse militaire autoriteiten die korte tenten willen maken met alles wat links is, in de eerste plaats met de guerrillastrijders van het Republikeinse Volkseleger ERP en de Montoneros. Maar ook met de fascist, deels ook vanwege hun optreden tegen links. Zij zijn het ook die een zeer bloedige straatgreep hadden aangekondigd, die president Jorge Videla wilde voorkomen met zijn minder gewelddadige coup op 24 maart dit jaar.



Een steeds opnieuw terugkerend straatbeeld in Buenos Aires.

Maar nog steeds moet deze „duif“ Videla rekening houden met een veel bloediger coup van de haviken onder de militairen die hij volstrekt niet in de hand heeft, en die hem in de luren proberen te leggen door „verzinzels“ als gerapporteerd door Amnesty International (zie boven).

Niet alleen door dat soort „originaliteit“ gaan de fascistische militairen en politiedienaren tegen links te keer, maar ook via hun, althans door hen beheerste, terroristische organisaties. Hun individuele anonimiteit wordt daardoor gewaarborgd. Zodoende geeft het de „duiven“ onder de politie en militaire autoriteiten geen mogelijkheid met hen persoonlijk af te rekenen.

**Massamoord**

Zo hebben deze doodseskaders

vroegere week vrijdag afgerekend met 47 politieke tegenstanders. Als wraak op de moord op de generaal die de wereldkampioenschappen voetbal voor 1978 in Argentinië moest voorbereiden, vermoordden zij zeventien linkse activisten, wier lijken in een der buitenwijken van Buenos Aires werden gevonden. Tegelijkertijd vond men de overschotten van dertig guerrilleros, die kennelijk gevangens hadden gezeten, in Pilar dat vijftig kilometer van Buenos Aires ligt. De lichamen waren gemetrilleerd en opgeblazen met dynamiet, en waren dusdanig vernietigd dat van een aantal het geslacht niet eens meer vastgesteld kon worden. Vlakbij de vernietigde lijken werd een bord gevonden met de tekst „Montonero-kerkhof“, dat daar door de moordenaars was achtergelaten.

Enkele dagen geleden nog meldde het persbureau Associated Press

dat in de buitenwijken van de Argentijnse hoofdstad de met kogels doorzeefde lijken van twee personen waren gevonden. Van een van de stoffelijke overschotten waren de handen afgehaakt. Ook was dit lijk gedeeltelijk verbrand. Sinds begin dit jaar zijn er nu al minstens 888 personen door politiek geweld omgekomen.

De Engelstalige Argentijnse krant Buenos Aires Herald, noemde afgelopen weekende de rechtse terreurorganisaties het „monster van Frankenstein“ en schreef: „Wij moeten nog altijd het eerste lid van deze waanzinnige irrationele groepen door de veiligheidsstroepen aangehouden zien worden“. De Buenos Aires Herald staat al langer onder grote pressie (onder meer bedreigingen van de journalisten), maar tot nog toe heeft president Videla sluiting van het blad kunnen verhinderen. De meeste dag- en maandbladen werden verplicht te sluiten, enkele hielden „uit zichzelf“ op te verschijnen — uit zelfbeveiliging. De laatste twee, drie maanden zijn er veel journalisten gearresteerd. Van het merendeel is de verblijfplaats onbekend.

**Internationale druk**

Roberto Santucho, de vorige maand vermoorde leider van het ERP, maakte vlak voor zijn dood een analyse van de situatie waaruit hij de conclusie trok dat het bewind-Videla ten gronde zou gaan onder de internationale druk, de druk van de barre Argentijnse economie, en de druk van militant links.

Wel het Franse dagblad Le Monde meldde op 31 juli het volgende: „Meer dan een miljard dollar aan internationale kredieten zijn aan de Argentijnse regering toegezegd sinds de val van president Isabel Perón (—) Deze leningen zijn afkomstig van elf landen; vijftiendert miljoen dollar van de Verenigde Staten, 50 miljoen dollar van Frankrijk. Op 13 augustus kondigde de Argentijnse junta een wet af, die het buitenlandse investeerders nog gemakkelijker moest maken. Uitgaande van het principe



PRESIDENT JORGE VIDELA  
...„duif“...

dat de buitenlandse investeringen „de sociale kosten van het kapitalisatieproces reduceren en de groei van de rentevoet vergroten“, voorziet deze nieuwe beschikking in volledige vrijheid van koop, van verkoop, en van (leviezenexport overeenkomstig de gerealiseerde winsten, door de buitenlandse investeerders). Waarmee de huidige regering lijnrecht ingaat tegen de pogingen van vroegere Peronistische regeringen zoveel mogelijk nationaal kapitaal te investeren, en zoveel mogelijk het buitenlandse kapitaal te controleren. De situatie in Argentinië is er blijkbaar naar dat buitenlandse ondernemingen en banken er graag investeren. Van die ene kant valt er dus geen druk te verwachten, terwijl juist effectieve internationale druk vooral economisch van aard zou moeten zijn.

**Paardemiddel**

Dit geeft ook een somber beeld van wat de gemiddelde Argentijn Juan modaal nog te wachten staat. Bij deze uitverkoop van Argentinië aan de buitenlandse bedrijven, veelal multinationale moelochs, komt de nog immer voortwoekerende corruptie in het regerings- en bureaucratische ambtenarenapparaat. Een speciale rijksinstelling werd vorige week gemachtigd tot het aftappen van telefoons en het onderscheppen van brieven, zowel particuliere als officiële, om aan die corruptie een eind te maken. Voor Juan modaal heeft een ander betekend, dat de afgelopen twaalf maanden zijn koopkracht met 40 procent is gedaald, bij een maandinkomen van nog geen driehonderd gulden. En het zijn vooral de allerarmsten die bezwijken aan het paardemiddel buitenlandse investeringen“ van José Martínez de Hoz, de minister van Economische Zaken om de Argentijnse economie gezond te maken. Het spreekt vanzelf dat Juan modaal en dus zeker de armere, in opstand zal komen voorwaar dat nog niet gebeurd is. Dus is het niet moeilijk daarin wijlen Roberto Santucho gelijk te geven.

Dat het bewind Videla het veld zal moeten ruimen onder druk van militant links, is een prognose van Santucho.

De invloed van de guerrilla zal daarop slechts indirect zijn. De functie van het gewapende optreden zal voorlopig in eerste instantie beperkt blijven tot een ultra-rechtse reactie op dit linkse anti-fascistische verzet. Gezien de druk die de haviken op Videla — en consorten uitoefenen die zowel economisch van aard is (de economische rehabilitatie gaat niet snel genoeg omdat er niet hard genoeg onderdrukt wordt) als politiek-militair („er wordt niet hard genoeg onderdrukt“, waardoor de Argentijnse economie alsnog belabberd blijft“) zal een ultra-rechtse machtsovername het meest waarschijnlijk zijn. En hoe bloedig die zal zijn valt slechts te raden op grond van de bleeds haat tegen iedereen die de extreem-rechtse prin-



cipes niet onderschrijft en het daaruit voortvloeiende zeer gewelddadige optreden, zoals tot dusver is gebleken.

**Vluchtelingen**

Gelukkig dat de Nederlandse regering zich bereid heeft verklaard weer een aantal vluchtelingen uit Argentinië in ons land toe te laten. Tot nu toe heeft Nederland 91 vluchtelingen uit dat land opgenomen.

Het aanbod van vluchtelingen uit Argentinië zal voorlopig alleen maar toenemen, en schrikbarend toenemen indien/wanneer de rechtse ultra's de macht overnemen van het „gematigd repressieve“ bewind-Videla, omdat het naar hun idee nog lang niet onderdrukkend en gewelddadig genoeg is.

## Superieure Mig-25 heeft in Rusland al opvolger

**HAMBURG** - De maandag op het Noordjapane eiland Hokkaido gelande Mig-25 is het modernste operationele gevechtsvliegtuig van de Sovjet-Russische luchtmacht. Het volgde in de produktielijn op de Mig-typen 15, 17, 19, 21 en 23. Toch is dit toestel niet het allerlaatste Russische woord, want

westerse experts geloven dat de Russen al proefvliegen met een opvolger, de Mig-27. Van dat toestel weet men nog veel minder dan van de Foxbat zoals de Mig-25 in NAVOcode wordt aangeduid.

Volgens westerse experts wordt de Mig-27 „de superjager zondermeer“, en veruit supe-

rieur aan alle tot dusver in Europa gestationeerde toestellen van Amerikaanse makelij.

De Foxbat is een verdere ontwikkeling van de Mig-23 Floger. Hij wordt ingezet als onderscheppingsjager en verkenners op grote hoogten. Volgens Russische opgaven heeft de Mig-25 diverse wereld-

records gevestigd. Volgens westerse schattingen kan het toestel korte tijd een maximumsnelheid vliegen van Mach 3,2 (maal de geluidssnelheid), dat is meer dan 3300 kilometer per uur.

Begin dit jaar kwam de Foxbat prominent in de pers, door berichten uit West-Duitsland en

andere NAVO-landen, waarin werd gezegd dat de machine bij verkenningsvluchten boven NAVO-gebied vrij spel had omdat geen enkele westerse kist enorme vliegplafond (vermoedelijk meer dan 24.000 meter) kon evenaren.

Nog afgezien van hun veel geringere snelheid komen noch

de Starfighter, noch de Phantom, noch de F 111 - E en evenmin de Franse Mirage boven een plafond van 20.000 meter, intengedeel alle genoemde toestellen blijven daar circa 2 kilometer onder.

Alleen de Lockheed SR-72 overtreft de prestaties van de

Mig-25, met zijn top van 3,5 Mach en een vliegplafond van 27.000 meter. Dit toestel is echter geen onderscheppingsjager, maar een spionagevliegtuig.

Van de Foxbat is verder nog bekend dat hij een „swingwing“ is, een toestel met verstelbare vleugels.

Westerse experts stellen met name veel belang in de boord-elektronica en in de bewapening.



Fraude en corruptie vierden hoogtij

# Montreal wacht gelaten op kater

MONTREAL — De vlam is gedoofd. De olympiers slapen weer in hun eigen sponde en Montreal wacht gelaten op de kater. Joseph Jean Drapeau, de grote drijfveer achter „Olympic 76”, zal het lachen spoedig vergaan. De federale en provinciale overheid hebben beide frontaal de aanval geopend.

Het financiële debacle, waarvan Montreal ten prooi is gevallen, werpt een smet op „het feest der verbroedering”. De slag om het tekort van ruim een miljard harde Nederlandse guldens is begonnen. Wie moet er voor opdraaien? De belastingbetaler natuurlijk, maar Jean Drapeau, de kalende burger-vader van de grootste stad van Canada, heeft destijds andere beloften gedaan. „De Spelen bedruipen zichzelf, want Montreal organiseert eenvoudige Spelen”. Simpele Olympische Spelen die drie miljard gulden hebben verorberd...en die volgens experts volgend jaar een inflatie van acht percent tot gevolg zullen hebben.

**FRAUDE.** Fraude en corruptie hebben hoogtij gevierd in het Olympische Montreal, dat thans worstelt met een gigantische financiële kater, die ook de provincie Quebec niet onberoerd heeft gelaten. De positie van president Robert Bourassa is weinig bijzonderswaardig, want evenals in 1967 na de Expo-activiteiten van Drapeau wacht Quebec weer een economische terugval. En op financiële injecties van premier Trudeau, die het genezingsproces kunnen versnellen, hoeft hij niet te rekenen. Een tegenvaller want Trudeau immers is destijds door de massale steun van de Frans Canadazen uit Quebec op de troon geholpen.

**PUINHOOP** Nu de criticiasters van het „superschouwspel” aarzelen hun zin krijgen en de boeken worden geopend, blijft er van de reputatie van COJO — Comité organisateur des Jeux Olympiques — niet veel meer over. Roger Rousseau, Cojo's secretaris-generaal die als ex-ambassadeur van Kameroen nog steeds op de loonlijst staat van de federale overheid, heeft

er eigenlijk een puinhoop van gemaakt, daarbij driftig geassisteerd door „mayor” Drapeau. Deze laatste een oer-Frans Canadese nationalist, werd op 14 november van het vorig jaar uit de organisatie gestoten en vervangen door de provinciale minister dr. Victor Goldbloom, een voormalige kinderarts die reeds na enkele weken hardvochtig betreunde zijn roeping voor een politieke carrière te hebben verwisseld. Acht maanden voor de officiële opening van de Spelen nam de provincie Quebec het heft in handen en zadelde zichzelf tegelijkertijd op met een geweldige financiële ballast.

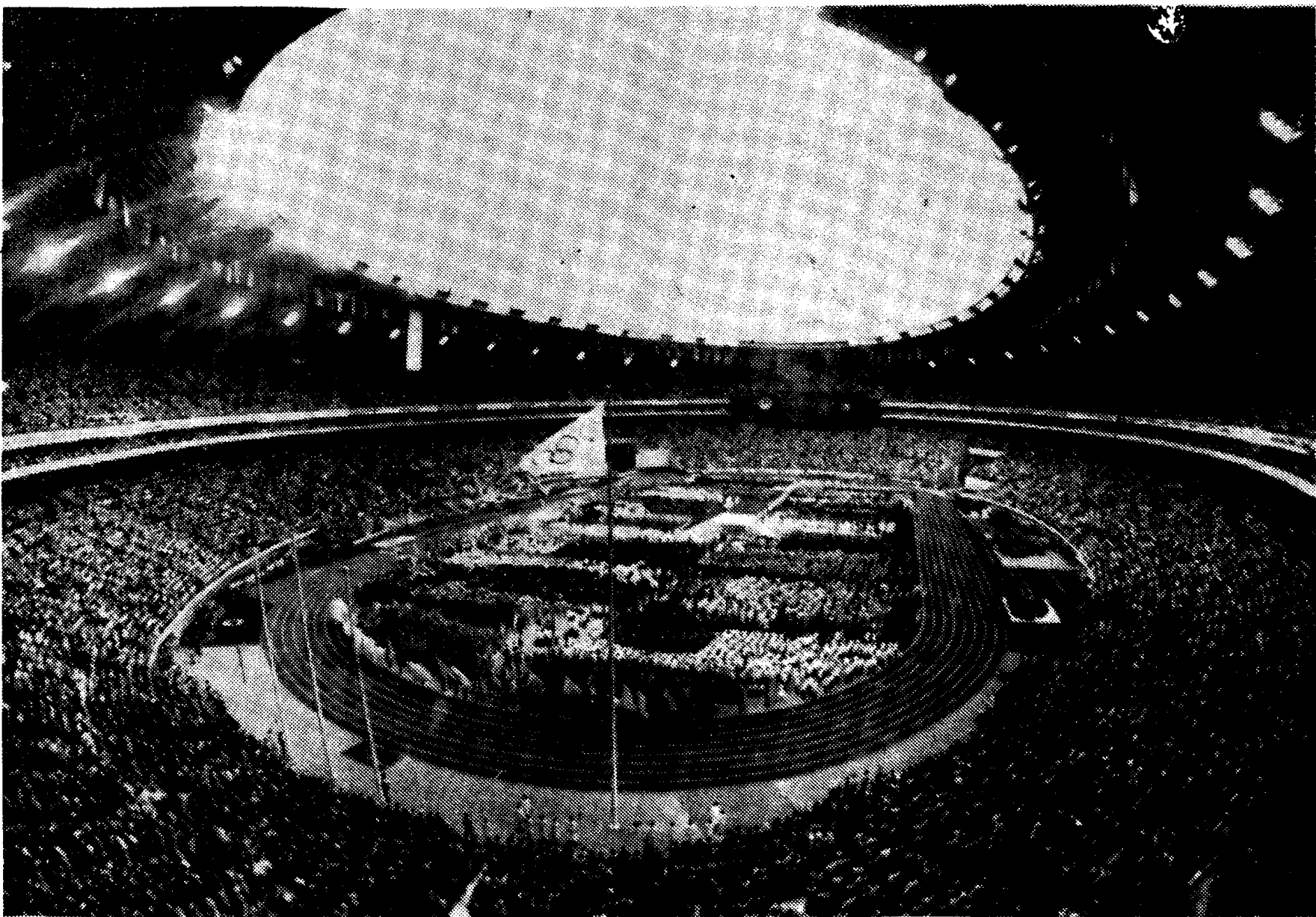
**TROTS.** Sportieve successen zijn uiteraard niet toereikend om een financieel deficit te dekken maar Drapeau, de sluwe vos, maakt zich geen zorgen. Hij is trots op zijn Olympisch bolwerk en kijkt derhalve niet op een dollar. De oppositie in de gemeenteraad van Montreal heeft de deksel van de beerput gelicht, de randsel is besmeurd, maar Drapeau — „Jan met de pet” — blijft lachen. „Niets kan de Spelen doden, noch politiek noch geld. Als de Spelen geen toekomst meer hadden waren ze in Montreal gesneuveld”, aldus Jean Drapeau.

**„MEESTERWERK”** Er is de laatste jaren in Montreal met geld gesmeten. Het begon eigenlijk met Roger Taillibert, de Franse architect, die door Drapeau hoogstpersoonlijk in Parijs werd aangesteld als „olympisch architect”. Montreals burgemeester was onder de indruk geraakt van het gerestaureerde Parc des Princes, 'n architectonisch kunststukje, van Taillibert. De kroonprins onder de Franse architecten bedwong 4,5 percent van de totale bouwkosten, liet zich

riant installeren in Montreal en toog aan de arbeid. Drapeau reeds achttien jaar burgemeester gaf de Fransman opdracht „een meesterwerk” te ontwerpen. Onder Drapeaus bewind waren al meer krachtoeren verricht: de Expo, een hypermoderne metro, een verkwistend cultureel centrum en de bouw van de grootste ondergrondse winkelcentrum van Noord-Amerika.

**INVESTERINGEN.** Taillibert introduceerde een nieuwe technologie: bijna negenduizend geprefabriceerde onderdelen voor het revolutionaire Olympisch stadion. En dat terwijl de Canadese bouwers gewend waren aan conventionele staalconstructie. Enorme investeringen werden gepleegd en Taillibert joeg iedereen de stuipen op het lijf. „Het genie komt uit Frankrijk en de handen uit Quebec”, is een geveulde uitspraak van de man die, ondanks zijn ontslag ruim 140 miljoen gulden aanzijn Olympische creatie heeft overgehouden. Ter vergelijking: de 1200 in Quebec registreerde architecten verdienden in 1974 tesamen een bedrag van 68 miljoen gulden.

Op het moment dat Goldbloom de macht overnam, vloog Roger Taillibert de laan uit. „2500 jaar geleden werd Pericles ook bekritiseerd toen hij de Acropolis liet bouwen in plaats van oorlogsschepen”, fulmineerde Jean Drapeau. De Olympische toren schever gepland dan die van Pisa, heeft de opening van de Spelen niet gehaald. Dat geldt ook voor het uitschuifbare dak, maar beide zullen alsnog worden voltooid. Alleen: wie zal dat betalen? De totale kosten van de toren (achttien verdiepingen en twee restaurants) en het dak bedragen ongeveer 400 miljoen gulden. „Dat is alleszins de moeite waard”, meent Drapeau, „want de mensen komen vaak alleen maar om naar het stadion te kijken. Daar betalen ze voor en daarom moet het complex



FINANCIELE STROP VAN VELE MILJOENEN....

voltooid worden. Bovendien houdt Montreal er blijvende accommodaties aan over. De Spelen zijn er niet voor niets geweest”.

**GEEN STROMEND WATER.** Nick auf der Maur, raadslid voor de burgerij „Montreal Citizens Movement”, heeft de Olympische machthebbers jarenlang het vuur na aan de schenen gelegd. „De kosten van het stadion — ruim anderhalf miljard gulden — probeert men nu terug te krijgen via de rug van de sociaal zwakkeren”, beweert auf der Maur, die van mening is dat de gelden voor deze kolossale bouw beter besteed hadden kunnen worden. „Er zijn in Montreal vijftien-duizend woningen waar geen warm water is en elfduizend huizen waar helemaal geen stromend water is. Waarom dan zo'n kostenverslindend project op touw zetten? En waarom moest Taillibert zo nodig twee ondergrondse parkeergarages onder het stadion bouwen. Voor de totale kosten — 200 miljoen en dat betekent in aanschaf 36.000 gulden per auto — kun je moeiteloos zesduizend eengezinswoningen neerzetten”.

**„LOTTO CANADA”** Een exact overzicht van de totale en het tekort is er nog

niet omdat de revenuen niet bekend zijn. De kaartverkoop heeft aan de verwachting beantwoord en dat kan ook gezegd worden van de Olympische loterij (opbrengst ca. 600 miljoen gulden), de muntverkoop van Olympische postzegels welke ongeveer dertig miljoen gulden heeft opgebracht.

Een andere bron van inkomsten is de „Lotto Canada”, die tot 1979 geheel ten dienste staat van de Spelen en de Commonwealth Games, die volgend jaar in Edmonton plaatsvinden. 82,5 percent van de netto-opbrengst wordt de komende jaren besteed om het Olympisch deficit te bestrijden, 12,5 percent is bestemd voor de tien provincies en vijf percent gaat naar de federale overheid om de „physical fitness” te stimuleren. Een sportieve aangelegenheid derhalve, maar de Canadazen lopen niet erg warm voor de lotto.

**EXPLOITATIE \*** I de financiële chaos rond e bouw van de Olympische accommodaties compleet, de exploitatie van deze stadions is eveneens een groot vraagteken. De exploitatie van het olympisch stadion, zwembad en

velodrome is geraamd op veertig miljoen gulden per jaar.

De Quebec Sports Federationis naarstig op zoek naar gegadigden, maar welke vereniging of organisatie kan het Olympisch bassin voor 16.500 gulden per dag huren? Zelf de Canadese zwembond zal geen gebruik maken van het supersnelle bad, waar enkele weken geleden vele wereld-

Het velodrome wordt waarschijnlijk omgetoverd tot een ijshockey-hal, maar die zijn er al vele in de miljoenenstad Montreal.

**VILLA.** De grootscheepse razzia van de federale en provinciale overheid achter de schermen van COJO belooft niet veel goeds. Rousseau en zijn naaste medewerkers zullen voor elke uitgegeven dollar verantwoording moeten afleggen. Hoe is het mogelijk dat stafmedewerker Yvon Desroches ruim twintig miljoen gulden heeft kunnen investeren in een groots cultureel programma, dat tijdens de Spelen geheel in het water is gevallen? Zijn activiteiten waren begroot op drie ton. Hoe is het mogelijk dat de bouwcontracten de laatste vier maanden met 40 percent

zijn verhoogd en ook over de bouw van het Olympisch dorp rijzen vele vraagtekens. Ook hier zouden de kosten bewust zijn opgeschroefd met als gevolg dat de duizend eenvoudige appartementen maandelijks een huur van duizend dollar moeten opbrengen.

Er is op grote schaal geknoeid gefraudeerd en bedrogen, maar het is geen sinecure alles aan de oppervlakte te brengen.

De gemeenteraad van Montreal wil bijvoorbeeld opheldering over de financiering van Rousseaus 16-kamer villa op de Mount Royal. „Die is betaald door de gemeente”, zegt gemeenteraadslid auf der Maur, „maar het had best wat minder gekund”.

De ironie wil dat Roger Rousseau, die er op staat te worden aangesproken met „His Excellency”, en zijn Cojo-organisatie gehuisvest zijn in het voormalige paleis van justitie. De kans is groot dat „Cojo” binnen afzienbare tijd ook kennis zal maken met het nieuwe onderkomen van Vrouwe Justitia. Dan slaat de vlam in de pan.

## Deelname van 21 elftallen

# 22e Shell Super toernooi vangt 9 september aan

WILLEMSTAD — Het 22e Shell Supertoernooi gaat donderdag 9 september van start. Dit voetbaltoernooi wordt gesponsord door de SNAV (Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij) en georganiseerd door Voetbalvereniging Asiento. In verband met de installatie van een nieuwe verlichting op het

## J + B enige ongeslagen ploeg in A-playoff

WILLEMSTAD — J & B is thans de enige nog ongeslagen ploeg in de playoff om het kampioenschap van de A-klasse. De equipe van manager Wilfrido Valerian zegevierde gisteravond, geholpen door een rally van achts runs in de tweede inning vrij makkelijk over het Grootkwartierse Cherokeezen Stars; 13-6. Als winnende pitcher resulteerde Stanley Gosepha: de verliezer V.H. kruis. Het programma van de "playoff" is verder: Dinsdag 7-9-76 Nutrament Sh. — Cherokeezen Stars; Donderdag 9-9-76 Amstel Tigers — J&B; ZATERDAG 11-9-76 Nutrament Sh. — Amstel Tigers; Zondag 12-9-76 (10.00uur) Cherokeezen St — J&B.

sportterrein te Rust & Burgh kreeg het voetbaltoernooi dit jaar een verlate aanvang. Algemeen toernooileider is de heer Max Adams. De wedstrijden zullen in onderling overleg geleid worden door scheidsrechters van de CBVS en NaReFa. De ploegen zijn ingedeeld in drie klassen: A-, B- en Veteranenklasse. 15 Verenigingen schreven in voor het Shell Supertoernooi met totaal 21 elftallen. A-klasse: 1. Abrahamsz/Holland Club; 2. Aguilas del Sur; 3. Asiento; 4. Centraal Madereinse; 5. Quick'60 2; 6. Quick'60 3; 7. Suvek. VETERANEN: 1. Asiento; 2. D.O.W.; 3. Doktoren; 4. Portugal 10 de Junio; 5. Quick'60; 6. SHELL Shop; 7.

## Rusland vraagt om afgelasting van FIDE-congres

MOSKOU — Volgens het persbureau Tass heeft de Russische congres, dat gepland is in aansluiting op de Schaakolympiade volgende maand in Haifa af te gelasten. Rusland heeft al enkele maanden geleden laten weten niet naar Israël te zullen komen. Een aantal andere landen heeft dat voorbeeld gevolgd. Volgens de Russische schaakbond zullen niet meer dan 34 van de 94 bij de FIDE aangesloten landen aan de Schaakolympiade en het daaraan gekoppelde congres

deelnemen. Als resultaat besluiten daarvan kan het congres niet representatief zijn en geen besluiten nemen inzake de belangrijke problemen, die zich in de schaakwereld voordoen, aldus de verklaring van de Russische Schaakbond. Overigens zijn bij het FIDE-bureau in Amsterdam veertig officiële aanmeldingen binnengekomen. Een aantal dat slechts weinig lager is dan de vijftig landen, die gewoonlijk aan een Schaakolympiade deelnemen. Vest; 8. Willemstad. Het spelschema voor alle klassen zal als volgt worden bepaald: In de eerste ronde (via loting) komen tegen elkaar uit A-B; C-D; E-F; G-H; (waar maar 7 elftallen meedoen is G vrijgeloot). De winnaars alsmede de vrijgelote ploeg gaan naar de winnaarspoule en de verliezers naar de verliezerspoule. In de winnaarspoule wordt er een halve competitie gespeeld gespeeld. In de verliezerspoule een hele competitie. Bij gelijk eindigen in een poule zal er een beslissingswedstrijd gespeeld worden voor de 1e en 2e plaats. Voor alle andere plaatsen beslist het doel gemiddelde. De speelvonden zijn: maandagavond, dinsdagavond, donderdagavond en vrijdagavond. PROGRAMMA opening 22ste Shell Super Toernooi op 9 september 1976 om 20.00 uur op

Rust & Burgh. 20.00 uur: Openingswoord toernooileider, Toespraak voorzitter Voetbalclub Hr. A.L. Woodriffe. ; 20.05 uur: Kort defilé deelnemende verenigingen, opstelling en hijsen van de vlaggen; 20.20 uur: Toespraak vertegenwoordiger SNAV; 20.23 uur: Opstelling der ploegen.; 20.25 uur: Uitttrap; 20.30 uur: Aanvang veteranen wedstrijd Asiento - Vesta. Tegelijk met de opening van dit toernooi zal ook de nieuwe verlichting officieel in gebruik worden genomen.

## Volleytoernooi op Xav.College

WILLEMSTAD — Op het Xaveriuscollege te Suffisant gaat vanavond een damesvolleybaltoernooi van start met deelname van vier ploegen waaronder Antillana van Suriname. In Antillana zitten veelal dames die hun jeugd jaren hier op de Antillen hebben doorgebracht. Het programma van vanavond is als volgt: 19.00 uur openingsceremonie; 19.30 uur Green Socks vs. Antillana; 21.00 uur Olympic vs. Antillana. Woensdag ( Centro di Bario Janwe): 19.30 uur Olympic vs. Green Socks; 21.00 uur Xaverianen vs. Antillana. De entreprijs is gesteld op fl.2,-

## Ingezonden Referees

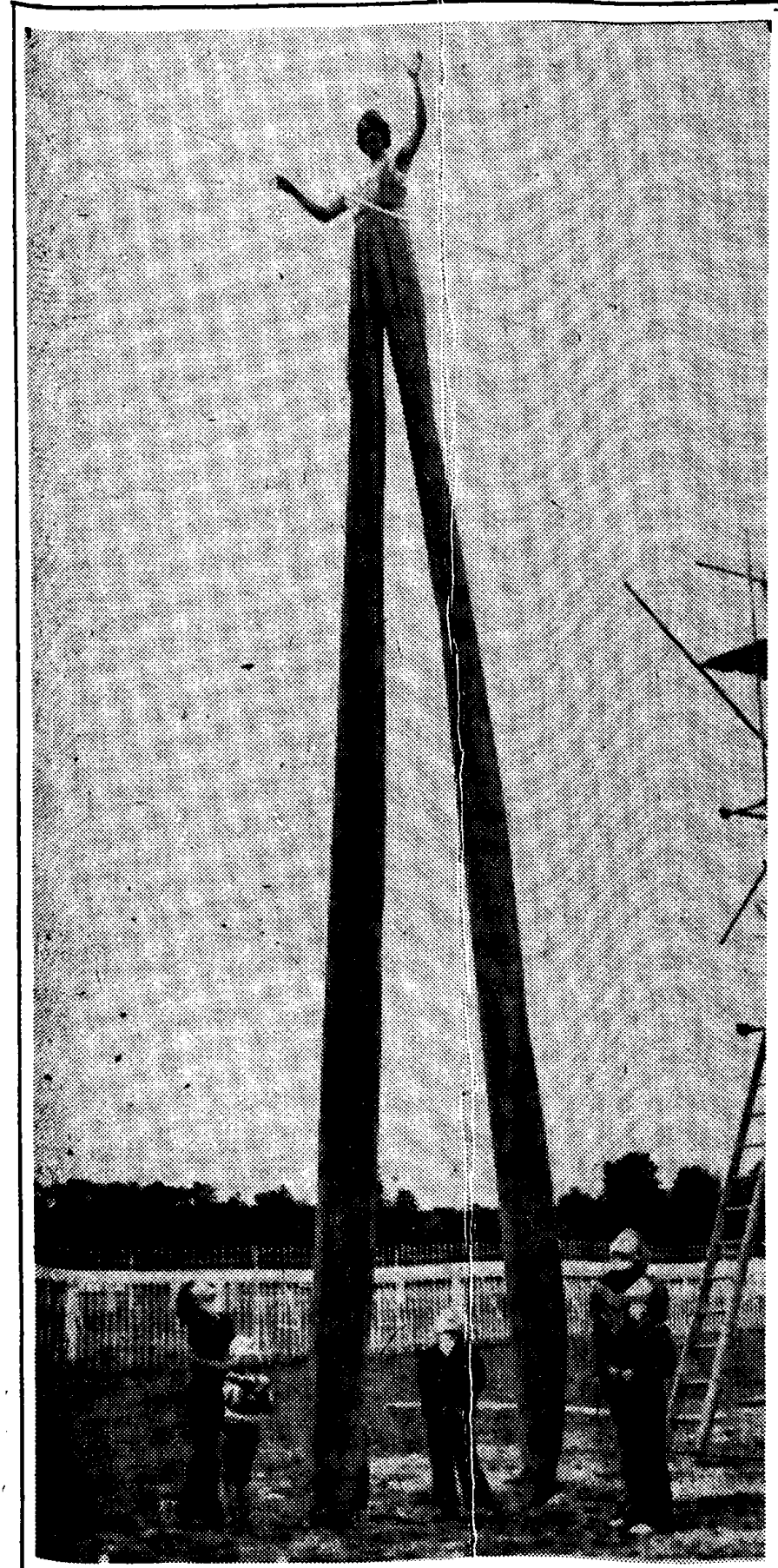
Curacao 6-9-76

Appreciable señor. Despues di un saludo deportivo mi kier bo concede mi un espacio den bo corant tan lesa. Lesando diario NOBO dia 3-9-76 caminda tin reclamo cu ta señor Rudy Mozes y de Boer so ta hanja weganan afor mi kier declara lo siguiente: No ta pidi es personanan aki ta pidi pa bai afor ta sigun nan presentacion na e wegan di Concacaf nan a sigui di hanja wega. Y tene nomber di Antillas na haltu. Pasobra den pasado nos ningen no tabata hanja wega motibu cu refree di Antillas a hasi asina un mal papel na Mexico cu esun nan cu ta pone refree a hanja un duda riba nos refree nan di Antillas. No laga nos bringa otro pero ban weita con nos por engrandes nos abritrahe di Antillas.

Masha danki LIONEL TEOFILE DE BOER Juliana van Stolberglaan 14.

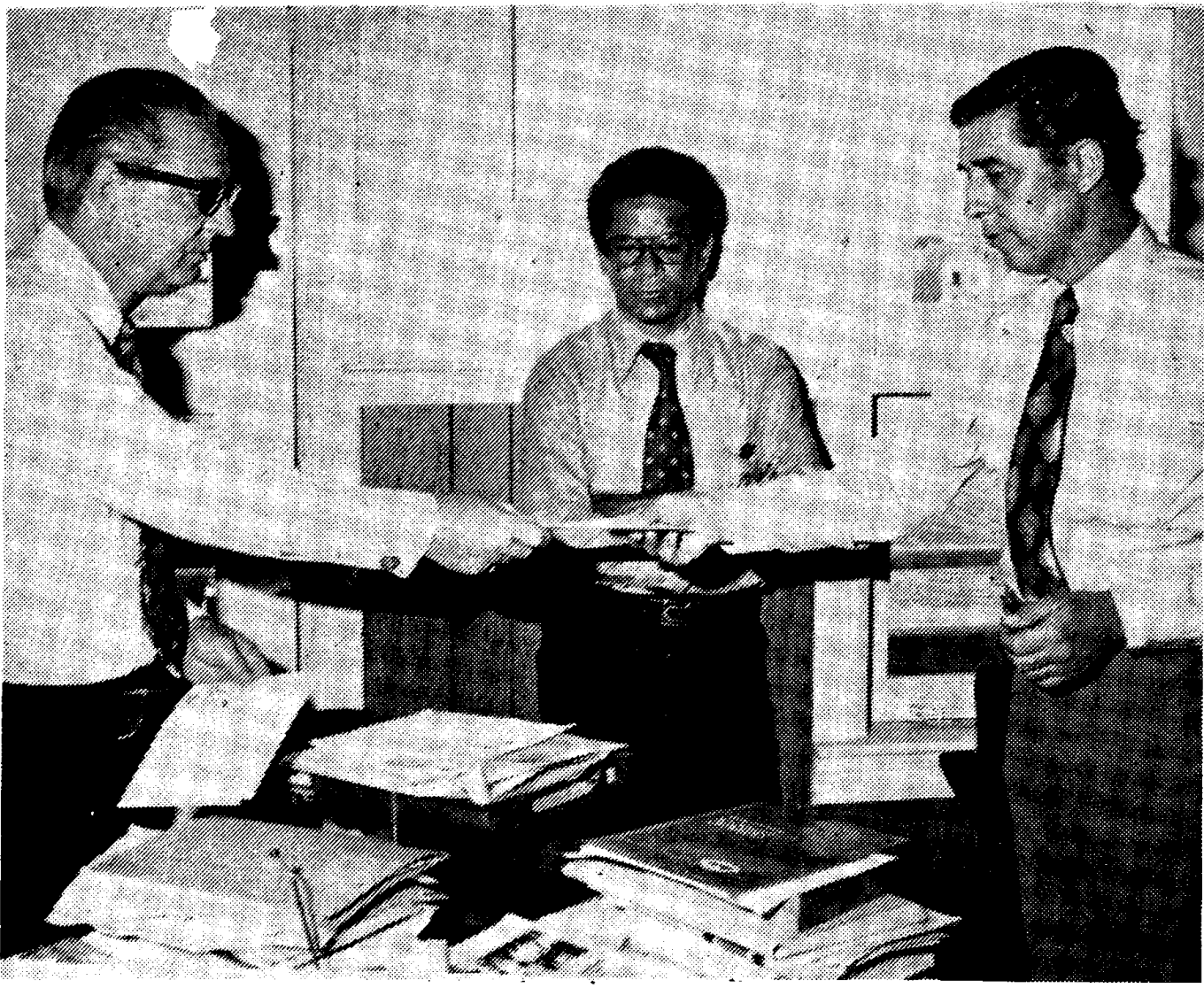
## Topscorers

DEN HAAG — Hans Posthumus van NEC heeft zondag, bovenaan de topscorerslijst in de eredivisie, gezelschap gekregen van Dick Nanninga van Roda JC. De Limburgse aanvalsleider scoorde tweemaal tegen GO Ahead en bracht daarmee zijn totaal op vijf treffers. Willy van der Kuylen, die ook twee doelpunten maakte, klom op naar de derde plaats. Het aantal spelers met drie treffers groeide uit tot twaalf.



LINGFIELD (ENGELAND) — De 25-jarige stuntman Joe Long, heeft in het Engelse Linfield, tijdens de "Olympiade der Zonderlingen" een aanval gedaan op het wereldrecord stelten. Met ruim 6,50 meter hoger stelden moest hij een afstand van ruim 9 meter afleggen om zich de nieuwe wereldkampioen te mogen noemen.





**WILLEMSTAD** — Te midden van het personeel van de Dienst Haven en Loodswezen vond dezer dagen afscheid plaats van de heer J. Josiasse, hoofd-technisch ambtenaar 1e klasse A, tot voor kort werkzaam bij genoemde dienst. De heer Josiasse mocht bij dit afscheid diverse geschenken in ontvangst nemen, hem aangeboden door zijn collega's van de Dienst Haven en Loodswezen. Op de foto ziet u de overhandiging door het hoofd van Dienst; de heer J. Oenes. In het midden de heer E.P. Sint Jago.

**Kinderpostzegelaktie**

**WILLEMSTAD** — Duizenden kinderen zullen morgen weer op stap gaan om kinderpstzegels te verkopen. Met medewerking van de leerkrachten zullen deze kinderen huis aan huis gaan om de bestellingen op te nemen op de daarvoor bestemde formulieren. Dit jaar zullen worden aangeboden: Serie kinderpstzegels ter waarde van f. 1.25; Enveloppen met kinderpstzegels f. 1.50; Losse enveloppen f. 0.25; Serie kerstkaarten f. 1.00; Verjaardagskalender f. 2.50. Denk U eens na bij de bestelling of het een geschenk aan U zelf of Uw vrienden zou kunnen zijn. De prachtige zegels en de kerstkaarten zijn van de hand van de heer Eric van der Sar en de verjaardagskalender met tekeningen van de vier hoogtepunten van het jaar zijn van de hand van de heer Nigël Matthew. Stel de kinderen niet teleur. Maak het kind dat bij U langs komt blij en koopt U de kinderpstzegels, kerstkaarten of de verjaardagskalender. U steunt een goed doel.

**Standenlijsten**

DEN HAAG — De stand in de EREDIVISIE per 5-9-'76 is:									
Feyenoord	5	5	0	0	10	14	3		
Roda/JC	5	4	1	0	9	10	3		
Ajax	5	4	0	1	8	7	3		
PSV	5	2	2	1	6	10	5		
NEC	5	2	1	2	4	14	6		
Haarlem	5	2	1	2	5	8	5		
AZ'67	5	2	1	2	5	8	6		
De Graafschap	5	2	1	2	5	5	4		
Sparta	5	2	1	2	5	5	7		
FC VVV	5	2	1	2	5	5	10		
FC Den Haag	5	1	2	2	4	5	6		
FC Utrecht	5	1	2	2	4	6	8		
G.A. Eagles	5	1	2	2	4	4	8		
NAC	5	2	0	3	4	6	12		
FC Amsterdam	5	0	3	2	3	5	10		
FC Twente	5	1	1	3	3	4	8		
Eindhoven	5	0	3	2	3	3	10		
Telstar	5	0	2	3	2	4	9		

EERSTE DIVISIE per 5-9-'76:									
MVV	5	4	1	0	9	10	4		
Volendam	4	3	1	0	7	9	5		
Veendam	5	3	1	1	7	11	7		
Heerenveen	5	3	1	1	7	4	2		
Vitesse	4	3	0	1	6	13	2		
PEC Zwolle	5	1	4	0	6	7	6		
FC Groningen	5	2	2	1	6	7	6		
Willem II	5	2	1	2	5	11	11		
FC Vlaardingen	5	2	1	2	5	8	8		
FC Cambuur	5	2	1	2	5	5	5		
Fortuna	7	2	1	2	5	7	9		
FC Den Bosch	5	1	2	2	4	7	5		
Excelsior	5	1	2	2	4	4	6		
Wageningen	3	1	1	1	3	4	3		
FC Dordrecht	4	1	0	3	2	1	4		
SC Amersfoort	4	1	0	3	2	4	10		
Helmond Sport	5	0	2	3	2	2	7		
Heracles	5	0	2	3	2	4	13		
SVV	4	0	1	3	1	2	8		

De gestaakte wedstrijd Volendam-Wageningen (1-1) is niet in de stand opgenomen.

**Fords running mate ontkent aantijding**

**Dole verdacht van illegale inkomsten**

**NEW YORK** - Een lobbyist van de Amerikaanse oliemaatschappij Gulf heeft tegen een federale "grand jury" gezegd, dat hij in 1973 een illegale bijdrage van 5.000 dollar heeft gedaan aan Robert J. Dole, de Republikeinse kandidaat voor het Amerikaanse vice-presidentschap. Dit berichtte maandag de New York Times.

In een artikel uit Washington schreef de Times van welingeachte zijde te hebben gehoord dat Gulfs "voormalige hoofdlobbyist" Claude Wild Jr., tegen een grand jury in de hoofdstad heeft gezegd dat hij vijf- tot zesduizend dollar bijdroeg aan Doles campagne om herkozen te worden tot senator uit Kansas.

Het geld werd betaald via een bemiddelaar, aangeduid als William Kats, een administratieve medewerker van Dole van 1968 tot 1974, aldus de N.Y. Times.

Een zegsman van het Witte Huis heeft gezegd dat president Ford "op de hoogte was" van aantijgingen dat Dole ontvanger van illegale verkiezingsbijdragen was geweest vóór hij hem in Kansas City koos als zijn teamgenoot, aldus de Times.

Het blad schreef dat het onderzoek dat het zelf had ingesteld naar Doles financiële verslag over 1973-74, geen bijdragen van Wild of Gulf Oil bevatte.

De Times schreef dat Wild over het politieke potje van Gulf ging van 1960 tot en met 1974 en in die periode ongeveer vier miljoen dollar aan politieke contributies uitdeelde. "Het grootste deel van deze bijdragen

was illegaal", aldus de Times.

Wild verkreeg in januari onschendbaarheid van de speciale officier van justitie voor Watergate, om te getuigen over de 170.000 dollar die Gulf in 1973 uitdeelde.

Robert Doles hoofdwordevorder heeft het bericht in de N.Y. Times "volkomen onjuist" genoemd. "Iedereen die zegt dat Bob Dole een illegale bijdrage heeft geaccepteerd is er volkomen naast. Senator Dole heeft al zijn campagnemappen nagesnuffeld en er blijkt uit dat hij geen geld in welke hoeveelheid of hoe dan ook van Gulf heeft gekregen", aldus de woordvoerder.

**Gevangenisrel in België**

**LUIK** — Eenenvertig gedetineerden van de gevangenis van Vervier, bij Luik, zijn maandagavond het dak van het gebouw opgeklommen en hebben daar de nacht doorgebracht. De opstandige gevangenen zijn voor het merendeel buitenlanders. Zij eisen verbetering van hun omstandigheden in de gevangenis.

**Motief voor moord**

LONDEN — Volgens een officier van justitie in Londen heeft Roderick E. Macinnes zijn moeder en hospita om het leven gebracht omdat zij er beiden bezwaar tegen hadden gemaakt dat hij zijn auto stalde in het voortuintje.

De hospita, de 56-jarige mevrouw Rose Weatherall, had steun gekregen van de 88 jaar oude moeder van Macinnes, toen zij erop had gestaan dat de auto ergens anders geparkeerd zou worden. „In een opwelling van woede stak de beklagde beide vrouwen dood", aldus de officier, David Price.

De 39-jarige Macinnes ontkent.

**Meest gezochte Namibier gedood**

**WINDHOEK** — Een guerrilla-strijder, van wie de politie zegt dat hij de felst gezochte man in Namibie (Zuidwest-Afrika) was, is dood aangetroffen in het open veld met een halfautomatisch geweer en 600 patronen. Het is Kani-sius Heneleshi. Men vermoedt, dat hij is gedood bij een treffen met de politie die hem zocht in verband met de moord op vier blanken in afgelegen gebieden. Heneleshi was een vrijheidsstrijder van de Zuidwest-afrikaanse volksorganisatie

**ZOEKERTJES**  
DINSDAGS EN VRUDAGS

**F1.35**

**TOT 10 WOORDEN**  
ELK WOORD MEER F1.025!  
UITSLUITEND A CONTANT.

**TE KOOP AANGEBODEN CURACAO**

FIAT 1972 sportcar converteibele i.z.st. 39000m. AM/FM cassette radiaalbanden. Telefoon 13130-35408.

TOYOTA Corolla stationwagen bj. 1972. Penstraat 648, tel. 53735.

TA BENDE un Rambler stationwagen 1969, 4 porta standard speed color blancu, 6 cylinder. Tel. 88201. Klein Santa Martha 8, Pisas.

1 RADIATOR Chevrolet, 1 radiator Plymouth, 1 airco Chevrolet compleet, 1 gearbox Chevrolet 3 speed, 1 gearbox Plymouth 3 speed, 1 body Valiant, 2 cylinderhead pa 318. Kaya Dori 4 Koraa! Specht tel.: 55742 despues 6.30.

FORD Escort met airco 1970 f. 2000,- voor inlichtingen Esperanzaweg no. 64 (na 6 uur) tel.: 44522 (kantooruren)

PHILIPS kaphaardroger, babywieg, oosterizer, babystoel, kinderstoelen, kleinbeeld-projector, Hamster habitrailset, Samsonite suitcase, meat-slicer. Tel.: 37956 Lyraweg 39.

EETKAMERSET, zitkamer-set, 3 tapijten. Colombiaweg 1. Tel.: 81448.

WESTINGHOUSE IJskast f. 675,-, wasmachine f. 300,-, slaapkamer-set f. 1400,-. Tel.: 24822.

RENAULT L-4 bouwjaar '72. Tel.: 38079. Granbeew 5.

VEGA 3 jaar oud in prima staat f. 3500,-. Tel.: 35427, Abrahamsz 118.

MODERNE zaalset (donker bruin) z.g.a.n. f. 300,-. Tel.: 23881. Wecoewaweg 17

CHEVROLET Impala '63 f. 1300 cash. Kaya Dodo Palm 105.

WOONHUIS gelegen Mgr. Kieckensweg no. 16, bev. 3 slaapkamers, 2 badkamers met W.C enz. en apart gelegen meidenkamer op eigendomsterrein. Inlichtingen: tel.: 79713 na 17.30 uur

DATSUN bj. 1973. Tel.: 44588 na 6 uur.

**Kwajongenswerk**

**ORANJESTAD** — Reagerende op een vraag van de pers aan minister van Financien omtrent een telegram van het Arubaanse BC om de Landsradiodienst te decentraliseren, zei de bewindsman dat hij dit telegram meer als een kwajongensstreek beschouwt. Immers de PPA staat wel een decentralisatie voor, maar op verantwoorde wijze. En niet dat een gedeputeerde vlug even een telegram om te decentraliseren stuurt wanneer de LRD telegrammen weigert te verzenden van mensen die met anderen naam een telegram willen ondertekenen. Dit kan ik dan niet anders dan als een kwajongensstreek beschouwen. Bij ons decentralisatiebeleid moeten wij prioriteiten stellen, aldus minister Max Croes. Allereerst komen de departementen aan de beurt die geen financiële consequenties voor de eilandgebieden zullen hebben.

Daarna die departementen waarvoor financiële voorzieningen zijn getroffen en tenslotte zal er een drastische herverdeling van de belastingen moeten komen. Nu is de Landsradiodienst een van de zwaarste departementen. De minister vroeg zich dan ook af of Aruba een dergelijke zware investering zoals thans door de landregering is gedaan, had kunnen doen, vooral nu de financiële positie van Aruba slechter aan het worden is. Hij gaf toe dat men bezig is met studies over een herstructurering van dit departement en dat men dacht in de richting van een nv. waarin zowel land als eiland zou kunnen participeren.

(SWAPO). Maandag, eerder op de dag had de politie meegedeeld zes guerrilla-strijders te hebben gedood en twee te hebben gevangen genomen.

GRAN TORINO '72 fully equipped. Mgr Kieckensweg 10, Cash.

SIMCA 1100 stationcar. Bouwjaar 1975. Incl. radio + veiligheidsriemen. Financiering mogelijk. Tel.: na 7 p.m. 79562.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme, powersteering, power windows, 22.000 kilometer gereden, airco, swivel bucket seats, tinted glass, F.M. stereo radio. Financiering mogelijk. Telf. 36400.

VOLKSWAGEN 1300 bouwjaar 1974. Z.g.a.n. Te bevr. woensdag vanaf 5.30 uur. Le-daweg 76. Telf. 77562.

FORD Pinto 1976, airco, powersteering, powerbrakes f. 9000,- cash. Financiering mogelijk. Na 6 uur tel. 35519.

PEKINEESJES 3 maanden oud. Caracasbaaiweg 281. Telf. 36263.

CHEVROLET Vega km stand 15.000 1 1/2 j. oud. Toyota 1000 km-stand 32000 2 1/2 j. oud, 5 fauteuils, avondjurken maat 40. Telf. 37103.

COMPLEET slaapkamer-set, eetkamer-set, haardroger, Tomadorekjes, tel.: 44460. Alexanderlaan 10.

MAZDA 1300 stationwagen f. 3500,-. Van Datsun 1200 motor

f. 300,- Versnellingsbak f. 325,-. Sombroweg 46.

**TE HUUR AANGEBODEN CURACAO**

VOOR dame, gemeubileerde kamer. St. Jago 43 van 4 tot 7 uur n.m.

**TE HUUR GEVRAAGD CURACAO**

DRINGEND woonhuis met 2 of 3 slaapkamers met eventuele overname 1 jaar huur vooruitbetaling. Tel.: 35899-44425.

TEGEN beloning, ongemeubileerd huis voor onderwijzeres ± f. 300,-. Tel.: 44100 na 6 uur.

GEMEUBILEERD of gedeeltelijk gemeubileerd huis voor onderwijzeres tot ± f. 300,-. Tel.: 53008 na 6 uur.

Voor onderwijzeres tuinhuis of appartement Bellen 44109 tussen 2 en 6 uur.

**PERSENEEL GEVRAAGD CURACAO**

TA busca mucha mujer pa trabao di cas pa keda drurni. Tel.: 82697.

HULP gezocht 2x 1/2 dag per week. Irenelaan 21, na 1600 h.

**DIVERSEN CURACAO**

HEER Ned. zoekt vriendin goed verzorgd, knap + intelligent, huidskleur geen bezwaar van goede familie. lengte ± 1.68, leeftijd ± 35 jaar. Uitvoering brief + foto welke op erewoord wordt teruggezonden. Brief Bureau van dit blad no. 25.

**TE KOOP AANGEBODEN ARUBA**

HONDA CB 750 Tel.: 9-2338.

EEN leeg woonhuis met 3 slaapkamers. Taxatierapport aanwezig. Omgeving Tanki Leendert. Informatie: Tanki Leendert 94-B.

WEGENS zeer spoedig vertrek: bergmeubel, frigidaire, airco, stoof, bureau, stoelen, tapijt klein, TV + antenne, blender, boormachine, Salon tafels, bed, planten etc. Ponton 44-B.

MALIBU Chevelle V-8, bouwjaar 1969 i.z.g.st. I. Wagemakerstr. 68.

1971 PLYMOUTH Fury III, fully equipped. Bungalow 348, tel.: 9-3439.

3 in 1 stereo-installatie met 2 speakers, merk Stereophonic bestaande uit: draaitafel Garrard, AM-FM tuner en cartridge recorder/player prijs f. 500,-. Te bevragen: Sta Cruz 28, tel.: 8666, kantooruren.

**TE HUUR AANGEBODEN ARUBA**

FURNISHED house, 3 bedrooms, airco, 2 bathrooms, no children. Tel.: 3984.

ONGEMEUBILEERD huis te San Nicolas, 3 slaapkamers, 2 badkamers, grote porch, fraaie tuin. Inlichtingen tel.: 5749.

WOONHUIS met 3 slaapkamers in of omgeving O'stad f. 100,- beloning. Telf. 4957.

**PERSENEEL GEVRAAGD ARUBA**

TA busca un hende pa mitar dia, pa haci trabao di cas. Llama telefon 2632.

YOUNG English speaking woman, to maintain household for two American bachelors. Possible live in. Contact Mr Philips on or after Sept. 6. Tel.: 1467, address Julianastraat 14.

**Charme - Kwaliteit - Garantie**

dit alles biedt U

**SHARP**

in haar model RD-250

**AC/DC DRAAGBARE BANDRECORDER met FM/AM RADIO en "SLEEP SWITCH"**

AC/DC PORTABLE TAPE RECORDER WITH FM/AM RADIO AND SLEEP SWITCH... RD-250

Everything you've ever wanted in a portable cassette tape recorder. Superb sound quality with a big 1,800 mW max. power output and 4" FEC free edge speaker. PLUS a sleep switch that lets you doze off to both C-60 and C-90 cassette tapes as well as with FM/AM radio. And Sharp's mixing system allows you more creative use of the recorder. You can record any live sound... or any radio program... or both simultaneously. While recording with the highly sensitive detachable microphone, you can adjust the radio volume and microphone input independently to provide the exact simultaneous recording levels you desire. The recorder features: Easy operation. An automatic level control for distortion free, stable sound level when recording. Automatic stop device assures automatic cut-off at the end of the tape. FM/AM radio features: Built-in AFC for drift-free FM reception. Ultra-sensitive 360° revolving rod antenna for FM listening. For radio and recorder: a VU/ tuning/battery meter. For portability: a 3-position carrying handle. Operates on AC or "C" size batteries. UL listed.

Komt U even bij ons langs en vraag vrijblijvend om een demonstratie zonder enige verplichting.

Ons deskundig personeel dient U gaarne van advies!

**CTC-PUNDA**

Heerenstraat/Handelskade

Telefoon 12456/13200

CETECO CONCERN



et muziek,gedichten en speeches

## CB herdacht vierde lustrum in Jeugdhuis

**RALENDIJK** — Op de avond van de feestelijke lenking van het 20-jarig aan van het Cultureel trum Bonaire, dat zaterdag werd gehouden in het jeugdhuis Jong Bonaire met het eden van Dominico Herrera zijn Ritmo, was de hoop erom ijdel een volle zaal te en trekken. Ongeveer 150 sonen gaven na een onlijke uitnodiging of gemoedigd door de vele amesspots voor de radio en kondingen bij de ermarkts enz. gehoor aan verzoek van het bestuur van C.C.B. om tesamen met hen voor Bonaire belangrijke feit jenden. Aanwezig waren arnemd-gezaghebber iles Beukenboom en tgenote, gedeputeerde mundo Saleh, de voorzitter aan de wieg heeft gestaan het C.C.B. de heer J.H.R. rera en als eragst de heer lermo Rosario, verder de Monchien Soleana en tgenote en verder vele ere belangrijke figuren uit e gemeenschap. De huidige rzitter van het C.C.B. Shon Carolina gaf na iedereen kom geheten te hebben een i historische overzicht over onstaan en groei van het .B. Vermeld werd dat vankelijk de meeste dacht werd besteed aan de ouw van een bibliotheek en er momenteel zo'n 10.000 ken waren in vele talen. Er d veel aandacht besteed aan opleiding van leerlingen om te bekwamen in het pelen van muziekinstru- ten en ook waren er in de jeren verschillende diebeurzen beschikbaar eld aan Bonaireanen om

een opleiding te volgen hetzij als sociaal werkster, hetzij als sportleraar en jeugdleider. Hij deed een beroep op de actieve medewerking van de Bonaireaanse bevolking, om nu, met de onafhankelijkheid voor ogen, de handen uit de mouwen te steken en niet meer te zitten wachten op een aansporing van bovenaf. Hij bracht oprechte dank allereerst aan de Sticusa, vervolgens aan het bestuurscollege, die in belangrijke mate heeft bijgedragen aan de restauratie van het jeugdhuis en voor de jaarlijkse bijdrage en tenslotte aan de centrale regering die telkens opnieuw de overtocht betaalt voor de artiesten om naar Bonaire te kunnen komen. Vervolgens overhandigde hij een enveloppe met inhoud aan de met ingang van 1 september afgetreden secretaris, die 6 jaar lang het C.C.B. trouw had gediend. Ook deze benadrukte de wens en de noodzaak van meer activiteit bij de Bonaireaanse bevolking met het oog op de onafhankelijkheid, zodat door wederzijdse beïnvloeding van bestuur C.C.B. en de bevolking zelf het C.C.B. groter en sterker zou worden. Hierna volgde een woord van gelukwens aan het huidige actieve bestuur van het C.C.B. door de heer Charles Beukenboom, die tevens zijn bewondering uitsprak voor het werk van de heer S.J. Salomons, die reeds 17 jaar deelneemt in het bestuur van het C.C.B. Hij sprak de hoop uit dat het C.C.B. nog in lengte van dagen haar vruchtbaar werk voor Bonaire zou voortzetten. Vervolgens kreeg het woord de voorzitter van 20 jaar geleden de heer J.H.R. Herrera die naast een gelukwens sprak over de



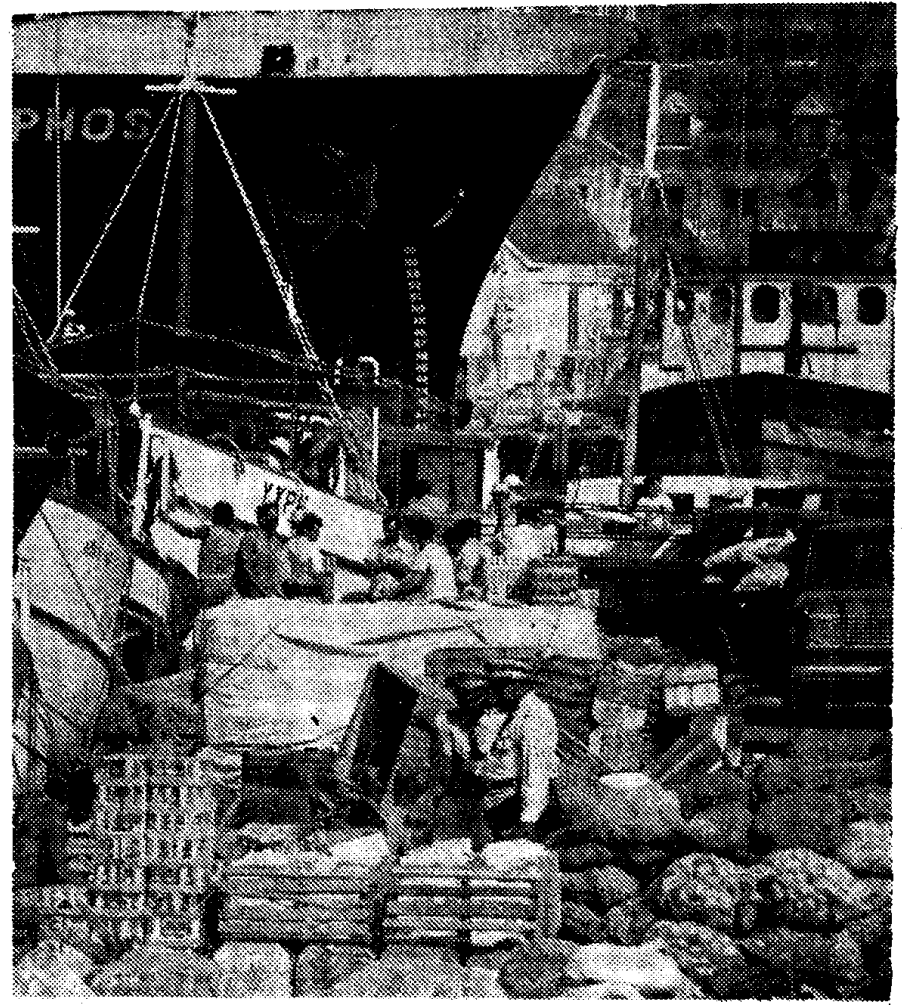
Het kwartet Dominico Herrera bij het optreden tijdens het feestelijk herdenken van het vierde lustrum van CCB.

beginmoeilijkheden. Men bezat letterlijk niets en in het eerste jaar bestonden de activiteiten uit het optreden van Leonard de Vries, die kwam vertellen over zijn boeken en verder had men twee films kunnen draaien. In 1958 kreeg men voor het eerst subsidie van het gouvernement en men was daarmee overgelukkig. Na dit officiële gedeelte werd het kwartet Dominico Herrera aan het publiek voorgesteld t.w. Dominico zelf pianist, Rafaël Raven bas, Anthonie Raven raspa en de heer Molina cavauto.

Binnenkort zal er een l.p.

uitgegeven worden van de werken van deze artiest, waarvan men hoopt dat deze gretig aftrek zal vinden bij de Bonaireanen zelf. Afwisselend traden op dit kwartet en de dichters van Bonaire, zoals Carlito Nicolaas, Chechie Evertsz—Cecilia en Papie Cecilia. Proza'stukken en gedichten, die met aandacht werden aanhoord. Ook de heer Guillermo Rosario kwam met een nog diezelde dag gemaakt gedicht naar aanleiding van een gesprek met Mevr. Chechie Evertsz—Cecilia, dat Bonaire niet meetelt, waarin hij benadrukte dat Bonaire wel

zeket meetelt en dat dit afhangt van ieder persoonlijk, die op Bonaire woont. Mevr. Evertsz droeg gedichten voor over Bonaire, de Chuchubi en naar aanleiding van het jaar van de vrouw, Carlito Nicolaas liet zich meer inspireren door een meditatie over een kunukero, die zijn oogst gaat binnenhalen en de daaropvolgende Simadan, voorts een gedicht op "Luna chiquito", "Strea dushi", "Bonaire" en "mi laman", terwijl Papie Cecilia met enkele droevig gestemde gedichten de "liefde" besprak en niet schroomde om dit ook in het spaans te brengen.



STRANGE PEOPLE IN A CRAZY HARBOUR  
H.A. KLOMP.

## De schipbreukeling

HET IS reeds ettelijke jaren geleden en het gebeurde op een zaterdagavond.

De avonddienst bij de Havenpolitie was vrij rustig verlopen en er was niets noemenswaardig in het wacht-rapport te vermelden, totdat omstreeks 21.00 uur de telefoon ging en door een bewaker van de Mij n m a a t s c h a p p i j te Nieuwpoort werd gemeld, dat er op het strand van Santa Barbara een uitgeputte schipbreukeling lag, die daar, vanuit zee, was aankomen zwemmen.

Dit zou gemeld zijn door een groepje mensen, die op genoemd strand een moon-light party hielden.

Bij informatie bij het Haven- en Loodswezen, bleek men van voorbijvarende schepen geen bericht ontvangen te hebben dat er iemand overboord was gevallen.

Wij togen op weg naar de Santa Barbara Beach en toen wij terplaatse kwamen, troffen wij bij deze party, omringd door de feestvierenden, inderdaad de schipbreukeling aan.

Hij was inmiddels al wat bijgekomen en het eerste wat ons opviel was, dat hij een behoorlijke dranklucht verspreidde. Dit schreven wij aanvankelijk toe aan de pure whisky, waarmee de feestvierenden hadden getracht onze schipbreukeling een beetje op verhaal te krijgen.

Hij had een atletische gestalte, een volle baard, droeg alleen een doorweekte blauwe werkbrok met gerafelde pijpen en had maar één schoen aan.

Gezien de vele tatoeeringen op zijn gespierde armen en borst, concludeerden wij met een zeeman te doen te hebben.

Hij bleek inderdaad een noorse zeeman te zijn, door slechts zijn moedertaal te kunnen spreken, zodat onze conversatie niet zo goed vlotte en wij aan zijn verhaal geen touw konden vastknopen.

Volgens de party-gangers was hij beslist vanuit zee komen aanzwemmen en uitgeput op het strand neergevallen.

Aanvankelijk dachten zij met Neptunus zelf te doen te hebben, maar dat kwam vermoedelijk doordat zij ook niet helemaal brandschoon meer waren. Er werd daar behoorlijk geschonken en geklonken.

Wij zaten echter met het probleem waar deze schipbreukeling nu toch wel vandaan kwam en waar hij misbruik had geleden of waar hij overboord was gevallen.

Wij dachten uiteraard dat hij afkomstig was van een schip dat voorbij Curacao was gevaren.

Toen wij bezig waren het hoofd te breken over de vraag waar onze Neptunus vandaan gekomen was, werd door de wachtcommandant Centrale Politie Post, mobilofonisch gemeld, dat van het Noorse tankschip "Norse Viking", dat gemeerd lag in de Caracabaai aan Steiger 3, een dronken zeeman overboord was gesprongen, niet meer boven was gekomen en vermoedelijk verdronken.

Men had ongeveer anderhalf uur naar hem gedoken en gedreigd, echter zonder gunstig resultaat. Men nam stellig aan dat hij verdronken was.

Onze conclusie was toen gauw getrokken en weldra waren wij met onze schipbreukeling op weg naar de Caracabaai.

U had het gezicht van de eerste stuurman aan boord van de "Norse Viking" moeten zien

toen wij met de verdronken gewaande aan boord kwamen.

De eerste stuurman scheen als aan dek genageld en kon geen woord meer uitbrengen.

Toen iedereen aan boord van deze verrassing bekomen was, werd onze Neptunus door de gehele bemanning uitbundig gegroet en omhelsd alsof hij zo uit de hemel was komen vallen.

Daarop deed hij aan de eerste stuurman in het Noors zijn verhaal. Dat kwam in het kort hier op neer: Hij had met enkele medebemanningsleden enkele gewed om een fles rum, dat hij vanaf het middenschip overboord durfde springen en onder het schip door kon zwemmen. Zij daagden hem uit en beweerden dat hij dit natuurlijk niet durfde.

Mede door de nodige alcoholische vernapelingen die hij reeds achter de baard had zitten, sprong hij manhaftig overboord maar geraakte al direct in moeilijkheden, doordat hij, zoals hij uitdrukkelijk en ten stelligste beweerde, door een grote krokodil bij een been werd vastgegrepen. Hij wist zich echter met veel moeite los te rukken en verloor daarbij een schoen. Daarop begon hij voor zijn leven te zwemmen, van het schip af in de richting van de zee, in de veronderstelling verkerende, dat de krokodillen rond het schip zwommen en angelokt werden door het lichtschijnsel van de scheeps- en steiger verlichting. In panische angst zette onze Neptunus koers naar zee en zwom vervolgens in de richting van de ingang naar het Spaanse Water. Zeker een afstand van zo'n vijftien honderd meter.

Ter hoogte van de ingang naar het Spaanse Water hoorde hij muziek en stemmen en kwam uiteindelijk op de Santa Barbara Beach volkomen uitgeput aan land.

Nog dagen daarna hadden wij plezier over deze schipbreukeling. Misschien gelooft u het verhaal niet maar het is echt gebeurd.

## Vlot voor lagoonbaai

**WILLEMSTAD** — De stichting Landamentoe Bandabao en Jeugdwerk Lagoen hebben in het lagoen van Bandabao een vlot geplaatst. Het vlot werd gemaakt door Benny Leito en gefinancierd door Shell, Curacao en buurtwerk Lagoen. Het eilandgebied heeft de toezegging gedaan een bijdrage te geven. Doel van de stichting is het bevorderen van sport in het algemeen.

Zwemlessen worden elke vrijdagmiddagen in het lagoen gegeven. Verdere inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de dames Curiel en Heide tel. 24664 en 36003.

## Inbraak met debiele broer

**WILLEMSTAD** — Een zeventienjarige jongen is vrijdag door de politie aangehouden, verdacht van diverse inbraken. Twee inbraken bekende hij samen met zijn vijftienjarige debiele broer te hebben gepleegd in woningen aan de Mulatoweg.

## POSITIEVE REACTIE OP RAPPORT TER WOORST

## Ook BC Bonaire geeft landbouw eerste plaats

**RALENDIJK** — Het Bonaireaanse Bestuurscollege aan de minister van vaartszorg haar op-merkingen gezonden over rapport inzake landbouw dr. G.J. Ter Woorst. De goe publiceerde in mei van jaar het grootste gedeelte dit rapport. Het Bestuurs-ge aldus de brief kan zich wel verenigen met de ud van het rapport en met de met de navolgende ten: de bevolking land- w m i n d e d m a k e n , m o r t l i j k e l a n d b o u w k u n d i g e i n d i g , v o o r l i c h t i n g e n d e i d i n g d o o r d e s k u n d i g t h e i d s a p p a r a a t , a a n g e p a s t e p d i e t v o o r z i e n i n g , s c h e r m i n g t e g e n c u r r e n t i e - v e r s a l s i n g . O v e r p r i o r i t e i t s s t e l l i n g l a n d b o u w d i v e r z e n n a a r h e t v o o r p a i r e o p g e s t e l d e s t r u c t u u r , t e w a a r i n d e l a n d b o u w d e t e p l a a t s i s t o e b e d e e l d . O v e r o n t w i k k e l i n g s h u l p t e n z i e n v a n d e l a n d b o u w i s h e t B u u r t c e n t r a l c o l l e g e v a n m e n i n g d a t d e N e d e r l a n d s e r e g e r i n g s p e c i a a l f o n d s d i e n t t e r d e n g e c r e e r d v o o r e e n t i j d s - t e k v a n m e e r j a r e n . A a n g e z i e n a a n d e l a n d b o u w d e g r o t e p r i o r i t e i t i s g e g e v e n h e t B . C . d i t v a n z e e r g r o o t a n g . V o o r h e t t i j d s t e k d e n k t h e t B . C . m e t d e p o r t e u r T e r W o o r s t a a n e e n t o d e v a n 10 à 15 j a a r .

**TEGRAAL PLAN.** — Voor Bonaire is een zondering gemaakt door identeel enige landbouw-chines beschikbaar te stellen dat het aanwezig materiaal het overgrote deel 22 en er jaren oud was en in een mate deplorabele toestand keerde dat zeer ernstige gnatie in de bewerking van landbouwvelden door ticularien niet meer te r k o m e n w a s . D e s a l n i e t t e m i n h e t b e s t u u r s c o l l e g e o o k o r s t a n d e r v a n e e n i n t e g r e e r d e a a n p a k m i d d e l s c e n t r a a l a p p a r a a t m e t l a n d - a n d - w a a r i n a l l e d e s k u n d i g e n i n o n d e r g e b r a c h t , d i e n a a r m o e f t e a a n d e d i v e r s e e i l a n d e n r d e n a f g e s t a a n . O v e r d e a g v a n d e l o s o p e n d e g e i t e n r k t h e t b e s t u u r s c o l l e g e o p d e z e e e n g e v a a r v o o r h e t k e e r v o r m e n , t e r w i j l h u n t h o d e v a n b e g r a z i n g d e w i e k a n b e v o r d e r e n i n d i e n g r o o t a a n t a l p e r h e c t a r e d t t o e g e l a t e n . V o o r d e z w e i g e l a n d b o u w e v e n w e l t j e n d e g e i t e n w e i n i g p l e m e n o p t e l e v e r e n o m d a t l a n d b o u w e r s w e l d e g e l i j k z o r g e n d a t d e g e i t e n n i e t d e t e v e l d e s t a a n d e d u c t e n k u n n e n k o m e n . H e t h e t B . C . v o o r d a t b i j e e n

verder ontwikkeling van de landbouw en van het groter waarde worden van de producten deze particularien zorg nog zal toenemen. Daarnaast kan de overheid zoals thans ook incidenteel gebeurt de loslopende geiten oppakken en pas na een stevig „bewaarloom“, teruggeven c.q. middels een rechterlijke uitspraak verbeurd verklaren. technische en materiele bijstand.

Het Bonaireaanse Bestuurscollege kan zich aansluiten bij de suggestie om de materiele voorzieningen te laten geschieden middels de vorming van een fonds en acht de beschikbaarstelling van de deskundigen een onvermijdelijke voorwaarde voor het slagen van de plannen; het zou daarom deze beschik-

baarstelling ten zeerste waarderen. Over proefbedrijf merkt het B.C. op dat op Bonaire reeds lange tijd geëxperimenteerd wordt met een proefbedrijf doch door gebrek aan deskundigen heeft het niet de gewenste resultaten opgeleverd.

Teneinde hierin verbetering te brengen is in 1975 een man naar Israël gezonden om de daar gevolgde landbouwmethode te bestuderen. Uit het voorgaande moge blijken, aldus het B.C., dat rapporteur en ons college ook hierin in gelijke richting denken.

### SCHOLING.

Bij de stichting Scholengemeenschap Bonaire heeft men de landbouw reeds op het lesrooster geplaatst en wordt dit onderwerp theoretisch en praktisch onderwezen. Deze lessen zullen naar mag worden

## Vissercoöperatie i.o. houdt contactmiddagen

**WILLEMSTAD** — De commissie die belast is met de vorming van een visserscoöperatie heeft donderdagmiddag vergaderd in de centrale markt. Belangrijke onderwerpen werden naar voren gebracht ter discussie en uiteindelijk werden diverse nieuwe punten goedgekeurd. Het belangrijkste punt, aldus een persbericht van de commissie die met de vorming van de visserscoöperatie belast is, is dat men dezer dagen contactdagen gaat houden met alle vissers en degenen die interesse tonen in het vissen. Men wil hen de noodzaak overtuigen van een visserscoöperatie.

Op zondag 12 september houdt men een contactmiddag met de vissers in het Buurtcentrum Steenrijk. De aanvang is gesteld op vier uur, terwijl op 26 september eveneens om vier uur 's middags de commissie op Boca zal zijn. Op 10 oktober ook om vier uur 's middags is men in het Buurtcentrum Brevengat. Voor 17 september heeft de commissie op haar programma staan een vergadering in de centrale markt. Deze vergadering die om vijf uur begint is toegankelijk voor de commissieleden en coördinatoren. De volgende personen zullen het woord voeren, pater Amador Römer, de heren Gerard van Buurt een Antiliaanse bioloog, Kooiman van de veiligheidsdienst van de ALM.

Ook een van de oprichters van de Antiliaanse reddingsorganisatie, terwijl ook andere commissieleden het woord zullen voeren. De commissie doet een beroep op alle vissers en toekomstige vissers e.a. de contactmiddagen in de hun respectieve woonwijken bij te wonen. Op deze middagen zullen er formulieren worden verdeeld, die de vissers moeten invullen. Deze formulieren kunnen nog dezelfde dag worden ingeleverd. Men kan deze ook brengen naar het kantoor van de centrale markt in Punda.

Personen die op de een of andere manier willen meewerken met de commissie van de van de vissers, hetzij wanneer de visserscoöperatie is opgericht kunnen terecht bij de heer Edward Gaari van de centrale markt. Men kan dit ook telefonisch doen — onder werktijden — op de nummers 13170-13172.

Tot slot wordt in het persbericht opgemerkt dat tijdens de contactmiddagen de heer Gerard van Buurt zijn toespraken zal verlichten met slides. Hierdoor zullen de vissers een goed beeld krijgen van de moderne methoden die er heden ten dage gebruikt worden bij het vissen, terwijl men ook een indruk krijgt welke soorten vissen voorkomen in de Caribische zee.

Het streven van de commissie is dat er op zeer kort termijn een visserscoöperatie moet komen.

verwacht bijdragen om de bevolking landbouwmind te maken: deze lessen kunnen uiteraard niet voldoende zijn. De motivering zal moeten uitgaan van de deskundigen met assistentie van de lokale counterparts, die vooral ook praktische voorlichting zullen moeten verstrekken. Het credietwezen zal een afzonderlijk onderwerp van studie moeten worden. Aangezien er op Bonaire weinig ervaring is opgedaan hierover, meent het bestuurscollege zich te moeten beperken tot de opmerking dat het wellicht wenselijk zal zijn om in het fonds dat door Nederland zal worden gecreëerd hiervoor een plaats in te ruimen.

Zodra met de reorganisatie van de veeleel wordt aangevangen zal ongetwijfeld met Nederlandse landbouwcoöperaties contact moeten worden gezocht omtrent de gesuggereerde onderwerpen zoals de toelevering van veevoerders voor de varkens- en kippenhouders. Voor de naleving van de door dr. Ter Woorst gedane suggesties over gemengde bedrijfstypes en gezinsbedrijf behoeven er op Bonaire geen problemen te bestaan aangezien dit op Bonaire sedert jaar en dag het prototype in de landbouw is. Uiteraard zal bij de voorgestane modernisering en verbetering dit prototype, dienen te worden aangepast doch niet essentieel behoeven te worden aangetast, is het bestuurscollege van mening.

### CENTRAAL APPARAAT.

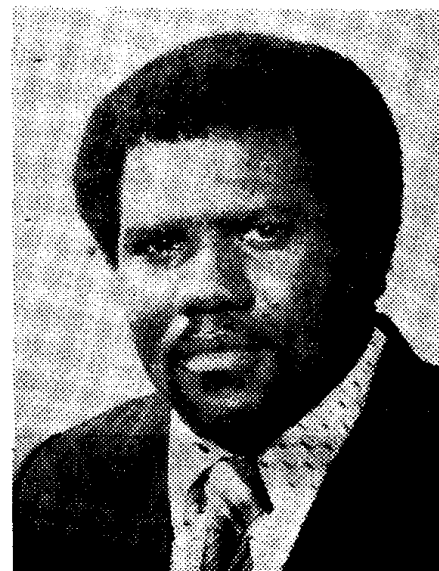
Bonaire is voorstander van een centrale organisatie zodat elk eiland de beschikking kan hebben over de allround deskundigheid die deze organisatie zal bezitten. Het B.C. meent derhalve dat hiertoe een inter-

## Sovjet-piloot landt met Mig-25 in Japan

**TOKIO** — Een Russische straaljager van het type Mig 25 heeft vandaag een noodlanding gemaakt zonder voorafgaande waarschuwing op een Japans vliegveld. De piloot vuurde drie waarschuwingsschoten af om zich de politie van het lijf te houden, maar gaf zich uiteindelijk toch over. Hij zei, dat hij zonder brandstof zat en een noodlanding moest maken, aldus de politie van Hakodate, op het noordelijkste Japanse eiland Hokaido.

De piloot zei ook, dat zijn toestel een uiterst geheime aanwezigheid was en verzocht het met een zeil af te dekken.

De Japanse instantie voor de luchtdefensie heeft verklaard dat het Russische toestel een Sovjet-straaljager van het allernieuwste type is. Het cirkelde drie keer om het vliegveld van Hakodate alvorens te landen. Hakodate ligt 800 km ten noorden van Tokio. De Mig 25 werd door de Japans radar gesignaleerd toen het toestel het Japanse luchtruim naderde. Japanse jachtvliegtuigen



**WILLEMSTAD** — De heer Nelson Rouse, ambtenaar bij het eilandgebied Curaçao is geslaagd voor meester in de rechten aan de Hogeschool van de Nederlandse Antillen. De heer Rouse haalde in 1959 zijn Mulo-diploma. In 1971 slaagde hij voor het diploma HBS welke studie hij 's avonds had gevolgd. Daarnaast heeft hij het diploma boekhouden. In 1973 deed hij kandidaatsexamen rechten. Vanochtend werd hem de meestersbul uitgereikt.

eilandelijke Stichting zal moeten worden opgericht. Naar verluidt is Curacao van hetzelfde oordeel doch Aruba niet. Dientengevolge zullen slechts Bonaire en Curacao in de stichting zitting moeten hebben doch de mogelijkheid moet opengelaten worden dat Aruba t.z.t. kan deelnemen. Deze stichting zal de afzet van de producten moeten entameren en coördineren. Aan het opstellen van de statuten voor de eilandelijke stichting wordt op Bonaire de laatste hand gelegd.

stegen op om het te onderscheppen.

Het Japanse persbureau Kyodo meldt nader, dat de piloot van de Mig 25 tegenover Japanse autoriteiten heeft verklaard, dat hij politiek asiel wil vragen in de Verenigde Staten. Hij kon zich niet rechtstreeks naar de V.S. begeven, omdat hij brandstofgebrek had.

De Mig 25 heeft het wereldsnelheidsrecord met 2.605,1 km per uur. Het werd gevestigd in april 1973.

## Man na ruzie in ziekenhuis

**WILLEMSTAD** — Een 32-jarige man is vrijdag ter observatie in het ziekenhuis opgenomen met diverse schaaf en snijwonden. Hij had met een vriend zitten drinken. De makers kregen ruzie, waarna P.M. door de nog niet opgespoorde vriend een flink pak slaak kreeg.



## Economisch kort

De verkoop van auto's in de Verenigde Staten is in augustus toegenomen met 15,2 procent tot 616.609 stuks. In augustus vorig jaar werden 534.290 auto's verkocht. Over de eerste acht maanden van het jaar nam de verkoop toe van 4.431.934 tot 5.817.065 stuks, een stijging van 31 procent.

In Japan is de binnenlandse autoverkoop in augustus afgenomen tot 219.121 stuks. In juli werden 378.353 auto's verkocht en in augustus vorig jaar 224.954 stuks. Het verkoopcijfers van augustus kan worden gesplitst in 147.578 personenwagens, 70.075 vrachtwagens en 1.468 personenbussen. Van het totaal waren 3.029 auto's geïmporteerd, dat is 20 procent minder dan vorig jaar.

Het tekort op de Braziliaanse handelsbalans is in juli gestegen tot 98 miljoen dollar (volgens voorlopige gegevens). In juni was er een tekort van 25 miljoen. In juni vorig jaar bedroeg het tekort 238 miljoen dollar. Het tekort over de eerste zeven maanden van het jaar is hiermee gekomen op 1,8 miljard dollar, tegen 2,1 miljard in dezelfde periode van 1975.

Door de sterke steunmaatregelen van de Bundesbank in het kader van de Europese „monetaire slang" zijn in West-Duitsland in de afgelopen maand deviezen binnengevloeid ter waarde van (netto) 3,4 miljard Mark. Alleen in februari-maart werd een hoger resultaat geboekt, dit in verband met de toenmalige zwakte van de Franse frank. De Duitse betalingsbalans sloot de maand juli af met een tekort van 1.014 miljard Mark. In de voorgaande maand was er een tekort van 89 miljoen Mark. Over de eerste zeven maanden van 1976 vertoont de betalingsbalans een overschot van 5.186 miljard Mark, vergeleken met een tekort van 718 miljard Mark in dezelfde periode van 1975.

**PRENDA por MAYOR & AL DETAL**  
Bo adres ta  
**FECHI**  
Rifwaterstraat 2-4  
Telefón 24975

## LIEVER NIET

**PLYMOUTH, ENGLAND** - Vriendelijk lachend vroeg de ambtenaar van de burgerlijke stand aan Kay Cooper of ze Narzban Rad wilde nemen tot haar wettige echtgenoot. Een vraag waarop gemeenlijk "ja" volgt, anders sta je daar niet.

Maar de 19-jarige Kay smeet haar bruidsboekje weg en zei snikkend, "Nee... ik kan niet". Nog altijd huiltend verliet ze het stadhuis en de 21-jarige Narzban, een Pers, moest alleen wegstijgen in de sportwagen waarmee het stel op huwelijksreis had willen gaan. Een vriendin van Kay vertelde later dat Kay het niet zag zitten omdat ze "niet in Iran wilde wonen, waar Narzban andere vrouwen zou kunnen nemen".

- In antwoord op de uitwijzing door Zwitserland van een Perzische attaché bij internationale organisaties in Genève wegens spionage heeft de regering in Teheran een Zwitserse ambassade-attaché in Perzië gelast het land te verlaten. De diplomaat, Walter Gygefr moest binnen 48 uur zijn vertrokken.

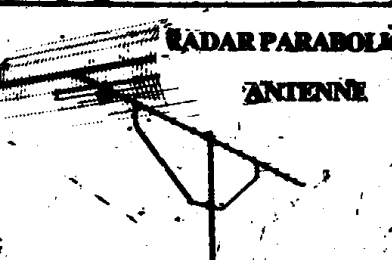
**Ba mira nos Jumpsuits di Jeans kaba?**  
Nan ta den diferente KOLOR

**MARIO'S UNISEX BOUTIQUE**  
Kerkstraat 16 - telefón 11062

**AVIS Rent-A-Car**  
Telefón 14700

## HOBBY GARDEN

Grootkwartierweg 11  
Voor Uw kamerplanten en kleipotten  
geopend alleen 's morgens van 08.00 - 12.00 uur.



**Stereo Center**  
Nog steeds de beste en goedkoopste t.v.-antenne voor Curaçao en Bonaire

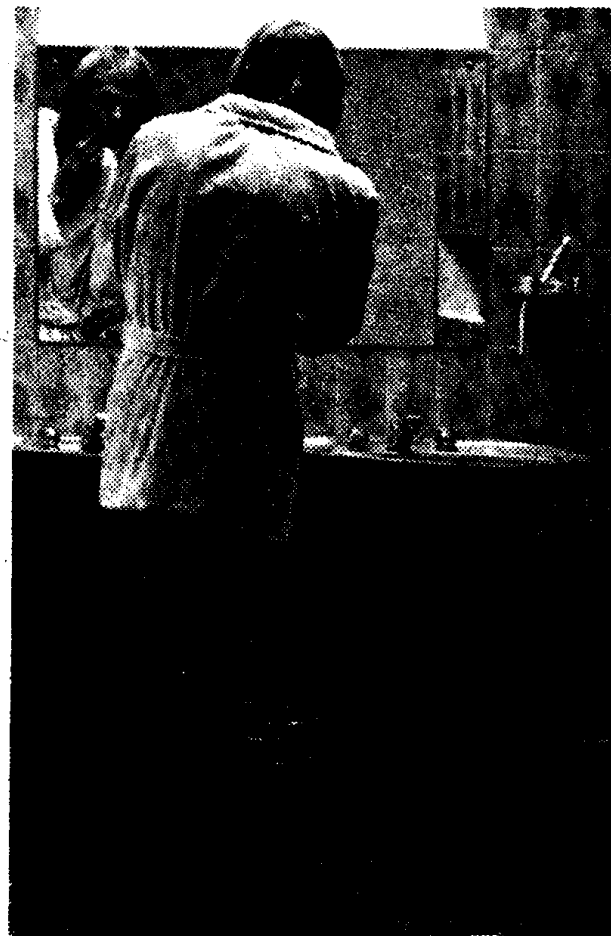
**OP DE KINDER AFDELING**  
hebben wij de mooiste en sterkste schoolkleding voor elke leeftijd!  
van de bekende merken: JIM WEST - DUREX - CARTERS WRANGLER - MUNSINGWEAR



o.a. jurkjes - bloesjes - jumpsuits - truitjes - pinguin shirts - jeans outfits - shorts - pantalons - sokken



**CASA LEON**  
Breedestraat 98 (O) tel. 24815 - 25566



## Armitage Shanks sanitair voor aparte badkamers...

Armitage Shanks is een toonaangevende fabrikant van exclusieve badkamers. Houtloods Maduro heeft nu prachtige wastafels, toiletten, bidets, etc. in voorraad, in vele modellen en kleuren tegen zeer concurrerende prijzen.

armitage shanks

Komt U eens geheel vrijblijvend een kijkje nemen naar dit Armitage Shanks sanitair bij:

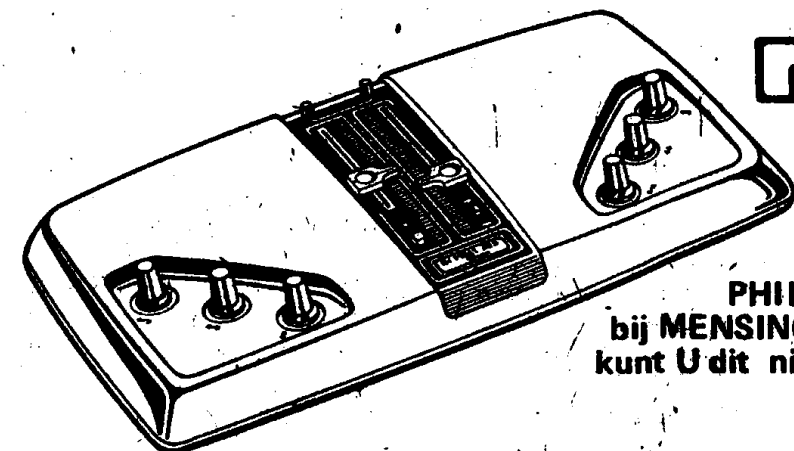
## houtloods maduro

Parkeerterrein Waagat Tel. 13000



**HET OPWINDENDE ELECTRONISCHE TV SPEL - NU VERKRIJGBAAR VOOR SLECHTS FL. 195,-**

Kan in een wip aangesloten worden op elke zwart/wit of kleuren TV. Verschillende spelen in een apparaat:  
-tennis-  
-hockey/voetbal-  
-smash-



**ODYSSEY 200 Magnavox**

Verkrijgbaar bij de PHILIPS SHOWROOM te Salinja of bij MENSING STRADA. In beide winkels kunt U dit nieuwe TV spel ook uitproberen.

**Philips Antillana N.V.**

**WEST-END WOENSDAG 7 & 9 P.M.**  
Weer een spannende Chinese film  
"MANDA V/S KUNG FU"  
ALEX TANG LEE - YUKIO SOMENO  
Kan zij met haar slangen tegen de Kung Fu?  
f. 2.50 - f. 1.50. In Engels. BOVEN 18 JAAR.

**CINELANDIA**  
DINSDAG 7 OM 7.15 & 9.15 N.M.  
De meest wrede achtervolging ooit op het witte doek gebracht!  
STEVE MC QUIN - ALI MCGRAW  
"THE GETAWAY"  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50 - 1.50. BOVEN 18 JAAR.

**ROXY**  
DINSDAG 7 OM 7.00 & 9.00 N.M.  
Sensationele Chinese film in kleuren! 10 stijlen school Kung Fu.  
CHENG SING in  
"THOU SHALL NOT KILL BUT ONCE"  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50 - 1.50. BOVEN 18 JAAR.

**DRIVE-IN**  
DINSDAG 7. OM 7.15 & 9.15 N.M.  
Een vrouw van akte en... woedheid!!  
JOHNNIE HILL - EMERSON BOOZER  
"VELVET SMOOTH"  
In het Engels. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 2.50. BOVEN 18 JAAR.

**CINE-RIO**  
DINSDAG 7, WOENSDAG 8 OM 8.00 N.M.  
De meest ijzige vechtfilm van KUNG FU.  
"ENTER THE TIGER"  
(QUE ENTRE EL TIGRE)  
Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.  
ENTREE: Fl. 1.00. BOVEN 18 JAAR.

Escuadrillos uit Venezuela in diverse kleuren  
**CUPIDO**  
Telefoon 36054  
Vrouwenmaatje 1000

Bo adres pa un arreglo especial pa bo cumpleaños ta...  
**KAS DI FLOR KAYENA**  
Julianaplein 16 telefón 545

**BETON ANTILLEN**  
zoekt met spoed voor één van haar employé's  
**EEN GEMEUBILEERDE WONING**  
met 4 slaapkamers.  
Aanbiedingen tijdens kantooruren tel. 83306 na 7.00 uur 43141.

**SPORTSWEAR SPECIALS**  
SOFT BLOUSE  
Sweaters - Pants Skirts and Blouses  
Match your favorite sweater with a skirt or pants. Put together new outfits from our great selection of sportswear separates.  
SKIRT  
SWEATER  
CULOTTES

**La Aurora n.v.**  
R. A. Columbusstraat Paramaribo

Het Hoofd van de Veterinaire Dienst maakt hierbij het volgende bekend:  
Alle varkenhouders die hun varkens wensen in te enten tegen varkenspest kunnen dit laten doen door opgave ten kantore van de Veterinaire Dienst op Parera.  
De kosten van inenting per varken bedragen ongeveer fl. 1,50 en dienen vooruit betaald te worden bij de Veterinaire Dienst.  
Afd. P.R.

**ONTVANGEN:**  
een bijzonder mooie collectie  
KORTE en LANGE JAPONNEN  
BLOUSES - SLACKS - GEKLEDE SLACKSETS  
MANTELS - ZAKDOEKEN  
TURBAN SJAALS  
BIJ BOUTIQUE  
Caracasbaaiweg

**GEVRAAGD**  
voor onmiddellijke indiensttreding  
**ELECTROTECHNICUS**  
Minimum opleiding: U.T.S.  
Sollicitaties onder bijvoeging van copie-puntenlijst en getuigenschappen etc., te richten aan het bureau van dit blad onder letters R.V.

**STROOM-ONDERBREKING**  
Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken.  
op woensdag 8 september 1976 van 08.00 tot 11.00 uur v.m.  
PENELOPEWEG en omgeving BARBOUQUET.  
OGEM



## PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

## Reintje Curiel is dankbaar

REINTJE CURIEL is dankbaar. Ofschon niet te doen gebruikelijk om het wel of niet candidaat te publiceren, moet het ons -ouders van Reinald Curiel - van het hart om het verloop van zijn studie bekend te maken en zijn en onze dankbaarheid jegens enkele personen en instanties te uiten. Dit vooral omdat hij rond februari 1975, in verband met de M.I.L.-affaire, in de publiek is geweest. Een zaak die een wrange nasmaak heeft achter gelaten.

Thans heeft Reinald zijn studie op Curacao voltooid. In zijn vierde levensjaar is hij de kleuterschool waar te allererste steentjes voor de intellectuele ontwikkeling van deze jongeman werden gelegd. De basisschool van het St. Thomascollege doorliep hij vlot om op 12 jarige leeftijd naar de MAVO over te stappen. Zijn eerste jaar (brugklas) heeft hij moeten onderbreken omdat hij niet vakantie ging. In Nederland heeft hij het kunnen bijhouden op de Reeburg-MAVO te Vught. Terug op Curacao is hij naar de 2de klas over gegaan. In 1972 behaalde hij zijn MAVO-4 met ruim voldoende punten voor de vakken Wiskunde, Natuurkunde en Scheikunde. Hij ging toen over naar de MAVO (MIL), waar hij in 1974 zijn HAVO-diploma behaalde. Zijn interesse voor de exacte vakken bleef. Hij wilde verder en wilde zich voor het HAVO laten inschrijven. (Bij het verzoek voor inschrijving verklaarde dhr. Bongers: "Meneer Curiel, al zou Reintje voor zijn HAVO examen niet mogen, wij zullen hem toch op de VWO aannemen, want hij is goed!") Tijdens de voorbereidende werkzaamheden voor de viering van het 25-jarig bestaan van het Maria Immaculata Lyceum, heeft hij zich uitgesloofd en kwam meerdere malen na 7 uur 's avonds thuis van school en ik onder het cement. Dit alles uit liefde voor zijn school en studie.

Nauwelijks zes maanden later, in februari 1975 kwam er een "link in de kabel". Omreden van een communicatie-stoornis tussen leerling en leerkracht op school, ontstond er een chaotische situatie op school, welke voornamelijk veroorzaakt werd door het zeer ontafisch en onpedagogisch optreden van de directie van de school. De directie van de school, ontstond er een chaotische situatie op school, welke voornamelijk veroorzaakt werd door het zeer ontafisch en onpedagogisch optreden van de directie van de school. De directie van de school, ontstond er een chaotische situatie op school, welke voornamelijk veroorzaakt werd door het zeer ontafisch en onpedagogisch optreden van de directie van de school.

het Radulphuscollege open held.

Ondanks vele adviezen om het niet te doen hebben wij gemeend dat onze Reintje het recht heeft om op een R.K. school onderwijs te ontvangen, en trouwens dat was ook ZIJN wens, en wij verzochten plaatsing op het Radulphuscollege.

Met de nodige takt - zonder zich met de zaak van de MIL tegenover Reinald te bemoeien - werd hij door de directie, docenten en leerlingen ontvangen. En thans zien wij zijn doorzettingsvermogen bekroond met een VWO-diploma.

De woorden van de Rector Frater Anton, bij de diploma-uitreiking aan Reintje waren stimulerend en werden zowel door hem als door ons zeer gewaardeerd.

Dat Reinald „met de nodige rust de achterstand bij de verandering van school wist in te halen en een intellectuele interesse had voor zijn studie”, zoals frater Anton het uitdrukte, was mede te danken aan de opvang op het Radulphuscollege, waar hij veel vrienden heeft achter gelaten.

Onze hartgrondige dank gaat uit naar allen die gedurende zijn schooljaren een steun voor Reinald zijn geweest. Vooral gaat zijn en onze dank uit naar degenen die in de moeilijke dagen in het begin van 1975 voor hem en voor ons een steun zijn geweest. Het waren voornamelijk familieleden en wanneer wij namen zouden noemen dan zijn het van Dr. Jandi Paula die ons met raad en daad bij heeft gestaan en de Colombiaanse priester Alfonso Plata, die het durfde om in het publiek deze zaak in verband te brengen met de christelijke liefde, waarbij hij ook in het publiek - door een non werd tegengesproken.

Andere dachten ons te steunen met een simpel: „tja, een vervelende zaak”.

Reintje heeft een mijlpaal bereikt en is intussen zijn studies begonnen om zich in de Werktuigbouwkunde aan de Technische Hogeschool te Eindhoven te gaan bekwalen. Direct na zijn overgang naar de examenklas in 1975 heeft Reinald, stil met het advies van zijn vader en moeder verzoeken om een studiebeurs ingediend. O.a. ook bij Shell Curacao N.V.

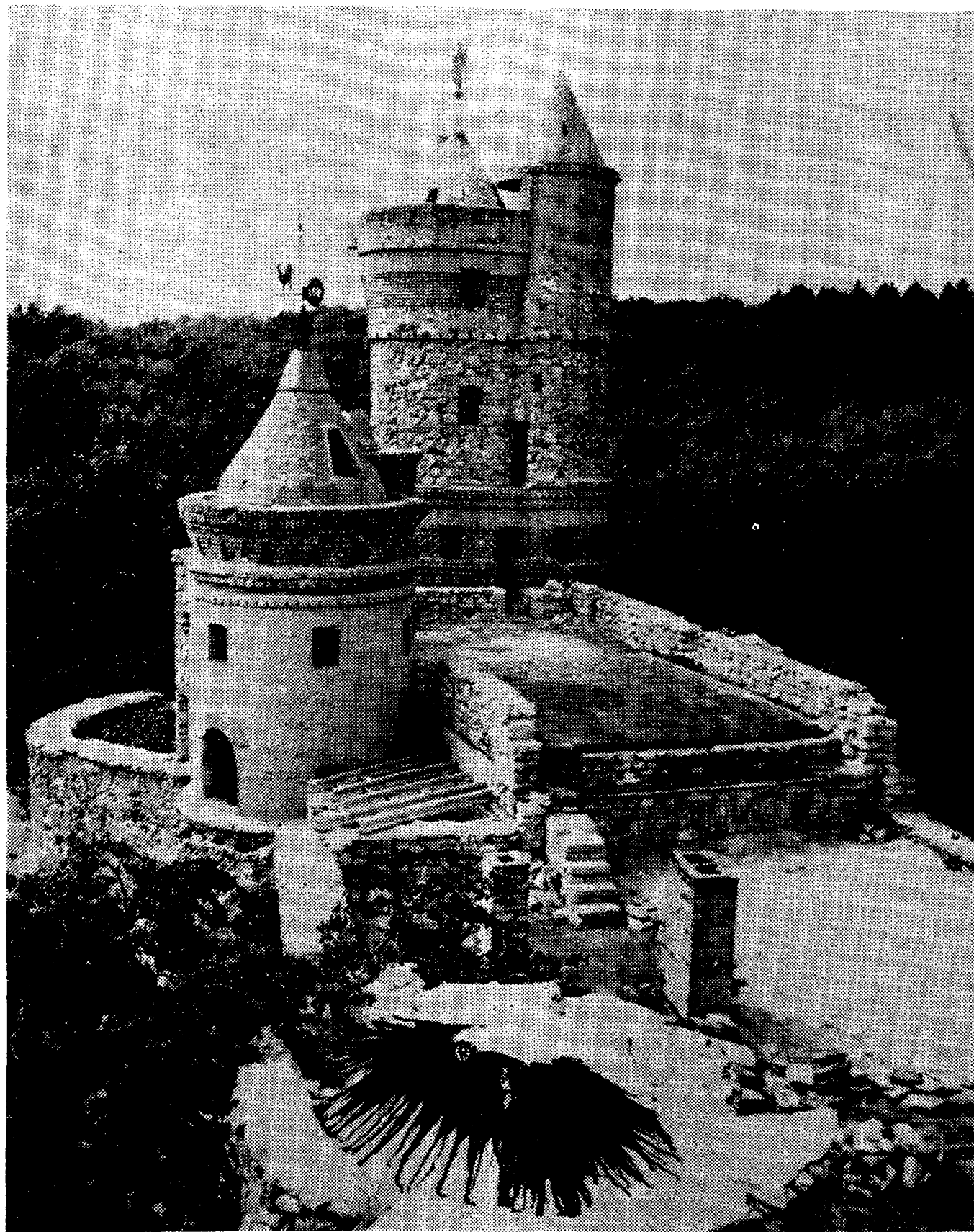
Zonder gebruik te maken van de vele padrino's die hij kon hebben om het een en ander te bereiken, heeft hij zelf zijn formulier ingevuld, dat hij persoonlijk heeft ingeleverd. Toen de advertenties verschenen was zijn verzoek al lang binnen.

Alles heeft hij rustig afgevoerd. Het bericht dat hij een Shell-beurs toegekend heeft gekregen kwam voor velen als een verrassing. Des te meer voldaan voelt hij zich.

Rest ons een woord van dank te richten aan de directie van Shell Curacao die Reinald een studiebeurs heeft toegekend.

Hopend dat het hem goed blijft gaan in de richting die hij heeft gekozen, gebruikmakend van de ervaringen die hij - vooral op het M.I.L. - heeft opgedaan, blijven wij hem bij allen die het oprecht met hem menen aanbevelen.

SALOMON F. CURIEL



## Lefevre toont zich "verzoeningsgezind"

### Aangang

### rebellerende

### bisschop afgenomen

BESANCON — Mgr. Marcel Lefevre, de leider van de Franse traditionalistische katholieken, heeft zondag in een preek in een sportzaal in Besancon, gezegd dat het niet uitgesloten is dat het tussen hem en de Heilige Stoel tot een vergelijk komt. Sprekende voor een gehoor van ongeveer tweeduizend gelovigen verklaarde de emeritus-aartsbisschop van Tulle, dat hij uit Rome vernomen had, dat het mogelijk was dat alles terecht en de waarheid aan het licht zou komen.

Het was voor het eerst dat Lefevre zinspeelde op de mogelijkheid van verzoening met het Vaticaan, dat hem in juli uitsloot van de priesterlijke bediening. Het was ook voor het eerst dat de bisschop sprak voor een half lege zaal. Vorige week zondag beschikte hij in Rijsel over een gehoor van ruim zeventienduizend katholieken. Hoe wel de hoogmis van zondag werd opgedragen door een priester die door mgr. Lefevre was gewijd, met assistentie vanaf de troon door de bisschop, was de zaal waarin plaats is voor 5.000 mensen, slechts half gevuld.

Pierre Debray, de leider van de gematigd-traditionalistische beweging, verklaarde zondag dat hij Lefevre niet langer kon steunen „omdat wij binnen de kerk moeten blijven. Paus Paulus te bestrijden is, of men het nu leuk vindt of niet, het instituut, de hiërarchie, bestrijden, die de progressieven proberen te vernietigen”.

De Franse nieuwsmidia schrijven het verminderen van de belangstelling in Lefevre's beweging toe aan de politieke kleur die zijn woorden in de

afgelopen week hebben gekregen. De bisschop is aangevallen door links, vanwege zijn uitlatingen ten gunste van gezag en orde. Volgens waarnemers heeft dit veel katholieken met linkse opvattingen de ogen geopend. Tijdens de mis in Besancon maakte Lefevre een vermoede indruk. Hij ging zorgvuldig politieke kwesties uit de weg. „Ik ben bereid te knielen aan de voeten van de heilige Vader, maar niet om tegen hem te zeggen: zeer heilige Vader, zeg tegen mij dat ik protestant ben en ik ben protestant. Daarin zal ik nooit toestemmen”, aldus mgr. Lefevre.

In een hotel in Londen hebben ongeveer 250 Britse katholieken zondag twee missen bijgewoond die volgens de preconciliare ritus werden opgedragen door de „traditionalistische” priester Peter Morgan. De 36-jarige Morgan zei dat 400 jaar oude Latijnse mis tegelijkertijd werd opgedragen op 33 plaatsen in Groot-Brittannië voor 2.500 rooms-katholieken. Groot-Brittannië heeft ongeveer 5 miljoen katholieken. Morgan is indertijd door mgr. Lefevre tot priester gewijd. Hij zei tegen zijn gehoor dat de paus „zijn gezag heeft afgestaan”.

### Illegale betalingen

### Amerikaans bedrijf

CHICAGO — Illinois Central Industries, een onderneming die spoorweginfrastructuur vervaardigt, heeft toegegeven „onregelmatige betalingen” in het buitenland te hebben verricht teneinde de verkoop te bevorderen.

In een rapport aan de beurscommissie zegt de maatschappij dat twee filialen in het buitenland illegaal 472.500 dollar aan een niet met name genoemd land hebben betaald.

SOPRON (Hongarije) — De Hongaar Istvan Tarodi, inwoner van het historische plaatsje Sopron bij de Hongaars-Oostenrijkse grens, begon op 35-jarige leeftijd in 1960 met de bouw van een „middeleeuws” kasteel als hobby. Nu, 16 jaar later is het al een van de bezienswaardigheden van de streek al zal het pas in 1985 helemaal voltooid zijn.

### Spionagevliegtuig

### op luchtvaartshow

FARNBOROUGH — Op de internationale luchtvaarttentoonstelling van Farnborough in Engeland is zondag een robot-spionagevliegtuig niet veel groter dan een strandbal getoond. Het kleine, zwart-witte toestel waarvan de rotors niet veel hoger komen dan het middel van een man, werd getoond door Westland Aircraft Limited, de grootste hefschroefvliegtuigfabriek van Groot-Brittannië. „Westland Wisp” gedoopt is het van afstand te bedienen vliegtuigje ontworpen om boven vijandelijke posities op slagvelden te hangen en gegevens door te geven aan een mobiel controlestation. Westland liet weten dat de Wisp voor beoordeling is besteld door het Britse ministerie van Defensie. De Wisp is in Farnborough niet in de vlucht getoond, maar vervolgens zijn fabrikanten maakt hij weinig geluid en ontsnapt gemakkelijk aan radar. Westland is van plan een groter model te bouwen dat „Wideye” zal worden genoemd.

De Wisp staat op vier korte poten en kan ook gebruikt worden voor niet-militaire doelen, zoals brandbestrijding. De Wisp was het enige nieuwe ontwerp dat aan het begin van de show van een week is getoond. Toch staan er 15 modellen van de ongeveer 100 die te bezichtigen zijn, die niet eerder in Europa getoond zijn.

### Onlusten in

### Baskenland

SAN SEBASTIAN — Bij een betoging in de Noordspaanse stad San Sebastian heeft een politiemann zondag een vrouw in het been geschoten, toen hij in een hoek werd gedreven en geslagen door een menigte Baskische nationalist, zo heeft de plaatselijke gouverneur bekendgemaakt. Nog drie politiemannen zouden verwondingen hebben opgelopen bij gevechten tussen politie en 1500 betogers. Voor de demonstratie, voor amnestie voor politieke gevangenen en vrijlating van een baskische nationalist die onlangs is verdwenen, was geen toestemming verleend.

Toen de politie een eind maakte aan de betoging trokken de demonstranten door de stad waarbij vernielingen werden aangericht aan auto's en gebouwen.

# AMERICA LATINA

BUENOS AIRES - Het afgelopen weekeinde zijn in Argentinië bij verschillende gevechten met leger en politie 12 leden van de guerrillabeweging Montoneros doorgeschooten. Dit is zondag officieel bekendgemaakt in Buenos Aires.

Vijf Montoneros, van huis uit linkse peronisten, stierven in de hoofdstedelijke buitenwijk San Isidro, toen de politie bij haar inval in een verdacht huis op gewapend verzet stuitte.

In Tucuman, 1400 kilometer ten noorden van Buenos Aires, werden zondag drie Montoneros bij een soortgelijk incident gedood, terwijl in Bahia Blanca, 700 kilometer ten zuiden van de hoofdstad, vier guerrillastrijders van de verboden organisatie sneuvelden.

GUATEMALA. — Op hetzelfde moment, dat de politiemacht van Guatemala de opdracht kreeg krachtig te gaan optreden tegen de misdadigheid, viel woensdagavond een politieke voorman ten offer aan een moordaanslag. Het betrof de advocaat Sergio Davila Ramirez, een der leiders van de Nationale bevrijdingsbeweging (MLN) en juridisch adviseur van het nationaal instituut voor landhervorming (INTA). Hij werd doodgeschoten in de buurt van zijn woning in Guatemala stad. De daders, volgens de politie vermoedelijk betaalde moordenaars, wisten te ontkomen. In de strijd tegen de misdadigheid zijn alle politie-verloven ingetrokken. Desnoods zal medewerking van de militairen worden gevraagd.

BUENOS AIRES — Vice-admiraal Patricio Carvajal Prado, de Chileense minister van Buitenlandse Zaken, en zijn Argentijnse ambtgenoot schout-bij-nacht Cesar A. Guzzetti, hebben in een gemeenschappelijke verklaring „de internationale terreur en subversie” veroordeeld. — De verklaring werd uitgegeven naar aanleiding van het bezoek dat Carvajal aan Buenos Aires heeft gebracht.

Uit de verklaring blijkt dat het Argentijnse staatshoofd, generaal Rafael Videla, „met genoegen” een uitnodiging van de Chileense president, generaal Augusto Pinochet, heeft aangenomen, om in november een bezoek te brengen aan Santiago.

Beide ministers onderschrijven de noodzaak van voortzetting van het wederzijdse contact „met het oog op de bescherming van de rechten der beide landen in het antarctische gebied en het bereiken van internationale erkenning van de 200-mijlszones voor hun kusten”.

SANTO DOMINGO. — Een groep studenten, die de kathedraal van Santo Domingo hebben bezet, zal terecht moeten staan op beschuldiging van communistische activiteit. De jongelui, die dinsdag werden gearresteerd, wordt ook verstoring van de openbare orde ten laste gelegd. De studenten bezetten de kathedraal uit solidariteit met een groep vrouwen, die in hongerstaking zijn om te bewerkstelligen, dat familieleden, die om politieke motieven worden vastgehouden, naar een andere gevangenis worden overgebracht. De betrokken gedetineerden worden op het ogenblik ver van Santo Domingo, bij de grens met Haiti, vast gehouden.

MEDELLIN — De militaire regering van Colombia heeft bekend gemaakt, dat de guerrilla-priester Arentino Rueda in de strijd is gevallen. Rueda, een pater Franciscan, is volgens de mededeling om het leven gekomen bij een treffen met een militaire patrouille in de provincie Antioquia. Dit treffen zou eind augustus hebben plaatsgevonden.

Pater Rueda heeft zich acht jaar geleden aangesloten bij de ondergrondse organisatie ELP. Voor die tijd werkte hij in de krottenwijken van Bucaramanga. In die tijd moest hij vluchten naar het bergland omdat de geheime politie hem zocht vanwege zijn hulp aan de armen, die als „staatsondermijnende activiteit” werd omschreven. De kerkelijke autoriteiten in Medellin hebben nog niet gereageerd op het bericht van de dood van pater Rueda.

MEXICO - De devaluatie van de Mexikaanse munt heeft een overhaaste exodus van Mexikaanse toeristen in de Verenigde Staten tot gevolg gehad, zo is in Mexico stad vernomen. Honderden Mexicanen, die hun vakantie doorbrachten in Los Angeles, San Francisco en San Antonio keerden hals over kop naar het vaderland terug omdat zij bang waren zonder dollars in de V.S. te raken. Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen meldten, dat retourpassages uitverkocht zijn.

BRASILIA. — Het Braziliaanse ministerie van Buitenlandse Zaken heeft ten stelligste ontkend, dat minister Azeredo da Silveira zijn misnoegen heeft geuit over een nieuwe Venezolaanse wet ten aanzien van veiligheid en defensie. Het is een binnenlandse gelegenheid van Venezuela en het past Brazilië niet daarop kritiek te leveren, aldus de tegenspraak. Venezolaanse kranten hadden geschreven, dat de Braziliaanse minister van Buitenlandse Zaken kritiek had geuit over een bepaalde onderdelen van de bewuste wet, die een week geleden door president Carlos Adres Perez werd afgekondigd. De wet legt vreemdelingen de verplichting op hun eigendommen in het grensgebied om redenen van veiligheid te verkopen.

BUENOS AIRES - David Kraiselburd, tweejarig zoon van Raul Kraiselburd, hoofdredacteur van het dagblad El Dia in La Plata is ontvoerd en, naar de familie vreest, in handen van stadsguerrilleros.

Het kind werd meegenomen uit de ouderlijke woning in de stad Gonnet in de provincie Buenos Aires.

De grootvader van David Kraiselburd, ook David geheten en oprichter van El Dia, werd in juli 1974 door guerrilleros ontvoerd en doorgeschooten toen de politie een inval deed in de „volksgevangenis” waarin hij werd vastgehouden.

BUENOS AIRES. — De Argentijnse autoriteiten hebben een plan verijdeld voor de aankoop van 10.000 machinegeweren ten behoeve van de twee verzetsorganisaties, die in het land actief zijn, het Revolutionaire volkserp ERP (marxistisch-leninistisch) en de Montoneros (links-peronistisch), zo is officieel in Buenos Aires bekendgemaakt. Er zijn zeventien arrestaties verricht in 300 machinegeweren in beslag genomen. Met het plan was een investering gemoeid van 1.505 miljoen oude pesos (iets meer dan 150.000 dollar). Voor het vervaardigen van de wapens hadden het ERP en de Montoneros deskundigen, merendeels buitenlanders, aangevraagd, die belast werden met de productie van de verschillende onderdelen, waarvoor hun negen werkplaatsen in en buiten Buenos Aires ten dienste stonden.

SANTIAGO. — In Chili zullen deze maand de lonen en salarissen met 26 procent worden aangepast in het kader van het overheidsbeleid, dat sinds een jaar wordt gevoerd, om lonen en salarissen om de drie maanden onder de loep te nemen. Het percentage komt overeen met de wijziging van de prijsindex voor de verbruiker (inflatie) in de maanden juli en augustus en de prijsstijgingen die in september worden verwacht.

RIO DE JANEIRO — Honderd leden van de Yanomani-stam in Brazilië hebben een tinzoekerskamp aangevallen in het gebied Roraima in het noorden. Twee tinzoekers en een indiaan raakten gewond. Al verscheidene malen eerder zijn onderzoeken in het Braziliaanse oerwoud door indianen aangevallen.

De Braziliaanse regering heeft na het jongste incident opdracht gegeven illegale tinzoekers te verjagen om nog meer botsingen met indianen in de „verloren wereld” te voorkomen. Het gebied Roraima dankt zijn naam aan de berg Roraima, waar zich een thriller van Conan Doyle afspeelt over een verloren wereld met prehistorische dieren. De regering heeft het gebied voor de indianen gereserveerd en er mag niet naar bodemschatten gezocht worden.

## Kissinger en Vorster melden "vooruitgang"

### Zuid-Afrika kennelijk tot concessies bereid

ZUERICH - Premier Vorster van Zuid-Afrika en de Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Kissinger, hebben zaterdag in Zuerich na een eerste gespreksronde „vooruitgang” gemeld. Zij maakten elkaar eerst anderhalf uur onder vier ogen, waarna ze hun delegaties bijeenbrachten aan een werkdiner, dat veeneenhalf uur duurde. Er wordt vooruitgang geboekt op de officiële besprekingen, die vandaag worden voortgezet. De besprekingen worden afgesloten gisteren als het hertogelijk de toegang tot

lunch om de zondagsheliging door de Zuidafrikanen te respecteren.

Van Amerikaanse zijde is de term „vooruitgang” op geen enkele wijze nader toegelicht. Maar kort voor zijn informele lunch met Kissinger liet Vorster gisteren doorschemeren, dat het Zuidafrikaanse standpunt op minimaal twee punten is veranderd.

Vorster zei dat de beweging SWAPO (Zuidwestafrikaanse volksorganisatie) nu zal worden beschouwd als een van de ongeveer 20 groepen die de bevolking van Namibië

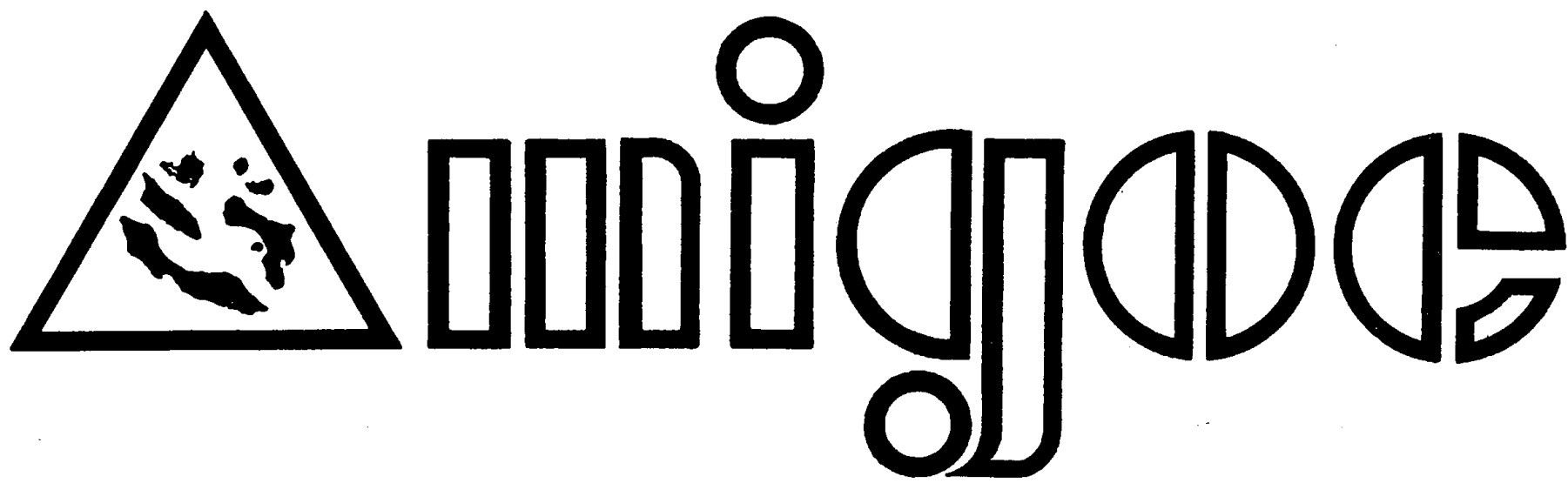
vertegenwoordigen. SWAPO, door de V.N. erkend als de enig rechtmatige vertegenwoordiger van de Zwarte Namibische bevolking, is door Vorster tot dusver genegeerd en heeft dan ook niet deelgenomen aan de „constitutionele conferentie” in Windhoek.

De tweede Zuidafrikaanse standpuntswijziging kon worden gedestilleerd uit Vorsters antwoord op de vraag of Pretoria thans „bereid is Namibië versneld zijn onafhankelijkheid te geven. (De conferentie van Windhoek is gekomen met het het - door de

V.N. als onaanvaardbaar verworpen - voorstel voor onafhankelijkheid per ultimo 1978). Vorster zei gisteren dat de beslissing over het tijdstip van onafhankelijkheid zal moeten worden genomen door de bevolking van het gebied. Ook deze uitspraak van Vorster duidt op de Zuidafrikaanse bereidheid concessies te doen in de kwestie Namibië.

Een verdere concretisering van de term „vooruitgang” wordt overigens pas verwacht nadat Kissinger en Vorster hun besprekingen vandaag hebben afgesloten.





## US obstructs right to selfdetermination

# Cuban support for Puerto Rico independence struggle

UNITED NATIONS — Cuba has reaffirmed its support of the struggle by the Puerto Rican people for its independence and selfdetermination in the debate on the Puerto Rico case in the special decolonization committee.

## Kissinger plans shuttle

### diplomacy in Africa

ZURICH — U.S. Secretary of State Henry Kissinger and south African Prime Minister John Vorster concluded three days of talks here Monday with a proposed Kissinger trip to southern Africa still undecided. U.S. officials said Dr. Kissinger would not know until tonight whether he would travel at once to southern Africa to begin negotiations between black and white leaders.

The determining factor is the response from the Presidents of Tanzania, Zambia, Botswana, Angola and Mozambique after their summit meeting in Dar Es Salaam.

## Increased fighting on Lebanese fronts

BEIRUT — Fighting on the major Lebanese fronts is reported to have intensified last weekend as political and religious leaders followed each other to Damascus in the search for a settlement on the conflict. Radio stations representing all sides in the civil war — which will be 17 months old in a week — said there was increased fighting on four fronts. Some 141 people died in fighting all over Lebanon and 183 were wounded.

The permanent representative to the UN, ambassador Ricardo Alarcon, said that this position would be held whatever the threats and aggressive references of the U.S. government to his country.

He underscored that it is a question of principle for the revolutionary government of Cuba to be unhesitatingly back each and every one of the peoples fighting any place in the world for independence and selfdetermination.

Alarcon was the last speaker in the morning session where Franklin Izziary, from the communist party of Puerto Rico, also spoke as a petitioner.

Izziary said that Puerto Rico is a U.S. colony despite the efforts of Washington and the colonial administration to present it as "a free associated state".

He pointed out that the island had been turned into a mammoth military base by the United States with nuclear weapons to be used in strategic aggressions against countries like Panama, the Dominican Republic, Cuba and Venezuela.

He explained that the U.S. monopolies virtually dominate the nation's economy, while the U.S. government controls the island's taxes and social security payments as a form of colonial domination.

He said that the educational system is completely colonized. The history of Puerto Rico is ignored, and English is imposed on elementary school. Izziary called on the United Nations to recognize the colonial status of Puerto Rico and the right of the people of that country to selfdetermination and independence.

The debate which was opened on Thursday with speeches by

the general secretary of the Puerto Rican Socialist Party, Juan Mari Bras, and the chairman of the pro-independence party, Ruben Berrios was slated to continue today, Tuesday, with the presentation of draft resolution.

The draft, sponsored by Cuba, Iraq, the Congo, Mali and Syria, reaffirms the inalienable right of the Puerto Rican people to independence and selfdetermination and ratifies the decisions made in previous years by the committee concerning the territory.

It also demands that the U.S. government abstain from directly or indirectly carrying out any type of political or repressive maneuvers in the territory aimed at perpetuating the colonial status of the island.

It also demands that the U.S. government abstain from implementing any measure obstructing or harming the exercise or right of the Puerto Rican people to selfdetermination and independence.

The draft resolution will be put to a vote today at the conclusion of the debate.

## Electoral system reform in Jamaica

KINGSTON — Jamaica expects to have a reformed electoral system by the middle of October, one which, according to Prime Michael Manley, will guarantee the triumph of the party which obtains the majority vote in the next elections.

The reform consists of re-establishing the limits of the 41



NICOSIA — Nicos Sampson, former EOKA fighter, who was "President" of Cyprus for eight days in July 1974, has been sentenced by a Nicosia court to 20 years imprisonment for "plotting warlike activities" and subverting the Presidential authority. Sampson is pictured leaving the court room and waving to people in front of the building.

## Youth delegates make hit at St. Benedict retreat house

PORT OF SPAIN — No one visiting the Retreat House at St. Benedict recently could possibly have guessed that the youth delegates coming from Barbados (2), St. Vincent (2), Guyana (4), Curacao (4), Surinam (4), and Trinidad and Tobago (6) had never met each other before. The fact is that they began living as true brothers and sisters from the moment of arrival. This is not the opinion of one person: it is the considered and absolutely unanimous opinion of the entire group.

Problems there are in plenty and criticism of the Church was abundant but through it all, there came through a very deep love and attachment to the Church which was truly touching. Moreover there was something positive and constructive in every criticism. It was agreed that this meeting must be the beginning of something real and active and the young people are determined to see it through. They all thoroughly appreciated the competent yet discreet direction given by Fr. Christian Pereira who was with them throughout the weekend as well as the constant presence of Archbishop Anthony Pantin.

They also appreciated a visit from Fr. Aiden Mc. Govern under whose guidance the Cathedral Deanery Youth Group has been functioning for nearly two years. John Deveaux, Seminarian, was a willing and competent chauffeur. The hospitality and the catering of the Retreat House under Miss Phyllis Grown and Fr. Marius Superville, O.S.C., could hardly have been better. Several Priests and laypeople helped admirably in getting the delegates to and from the airport.

CARACAS — The member countries of the Andean pact will meet in Lima on September 14 to continue discussions on the present crisis facing integration of the subregion.

## KLM hijack ends w

### surrender terrorists

LARNACA, CYPRUS — Cyprus government promised a free passage out of the country to three hijackers a Dutch KLM jetliner after men released their 83 hosts at the end of a day of dramatic suspense. The three men identified as Palestinians finally surrendered the DC-9 and their hostages at Larnaca field Sunday after a journey that took the twin-engine plane from the original hijack point near Nice, France, to Larnaca, into Israeli airspace and back to Larnaca, where landed with no fuel left spare. The hijackers, who announced they wanted to fly to Tel Aviv to demand the release of eight pro-Palestinian prisoners in Israeli jails, threatened to blow up the KLM jet in mid-air.

## Peace plea in Cape Town

CAPE TOWN — The white mayor of Cape Town appealed to the colored community to halt demonstrations pending proposed talks between colored leaders and Prime Minister John Vorster. The peace plea from Mayor John Tyers followed rioting in coloreds in the city center townships last week.

## Total Woman course

I'VE JUST RECEIVED the following letter from Suzanne Shankwood, wife of my irascible friend Bill Shankwood: Dear Bob, I know you gave me "The Total Woman" by Marabel Morgan as a joke because the reviews said the book would drive Women's Libbers like me up the wall, but when I read it I began to wonder whether Marabel had something after all. Marabel wrote that after she began using "the four A's—accept, admire, adapt to, and appreciate your husband—" her husband, Charlie, became a different person: "I felt like we were dating again. Marriage was fun. The barriers were gone.... Instead of Charlie sprawling in his TV chair all evening, we began to cuddle together on the sofa. He patted me as we passed each other in the house."

What really got me was this bit: "One night, after we had been asleep for hours, he woke me. He took me in his arms and said tenderly, "Darling, I just wanted to tell you I love you very much." "Almost any wife," she wrote, "can have her husband absolutely adore her in just a few weeks' time."

I'd do almost anything to get an occasional smile, much less cuddles, pats, and late-night hugs. So, against all my prejudices, I considered following her advice. I can sum up her philosophy with a couple of paragraphs from the book: "Your man needs to feel important, loved, and accepted.... A total Woman caters to her man's special quirks, whether it be in salads, sex, or sports. She makes his home his haven, a place which he can run... He needs to be pampered, loved and restored. Fill up his tummy with food; soothe away his frustrations with sex."

The book is filled with specific suggestions that would give the ladies at Ms. magazine the screaming-meemies, but the section on sex seemed a good place to begin, given Bill's former interest in the subject.

"A woman's most important sex organ is her brain," wrote Marabel, who has obviously been using hers. Begin by admiring your husband, she said. "Tell him you love his body. If you choke on that phrase, practice until it comes out naturally."

Then she goes on to tell how to be "touchable and kissable" when he comes home: "If he has come home cranky, it will be awfully hard for him to stay that way when you look and smell delicious!"

Marabel said that she revived Charlie by meeting him at the

door in "outrageously sexy outfits". The first time, she said, Charlie in "pink baby pajamas and white boots" at my duble bath. He took a look, dropped his briefcase, the doorknob, and chased around the dining-room table (That's the same table, by the way, that she says to put a lighted candle under after children have gone to bed in order to seduce your husband there) One woman who took the Total Woman course welcomed her husband "in black me stockings, high heels, and apron. That's all" All hell broke loose.

As you know, Bill has never returned home any other way than cranky. So I decided to all out and try it. When I heard Bill at the door at 6:15 — as you know, he's punctual to a fault — there I was in black me stockings, high heels and apron. That's all. Oh yes, I smelled delicious. And there was a lighted candle under the dining-room table.

I can't tell you what I thought because he has talked since. But his business partner, whom apparently brought home as a surprise, looked stunned and left without saying a word. He didn't go to work today. He just sprawled in his chair watching TV. Thanks nothing — Suzanne.

ROBERT YOAKUM

## Bombing protest

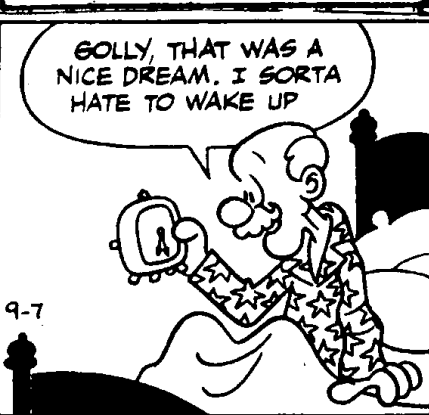
### by Guyana to U.S.

GEORGETOWN, GUYANA — The Guyana government protested to the United States over Wednesday's bombing of its consulate in Port of Spain, Trinidad and Tobago, for which a Miami-based Cuban group is said to have claimed responsibility.

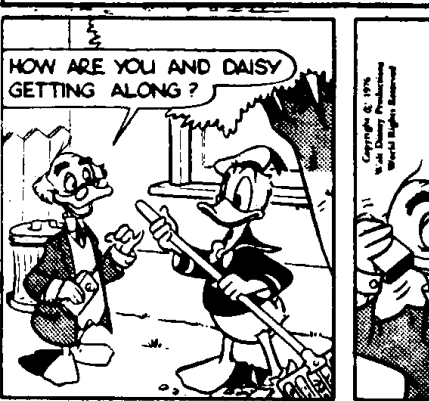
The protest was made by Foreign Affairs Minister Fred Wills to the charge d'affaires of the U.S. embassy in Georgetown, Mr. John D. Blacken. Wills told Blacken Guyana views the incident as a deliberate and criminal act of bombing and called for U.S. legal action if in fact the name group was operating from within its borders.

The bomb, which Trinidad and Tobago police of honor Guyana consul A.M. Querin doing considerable damage and slightly injuring two employees.

## Beetle Bailey



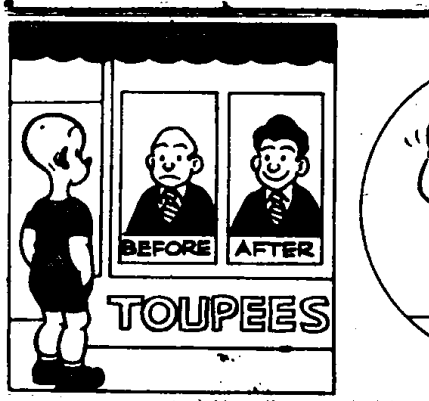
## Walt Disney's DONALD DUCK



## Archie



## HENRY



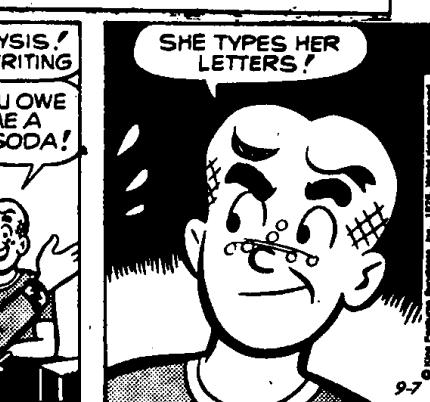
## By Mort Walker



## Base ball



## By John Linney



## Toupees

